

UN MES DE PUBLICACIONES
EN AMERICA LATINA

Nº 11
Setiembre
Argentina \$ 2,50

Los libros

Nueva Literatura Norteamericana

**NIXON POR
NORMAN MAILER**

**LA REBELION EN
ESTADOS UNIDOS**

**REPORTAJE
A CLEAVER**

**CEPAL:
la utopia
de los
funcionarios**

1945-1970
PAIDOS
25 AÑOS AL SERVICIO DE LAS CIENCIAS DEL HOMBRE

Un cuarto de siglo dedicado por Paidós a editar 800 títulos en 30 colecciones. En 1945 Paidós introdujo en los países de lengua castellana una bibliografía psicológica entonces prácticamente inexistente y las primeras bibliotecas especializadas, a nivel universitario, en psicoanálisis, sociología, psicometría. En 1970 cuenta con uno de los fondos editoriales importantes del mundo en Ciencias del Hombre. Por

todo ello agradece a los colaboradores, autores, impresores, traductores, agentes literarios, correctores, dibujantes, grabadores, encuadernadores, correedores y, muy especialmente a los libreros y a los lectores de todos los países de lengua castellana que han hecho posible la edición de los tres millones doscientos mil ejemplares que Paidós ha lanzado en ese cuarto de siglo.

LETRAS MAYUSCULAS
F. Jeanson: De Gide a Sartre.
Puntos de partida

Francis Jeanson nació en Burdeos en 1922. A partir de 1948 publicó artículos en *Temas modernos* y desde 1950 en *Esprit*. Desde 1951 hasta 1957 dirigió en las *Editions du Seuil* la colección "Essais de Temps-jours". Durante cuatro años de ese mismo periodo colaboró con Jean-Paul Sartre en la dirección de *Temas Modernes* y de la citada colección. Filósofo, crítico literario, autor de profundos ensayos sobre temas políticos y sociales, ha reunido en este volumen algunos de sus más importantes trabajos ("Gide contra Gide", "El misterio del otro", "Las carencias de los existencialistas de la conducta humana según Jean-Paul Sartre", "Los hombres enfermos de miedo") que pueden considerarse como la indicación de ciertas líneas, de ciertos ejes permanentes que sin duda contribuirán no sólo a una comprensión integral de los compromisos personales de su autor, sino también de toda una generación de la cual él es uno de los representantes más brillantes y significativos.

J. Pouillon: Tiempo y novela
La obra más importante de uno de los más eminentes representantes de la crítica literaria contemporánea.
Primera parte: La comprensión de los personajes. 1) Novela y psico-

gía (La intención novelística. La imaginación. La autobiografía. Las diferentes formas del conocimiento de sí. Conclusión. Autobiografía y novela). 2) Los modos de la comprensión (La visión "con". La visión "por detrás". La visión "desde afuera". La "presentación". La participación. 3) Conclusión.
Segunda parte: La expresión del tiempo. 1) La contingencia. 2) Las novelas de destino (Consideraciones generales. Tiempo y destino en Faulkner. Conclusiones).

EDUCADOR CONTEMPORANEO
F. Redl y D. Wineman: Niños que odian.
J. D. Pollan y S. Dorros: Historia de la educación y formación del maestro en los Estados Unidos de América.

HOMBRE CONTEMPORANEO
M. Abernathy: La Organización Internacional del Trabajo en la política mundial.
S. C. Kohn: Las raíces del trabajo social.

BIBLIOTECA LETRAS ARGENTINAS
B. Verbitsky: LA NEUROSI MON-TA SU ESPECTACULO
Segunda edición. Faja de Honor 1970 de la Sociedad Argentina de Escritores.

PUBLICIDAD Y MARKETING
M. Meluhán: El medio es el mensaje.

AMERICA LATINA
A. Ferrer, M. S. Brodersohn, E. Esbaj y R. Thorp: Los planes de estabilización en la Argentina.
J. L. Romero: El pensamiento político de la derecha latinoamericana.

PSICOLOGIA SOCIAL Y SOCIOLOGIA
T. Parsons: La sociología norteamericana contemporánea.
Karl W. Deutsch: Los nervios del gobierno.
Z. K. Brzezinski: Ideología y poder en la política soviética.

PSICOLOGIA SOCIAL Y SOCIOLOGIA
A. M. Rose: La estructura del poder.
M. Deusch y R. Kraus: Teorías en psicología social.
C. Jencks y D. Riesman: La revolución académica.

MUNDO MODERNO
D. Meiklejohn: Los intereses privados y la libertad.
S. Neuhardt: Las técnicas anticonceptivas en la vida sexual.
O. Masotta: La historieta en el mundo moderno.

PSICOMETRIA Y PSICODIAGNOSTICO
R. J. Usandivarán: Test de las bibli-

P. M. Symonds: Test de cuadros para adolescentes (IPST).

E. F. Hammer: Los test proyectivos gráficos.

PSICOLOGIA
L. Bellak: Test de apropiación infantil (CAT-A).

PSICOLOGIA
C. G. Jung: Arquetipos e inconsciente colectivo.
G. A. Miller: Psicología de la comunicación.

MEDICINA
C. H. Brown y otros: Pruebas diagnósticas en gastroenterología.
S. P. Datta y J. H. Ottaway: Bioquímica.

Victor Pérez: Hábito y drogas.

HISTORIA - FILOSOFIA
M. Rubel: Karl Marx, ensayo de biografía intelectual.
R. Hofstadter: Los historiadores prosoviéticos.
H. C. Allen: Historia de los Estados Unidos de América 2 volúmenes.

ARTE Y ESTETICA
J. Romero Brest:
ARTE EN LA ARGENTINA
J. Hersh:
EL SER Y LA FORMA
Una nueva edición dirigida por Jorge Romero Brest.

GALERIA LAS HERAS (LAS HERAS Y CANNING)
BUENOS AIRES

GALERIA RIVADAVIA (SAN LUIS 1838)
MAR DEL PLATA

los libros

Año 2 - Nº 11, Setiembre de 1970

Auspiciada por:
FONDO DE CULTURA ECONOMICA
EDITORIAL LOSADA S.A.
MONTE AVILA EDITORES C.A.
SIGLO XXI EDITORES S.A.
EDITORIAL UNIVERSITARIA DE CHILE
EDICIONES DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA

Director: Héctor Schmucler
Editor responsable: Guillermo J. Schavelzon
Secretario de Redacción: Santiago Funes

Secretaría: Cristina López Meyer
Corrección: Haydée Valero
Diseño Gráfico: Isabel Carballo

Corresponsales:
Chile: Enrique Lihn y Mabel Piccini; México: Eligio Calderón Rodríguez; Venezuela: Adolfo González León y Vilma Vargas; Paraguay: Adolfo Ferreira; Uruguay: Jorge Ruffinelli; Francia: Silvia Rudni.

LOS LIBROS es publicada por Editorial Galerna, Redacción y Publicidad: Tucumán 1427, 2º piso, of. 207, Tel.: 45-9640, Buenos Aires.
Distribuidores:
ARGENTINA, quioscos, Buenos Aires, Machi & Cía. S.R.L.; Librerías: DER S.R.L., Tres Américas S.R.L., Representantes para la venta en el exterior; Ediciones Argentinas, Exportadora e Importadora S.R.L.; Bolivia: Los Amigos del Libro S.A.C.; Colombia: Ediciones Cruz del Sur; Chile: Editorial Universitaria S.A.; México: Antonio Navarrete (Librería Hamburgú); Paraguay: Selecciones S.A.C.; Perú: Distribuidora Garcilaso S.A.; Uruguay: América Latina Libros; Venezuela: Servicio de Distribución de la U.C.V.

Registro de la propiedad intelectual Nº 1024.846. Hecho el depósito que marca la ley. IMPRESO EN LA ARGENTINA.

Los artículos firmados que aparecen en LOS LIBROS no reflejan necesariamente la opinión de la revista.

COMPOSICION tipográfica en frío: Esferotipia.
Impreso en Editorial Lagos

Tarifa de suscripción

Argentina:	12 números	\$ 3.000
América:	12 números	US\$ 10
	Vía aérea	US\$ 15
Europa:	12 números	US\$ 12
	Vía aérea	US\$ 18

Cheques y giros a la orden de EDITORIAL GALERNA S.R.L., Tucumán Nº 1427, Planta Baja, Buenos Aires, Argentina.

Sumario

TEXTO INEDITO
Nixon
por Norman Mailer pág. 4

ECONOMIA
El pensamiento de la CEPAL
CEPAL: la utopía de los funcionarios
por León Gerchunoff pág. 7

LITERATURA ARGENTINA
Silvina Bullrich
Tres novelas
Carta abierta a los hijos
Gorta Sand
La aventura interior
El calor humano
La creación
Mañana digo basta
Silvina Bullrich: las opiniones de una clase
por Germán Leopoldo García pág. 9

LITERATURA NORTEAMERICANA
Nueva Narrativa
Norteamericana
por Ricardo Piglia pág. 11

Norman Mailer
Los ejércitos de la noche
La narración de la historia
por Nicolás Rosa pág. 16

SOCIOLOGIA
Robert Cohen
Rebelión en Estados Unidos
Rebelión en Estados Unidos
Por Eduardo Luis Menéndez pág. 20

REPORTAJE
Eldridge Cleaver: "Destruir este sistema monstruoso"
pág. 26

Antología de la literatura fantástica argentina
La literatura fantástica argentina
por Carlos Zolla pág. 29

HISTORIA
J. C. Walther
La conquista del desierto
un mito a renovar
por Carlos Sempat Assadourian pág. 30

CORRESPONDENCIA
Gazzera responde pág. 31

• La actual literatura norteamericana podría ser pensada como antinorteamericana, si se entiende por norteamericano el modelo de la enajenación y el imperialismo, el modelo de la guerra agresiva y de una cultura de la dominación. Desde la oposición liberal de izquierda -Norman Mailer-, una gama de escritores da cuenta de la situación que los empuja a cuestionar los fundamentos económico-ideológicos de la superpotencia. Lo hacen escribiendo, mientras las acciones políticas concretas los encuentran al lado de los militantes políticos, uno más en el grupo.

Si el fenómeno que se desarrolla en Estados Unidos es importante, puede serlo más cuando su consideración se realiza como un hecho interno a nuestra cultura. De allí que la inclusión de trabajos relativos a la literatura norteamericana trate de verificarse desde y ante la realidad político-cultural latinoamericana. El cuestionamiento del sistema tiene entre nosotros el nombre de la negación de las estructuras de dependencia y subservidor. Ese sistema se muestra aquí con una cara distinta: lo que allí son clases dominantes, policía federal, racismo, F. B. I., aquí es Fondo Monetario Internacional, infantería de marina, penetración cultural y política, C. I. A.

Los trabajos de Nicolás Rosa y Ricardo Piglia pueden servir entonces para la inclusión de la literatura norteamericana actual dentro de nuestras problemáticas, al tiempo que procuran establecer el poder desintegrador de esa literatura. El reportaje a Cleaver muestra el proceso de lucidez que ha efectuado el sector más comprometido del conflicto norteamericano, en tanto que el texto de Eduardo Menéndez expone los datos humanos sobre los que se desarrolla.

• La CEPAL es una institución dependiente de las Naciones Unidas que intenta, tomando cierta distancia de los centros de decisión económica, brindar una salida al capitalismo latinoamericano. El optimismo es excesivo; pero también existe, detrás del aparato analítico de sus estudios y proyectos, una verdadera tentativa por ocultar los obstáculos estructurales de esa salida reformista. León Gerchunoff estudia este hecho.

• Un reciente aviso publicitario muestra: el nuevo modelo Fiat, el edificio de Librería del Colegio, una mujer en la puerta del edificio. El texto indica que la mujer es Silvina Bullrich, que el auto es suyo. Por razones quizá simbolizadas en las llanuras, el caso de Bullrich es paradigmático en ese momento "letras argentinas". Una literatura que sólo por extensión puede pretender ese nombre, deja en claro los subterfugos de un pensamiento que se niega a "saber". Germán García se ocupa de este asunto.

• La carta de Miguel Gazzera que se transcribe destaca la necesidad de una polémica que implique nuevos participantes. Respondiendo a la nota de Juan Carlos Torre acerca de la autocrítica del sindicalismo peronista, Gazzera defiende su opinión personal. La polémica es política, en todo caso, y el tema el papel del peronismo en la actual situación nacional argentina.

• A partir de este número se incorpora como auspiciante de *Los Libros* la editorial Ediciones de la Universidad Central de Venezuela. El interés de esta revista parece crecer en América Latina.



NIXON MILLER



Este fragmento pertenece al libro de Norman Mailer Miami y el sitio de Chicago que Editorial Tiempo Contemporáneo publicará este mes, en traducción de Marcelo Pérez Rivás. Retomando la técnica de Los ejércitos de la noche, Mailer realiza un ejercicio de periodismo narrativo tomando como tema la convención Republicana que en 1968 eligió como candidato a Richard Nixon, actual presidente de U.S.A.

El texto de Norman Mailer, tal vez el más lúcido de los escritores liberales de Estados Unidos, ofrece en sí mismo sus potencialidades y límites: la apasionada denuncia de un sistema efectuada desde su interior y, por lo tanto, la inevitable inclusión en ese sistema. Publicar este anticipo, pues, no significa postularlo como modelo de reflexión teórica ni como ejemplo único de acción destinada a suscitar cambios en la sociedad norteamericana.

Al cronista lo tiene obsesionado. Nunca ha escrito nada agradable sobre Nixon. Durante años le había reservado algunos de sus comentarios más filosóficos, lo despreciable íntimamente desde su discurso Checkers, en 1952 —la clase de hombre que estaba dispuesto a sembrar sentimentalismo en tal cenagal era capaz de apretar cualquier botón con tal de poder manipular a las masas— y en esos días imperaba un gran terror por los botones que podían hacer estallar queridas atómicas. La aparición de Nixon por televisión provocó emociones nauseabundas.

Hubo un abismo entre el hombre que hablaba y el hombre que existía detrás del orador, lo cual ofrecía todas las pautas para dictaminar la esquizofrenia del público estadounidense, en el caso que no fueran capaces de reconocer el abismo. Peor. La única unanimidad era la que se daba entre la complacencia de la voz y la complacencia de las ideas. Era como si Richard Nixon estuviera demostrando que un hombre que jamás ha perdido un instante en preguntarse si la familia, el estado, la iglesia y la bandera han quedado alguna vez puede proseguir con paso seguro, libre de riesgos, de cargo en cargo, hasta llegar a ser presidente.

En 1962 el periodista había celebrado modestamente el colapso de Nixon, después que fracasara en las elecciones para gobernador de California. A la prensa: «Suano cabaloteo», había dicho el hombre derrotado, «ya no lo tendrán a Nixon para patearlo». Pareció ser el final absoluto de una carrera. La compasión de sí mismo en público era tan respetable como un suicidio. En 1964 Nixon había permanecido entre bambalinas mientras lo nombraban candidato a Barry. Ahora, en 1968, estaba a punto de ser nombrado el mismo. Evidentemente algo andaba mal en la opinión que se había formado el cronista. En su concepción anterior de la personalidad de Richard Nixon había dejado jugar para un retorno. O el hombre había cambiado o uno no había sido capaz de reconocer una faceta de su personalidad desde el principio. Por lo tanto, tenía interés hasta impaciencia, por escucharlo hablar.

Sin embargo no mantendría una conferencia de prensa el día de su llegada. Esperaría hasta la mañana siguiente a las 8.15. En ese momento se enfrentaría con la prensa.

El salón se llenó lentamente. Cuando Nixon empezó a hablar, se notó que quinientos asientos había sido un cálculo excesivo. Quizá la mitad estaban ocupados, decididamente no más de dos tercios. De todos modos era una conferencia de prensa numerosa. Nixon entró luciendo un sobrio traje azul-grisáceo, camisa blanca, corbata con pequeños dibujos negros, y zapatos negros, sin patines, en el bolsillo superior del saco. Subió al estrado con timidez, no muy seguro de si habría aplauso o no. No lo hubo. Permaneció de pie, miró a la audien-

cia despacio, como cansado, después dijo estar listo para recibir las preguntas.

Esta sería su única conferencia de prensa antes del nombramiento. Por supuesto que era famoso por no mantener relaciones brillantes con la prensa. De hecho, durante los últimos meses, había confinado su publicidad a un mínimo funcional. Durante cuatro años, especialmente los dos más recientes, se había dedicado a reunir delegados. La fidelidad de éstos había quedado confirmada en los últimos seis meses, en ocasión de sus victorias en las elecciones primarias. Ya no le quedaba mucho que ganar mediante reportajes brillantes por lo medio de los cuales tuviera la candidatura asegurada. Pero tenía todo que perder por una mala aparición ante la prensa. Un delegado que estuviera tibisando podía volcarse completamente al otro lado por un comentario inoportuno.

En la medida en que la prensa como entidad no era republicana, y decididamente más de la mitad de sus componentes no lo eran al nivel personal, tendría que inclinarse por amigos y más de un encarnizado enemigo. Incluso entre los periodistas republicanos podía proveer que una vez más la dignidad de un Rockefeller. Pero aún dado el estilo de esta conferencia no tenía, como la mayoría de los candidatos políticos, demasiados periodistas que fueran suyos. Entre ellos se incluía una fama de fumar o beber, así que no tenía «camaradas de trago» como Johnson y Goldwater y Bill Miller y Humphrey; no se le atribuía ninguna clase de talentos, y por lo mismo no gozaba de ninguna admiración desmesurada como para integrar la galería de aquellos personajes. No. Para Nixon la prensa no era más que una herramienta necesaria, una herramienta que se había visto obligado a utilizar durante más de veinte años pero no podía convenecer a nadie de que se sentía cómodo al usarla a la herramienta (compuesta por hombres) no le gustaba ser usada.

Probablemente Nixon había accedido a celebrar esta conferencia para evitar el exceso de resentimiento que procuraría de no mantener ningún encuentro con la prensa. De todos modos, todo lo que pretendía en esta operación era minimizar las pérdidas. Y por lo tanto había tomado una decisión prudentemente conocida mejor las limitaciones de la clase gobernante para inventar lo que necesitaba; había aprendido cuán poco talento o paciencia tenía. Si, quizá en cierto momento por lo menos algunos de ellos habían decidido difrazar a Nixon nuevamente para que desempeñara su rol, pero el único que fue capaz de levantarse del lecho de la muerte política al cual lo había confinado su fracaso en California fue el mismo Nixon. Por lo tanto aquí estaba, respondiendo a preguntas, en una voz más cerceca que nunca a la suya.

Y algunas de las respuestas no estaban del todo mal. Mucho era el Nixon de antes, con una extraordinaria

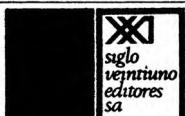
Había algo en su cara prorrampiamente festiva — los oscuros carrillos mostraban desde temprano los primeros tonos oscuros de una fina película azulada — cierta preocupación que amenazaba con abandonarlo nunca, por una cierta insinuación de un debate interior sobre su valor ante la eternidad, que hablaba justamente del tipo de mejora que experimenta un hombre cuando su aspecto exterior pasa de ser el de asistente de un empresario de pompas fúnebres a ser el de un viejo atorante que ha decidido seriamente reformarse. El viejo Nixon, o sea el Nixon joven, al cruzar las manos sobre su vientre, solía parecerse a un ujier de iglesia (del tipo que pelliciará la oreja de un chico después de haberlo sacado de la iglesia). El Nixon viejo, que enfrentaba a la prensa en este momento — el Nuevo Nixon — había adquirido por fin parte de la dignidad del viejo atleta y del atorante avejentado que había recibido su castigo, eso se le notaba en la cara, conocía en detalle las etapas del dolor que ocasiona una pérdida. Había una sagacidad en sus ojos que hablaba de su experiencia del abismo, tenían incluso el tipo de bondad que adquieren los ex-bebedores después de haber pasado años en los Alcohólicos Anónimos. Su modestia no carecía de una verdadera dignidad cuando contestaba las preguntas, sorteadoras con los movimientos tranquilos y seguros del viejo jugador de béisbol, incapaz de llegar a la meta pero que iba al equipo por su experiencia («cuánta tristeza en las caras de esos jugadores cilonenses!»). Mientras en los días de Eisenhower sus ensayos de modestia habían resultado tan ofensivos como la arrogancia de un niño rico, ya que había depreciado tan abiertamente la capacidad del público para ser su público, ahora era modestia era el producto de un hombre que, en el peor de los casos, había pasado de mal actor a un actor sorprendentemente bueno, o de un desagradable *self-made man* — increíblemente mimado por la suerte — a alguien que se había levantado, había caído, y había sido capaz de levantarse otra vez, y por lo tanto posiblemente había aprendido algo sobre la paciencia y la compasión de los demás.

En su juventud el cronista hubiera dicho: Nixon no se volvió a levantar, lo levantaron; si no existiera un Nuevo Nixon lo hubieran tenido que inventar. Pero el cronista había madurado — presumiblemente conocido mejor las limitaciones de la clase gobernante para inventar lo que necesitaba; había aprendido cuán poco talento o paciencia tenía. Si, quizá en cierto momento por lo menos algunos de ellos habían decidido difrazar a Nixon nuevamente para que desempeñara su rol, pero el único que fue capaz de levantarse del lecho de la muerte política al cual lo había confinado su fracaso en California fue el mismo Nixon. Por lo tanto aquí estaba, respondiendo a preguntas, en una voz más cerceca que nunca a la suya.

Y algunas de las respuestas no estaban del todo mal. Mucho era el Nixon de antes, con una extraordinaria

habilidad para elaborar las dos caras de una pregunta, de manera que las dos partes del público quedaban convencidas que Nixon era uno de los suyos. «Si bien la homosexualidad es una perversión penada por la ley, y una ofensa intolerable para una comunidad que respeta las leyes, es una forma de vida para quienes la necesitan», podría haber dicho si se lo hubiera enfrentado en una reunión conjunta de la Asociación de Beneficencia de la Policía y la sociedad «Mattachine».

Con ese mismo método encorraló el problema de Viet-Nam, empezando por A y también por Z; lo que él llamaba «un ataque a dos puntas». Apoyaba un arreglo negociado y apoyaba el mantenimiento del poderío militar porque era la única forma de llegar a un arreglo negociado sobre una base honesta. Más tarde hablaría de las negociaciones con el próximo súper-poder, China Comunista. Se expresaba pacientemente, con claridad, no del todo mal si no hubiera sido por una media sonrisa pegada en la cara. Venía la pregunta, la atajaba con el guante o la embolsaba; como cualquier político tenía una respuesta pensada de antemano para cada pregunta, pero las elaboraba, hasta tenía un cierto gusto por su complejidad dialéctica. Si bien en alguna ocasión había simulado pensar en sentimentalismos y lemas, ahora miraba la pregunta de frente, la elaboraba, la despleaba, la agrandaba, corregía su tendencia, ofrecía un comentario al margen (generalmente tratando de ser gracioso), hacía notar las contradicciones de la pregunta, y luego daba una respuesta. Unido a todo esto, demostraba una sensibilidad casi tangible a las reservas de la prensa sobre su personalidad, sus motivaciones, y sus buenas intenciones. A pesar de ello no establecía un contacto directo con los periodistas. La media sonrisa que esbozaba al escuchar era triste, ya que no tenía nada de desombroso más que en una sonrisa completa, y su sonrisa completa era tan postiza como dientes postizos, un mero ejercicio de voluntad. Casi se podía ver la señal pasando del cerebro a la mandíbula. «SONRÍA», decía la señal, y la mandíbula hacía brillar los dientes en una dolorosa mueca de alegría que revelaba una contracción del hígado o de las tripas, que más tarde debería curar con algo más que la simple camaradería (obteniendo la Presidencia, por ejemplo). Siempre había tenido la habilidad de violar completamente su propia naturaleza si se le resultaba necesario hacerlo para alcanzar su propósito — nunca había existido alguien tan absolutamente falso como Richard Nixon, ni nadie que triunfara en forma tan rotunda usando esa técnica. No era sorprendente entonces, que durante años la mitad del electorado lo hubiese considerado como una peste. Pero ahora era menos falso. Ese era el *millagro*. Había pasado de una posición de ambición total y de total alienación de su propia persona (en la época de Checkers, aquel discurso digno de perros) a un estado de conciliación consigo mismo. Mien-



Bagó, Tiempo, realidad social y conocimiento	\$ 8,50
Yurkevich, S. Fricciones	\$ 6,72
Baudrillard, J. El sistema de los objetos	\$ 12,60
Harsicler, M. Los conceptos elementales del materialismo histórico	\$ 12,60
Kahler, E. La desintegración de las formas en las artes	\$ 12,60
Rossi, A. Lengua y estructura	\$ 8,12
Sebag, J. Marxismo y neocriticismos	\$ 14,00
Copper, D. y Otros. La dialéctica de la liberación	\$ 10,64
Domhoff, G. W. Quéin gobiernan Estados Unidos	\$ 13,44
González Casanova, P. Sociología de la explotación	\$ 13,44
Marini, M. I. Revolución y subdesarrollo	\$ 8,96
Mills, C. W. De hombres poderosos y movimientos sociales	\$ 16,24
Varios autores. Rebelión en Estados Unidos	\$ 15,68
Castro, A. y Lesc. C. Introducción a la economía	\$ 11,20
Furtado, C. Teoría y política del desarrollo económico	\$ 16,24
Furtado, C. La economía latinoamericana desde la concepción liberista hasta la revolución cubana	\$ 21,84
Hirschman, A. El comportamiento de los niveles de desarrollo	\$ 11,20
Jaguarike, H., Ferrer, A., Wionczak, M. S. y Dos Santos, T. La Dependencia política-económica de América Latina	\$ 14,56
Kurzman, J. ¿Ladonó va la matemática?	\$ 9,80
Pereira de Queiroz, M. I. Historia y etnología de los movimientos mesiánicos	\$ 15,68
Maldonado Danis, M. Puerto Rico, una interpretación histórico-social	\$ 13,44
Djian, J. La medicina complementaria	\$ 14,56
Cleaver, E. Alma encadenada	\$ 9,50
Lange, O. Introducción a la economía cibernetica	\$ 14,00
Morazá, C. La lógica de la historia	\$ 14,00
Plagel, J. Biología y cosmología	\$ 17,92
Navarrete, R. Luz que se duerme	\$ 9,80
Paz, O. Poetas	\$ 7,28
Superal para Argentina Independencia 820 T.E. 27-8840	

BUENOS AIRES

sión extranjera sino la nostalgia por un capitalismo de libre competencia que difícilmente haya existido alguna vez en América Latina.

El mérito de esta recopilación consiste en mostrar que la teoría de Prebisch (o la CEPAL) sobre los precios relativos no es más que una justificación para su proyecto de desarrollo. Entre la primera y la segunda guerra mundial —y sobre todo durante la prolongada depresión que se inició en 1929— el crecimiento basado en la exportación de productos primarios a los países centrales perdió su vigor y se redujo a la demanda externa. Sin embargo, el hecho de que el sector exportador de las economías latinoamericanas dejara de jugar su papel dinámico, no implicó la desaparición de la clara línea divisoria que todavía hoy separa a las actividades dedicadas al comercio internacional de las que producen para el mercado interno. Las primeras siguen caracterizándose por una alta rentabilidad, acompañada en la mayoría de los casos por la especialización en un escaso número de productos que, salvo en la Argentina, no se consumen internamente. Los segundos, en cambio, tienen una productividad muy baja y hasta 1930 apenas suministraban bienes necesarios para la subsistencia. La quiebra del modelo de desarrollo clásico afuera trajo aparejados ciertos reflejos defensivos que más tarde el equipo de la CEPAL se encargó de organizar en un cuerpo de ideas más o menos coherentes. Se llevó adelante una política de contención de las importaciones y de mantenimiento de los niveles de ingreso y empleo. El vacío de la oferta frente a una demanda interna que no había mermado impulsó el proyecto de sustitución de importaciones. Durante treinta años, dicho intento industrializador, caminó casi a ciegas. En las primeras fases, la selección de las nuevas áreas productivas tendió a hacerse respondiendo a la demanda interna de aquellos bienes que por la escasa densidad de capital que requieren son más difíciles de reemplazar. Pero la propia Paradoja de la competencia —la racionalidad capitalista, Prebisch introduce un nuevo objetivo en su proyecto: La integración económica regional. El cumplimiento de esta meta implicó la reducción de los costos por dos caminos complementarios a salir el déficit del comercio exterior que impide el desarrollo más rápido de los países latinoamericanos. De un lado, acrecentará al comercio exterior las importaciones de nuevos corrientes de productos manufacturados y la intensificación de las de productos tradicionales, y, de otro lado, hará posible la continuación del proceso sustitutivo de importaciones provenientes de terceros países. En el curso de esta evolución, el coeficiente de importaciones del resto del mundo podrá descender en la infinidad de casos, pero no en todos los países, mientras que el coeficiente de importaciones con los países integrados aumentará con rapidez” (8). Para Guido Di Tella, “parecería que se trata de un área donde competirán los ineficientes, in-

tercambiándose productos, todos por encima del costo internacional” (9). Para Frigerio, “la función de esta comunidad internacional en la economía mundial seguiría siendo la de proveer mayores volúmenes de alimentos y materias primas, intensificar el grado de elaboración de los mismos para valorizar las exportaciones y requerir de los países desarrollados ventajas y preferencias para nuestras exportaciones. No hay en toda la doctrina de la CEPAL consideración alguna del objetivo nacional del desarrollo, el que queda diluido en un internacionalismo regional basado en la complementación de economías no integradas” (10).

Lo que no hay, ni en el libro ni en la totalidad del pensamiento de Prebisch y la CEPAL, es una explicación clara acerca de cuál es la fuente de la acumulación capitalista en América Latina. Cuando clama por un reordenamiento del comercio internacional, olvida que el sistema de conglomerados que concentran en sus manos los frutos del progreso técnico no están dispuestos a renunciar a ellos puesto que constituyen una de las fuentes de su propia acumulación. Cuando exige reformas en la estructura de la tenencia de la tierra, no tiene en cuenta que la nueva clase de campesinos que producirá no generará el excedente adicional que tienden a fortalecer el mercado de consumo. En todo caso, el desarrollo se vuelve una propuesta coherente cuando reconoce la dependencia de los capitales extranjeros. Pero Prebisch, desde su cargo de funcionario público internacional, parece más preocupado por continuar con su tarea pedagógica hacia las clases dominantes que por resolver el problema de la acumulación.

De cualquier modo, la idea de seguir sustituyendo importaciones en las industrias que requieren mayor densidad de capital no es abandonada por Prebisch cuando introduce la racionalidad capitalista. Prebisch introduce un nuevo objetivo en su proyecto: La integración económica regional. El cumplimiento de esta meta implicó la reducción de los costos por dos caminos complementarios a salir el déficit del comercio exterior que impide el desarrollo más rápido de los países latinoamericanos. De un lado, acrecentará al comercio exterior las importaciones de nuevos corrientes de productos manufacturados y la intensificación de las de productos tradicionales, y, de otro lado, hará posible la continuación del proceso sustitutivo de importaciones provenientes de terceros países. En el curso de esta evolución, el coeficiente de importaciones del resto del mundo podrá descender en la infinidad de casos, pero no en todos los países, mientras que el coeficiente de importaciones con los países integrados aumentará con rapidez” (8). Para Guido Di Tella, “parecería que se trata de un área donde competirán los ineficientes, in-

tercambiándose productos, todos por encima del costo internacional” (9). Para Frigerio, “la función de esta comunidad internacional en la economía mundial seguiría siendo la de proveer mayores volúmenes de alimentos y materias primas, intensificar el grado de elaboración de los mismos para valorizar las exportaciones y requerir de los países desarrollados ventajas y preferencias para nuestras exportaciones. No hay en toda la doctrina de la CEPAL consideración alguna del objetivo nacional del desarrollo, el que queda diluido en un internacionalismo regional basado en la complementación de economías no integradas” (10).

Lo que no hay, ni en el libro ni en la totalidad del pensamiento de Prebisch y la CEPAL, es una explicación clara acerca de cuál es la fuente de la acumulación capitalista en América Latina. Cuando clama por un reordenamiento del comercio internacional, olvida que el sistema de conglomerados que concentran en sus manos los frutos del progreso técnico no están dispuestos a renunciar a ellos puesto que constituyen una de las fuentes de su propia acumulación. Cuando exige reformas en la estructura de la tenencia de la tierra, no tiene en cuenta que la nueva clase de campesinos que producirá no generará el excedente adicional que tienden a fortalecer el mercado de consumo. En todo caso, el desarrollo se vuelve una propuesta coherente cuando reconoce la dependencia de los capitales extranjeros. Pero Prebisch, desde su cargo de funcionario público internacional, parece más preocupado por continuar con su tarea pedagógica hacia las clases dominantes que por resolver el problema de la acumulación.

León Gerchunoff

(1) A. Emmanuel, *L'échange inégal*, Paris 1969.
 (2) Ch. Kündelberger, *The terms of trade*, Londres, 1956, pág. 248.
 (3) M. Moussa, *Les Nations prolétaires*, Paris, pág. 18.
 (4) Ch. Bettelheim, *Remarques théoriques a L'échange inégal*, pp. 330.
 K. Marx, *El Capital*, Tomo 1, FCE, pág. 521.
 (5) *Pensamiento de la Cepal*, pág. 116.
 (6) *Pensamiento de la Cepal*, pág. 181.
 (7) *Pensamiento de la Cepal*, pág. 181.
 G. Di Tella, *Criterios para una política de Desarrollo Industrial*, Instituto Torcuato Di Tella, mimeografiado, pág. 28.
 (8) R. Frigerio, *Estado del Subdesarrollo*, pág. 71.

literatura argentina

Silvina Bullrich: Las opiniones de una clase

Silvina Bullrich
 Tres Novelas Sudamericana, 300 págs.
 Carta abierta a los hijos Emecé, 112 págs.
 George Sand Emecé 176 págs.
 La aventura interior Emecé, 198 págs.
 El calor humano Merlín, 95 págs.
 La creciente Sudamericana, 324 págs.
 Mañana digo basta Sudamericana, 247 págs.



“Fui fiel a mis padres, a mi casa, a mis muebles, a Lucho, a la tapicería que era de mi abuelo, a la esmeralda de mi abuela, a la galería de la estancia, a estos muebles elegidos por mí, a toda una vida que aún no me pertenecía totalmente, de la cual yo era apenas una pieza que completaba oscuramente el engranaje”. El posesivo (*mi*) organiza la constelación ideológica de una clase que, poco a poco, ha ido perdiendo la capacidad de pensar para terminar en el mundo de la opinión: “Acepto sugerencias para la segunda edición”. Y es necesario recordar la definición que de Bachelard de la opinión: “La opinión *piensa* *mi*; no, ni tampoco, traduce necesidades o compromisos. Al designar a los objetos por su utilidad, ella se prohíbe el conocerlos”.

Los libros de Silvina Bullrich constituyen los distintos momentos de esta tradición (“Las personas dignas adoptan posiciones dignas cuando las desorienta el dolor”), son las figuras retóricas utilizadas para metaforsar la necesidad de una clase social que se resiste a ser desalojada de la escena: “A decir verdad —escribe— Freud y sus descendientes nos han hecho mal a todos; nos más quien menos hurga en su interior para saber si alimenta un complejo de Edipo, de Electra...”. Esta manera generalizada de opinar le impide a S. B. saber que Freud no creyó nunca en un complejo simétrico al de Edipo que se llamase de Electra. ¿Y qué opone a Freud? “La piel tiene sus propias

leyes de atracción que no siempre se ajustan a los ejemplos mitológicos”. Otra desdramatización: el ejemplo mitológico (Edipo) ilustra la estructura del Edipo, pero no la funda. Lo contrario es suponer que Sófocles descubrió el psicoanálisis o, lo que es lo mismo, que todo se sabía ya en los Orígenes y que sólo retrocediendo se puede descubrir algo. Pero aún vemos la oposición Freud/Leyes-de-la-piel, lo que traduce en la mítica oposición entre la carne y el saber. Y esta oposición nos lleva a una etapa prefreudiana donde *saber* era el equivalente a reprimir el inconsciente que, justamente, Freud supo saber. S. B., por su parte, opina que “Flaubert y Proust marcan dos épocas trascendentes para la historia de la literatura: de ellos desciende Freud”. Esta descendencia es milagrosa o bien es imposible. Proust publica su primer libro, *Los placeres y los Días*, en 1896. Freud (el descendiente) publica un año antes —en 1895— *Obsesiones y fobias; Estudios sobre la Histeria y El análisis del sueño de la Irrección de Irma*. Y en cuanto a Flaubert, si bien es cronológicamente anterior, resulta bastante imposible ver, como lo hace S. B., “casi todo lo que el psicoanálisis ha creído descubrir más tarde...”. ¿Por qué esta negación infundada de Freud? “... la experiencia enseña que no hay precio bastante alto para pagar la libertad, el renovado aliento de la vida, el placer de ser capaz de afrontar solo el mundo...”. La palabra libertad está condenada a justificar corrientes reaccionarias, de ahí la molestia frente a Freud: “Los hijos de las víctimas de los lincha-

Catálogo general, Editorial Sudamericana, 1969:

“Apasionada, irónica, desafiante en su desenfado, Silvina Bullrich tiene una personalidad realmente singular en el mundo argentino de las letras. Nuestra editorial advirtió y dio a conocer su talento. Ahora, este talento, tan peculiar en muchos aspectos, contribuye al realce que nuestra firma tiene. Algunos han dicho que Silvina es la Françoise Sagan argentina. Pero Silvina es... Silvina. Pone al desnudo, a veces con dureza inmisericorde, ambientes que conoce muy bien. Sin una tendencia ideológica determinada, enjuicia vidas y comportamientos en las clases medias y altas de su patria. Nunca “escribe por escribir”, según ella misma ha dicho. Sus libros, nunca demasiado largos, siempre enjundiosos, “te son necesarios”. Así han surgido *Bodas de Cristal*, *Mientras los demás viven*, un momento muy largo, *Los burgueses*, *Los salvadores de la patria*, *La creciente*, *Historias inmorales*... Y todo indica que Silvina va a seguir sintiendo la “necesidad de escribir”.

mayoría mediocre... la maldad de los buenos no tiene límites). Los yanquis en Luna son nosotros los jóvenes... una generación extrañada por nosotros —los jóvenes. ¿No veis los resultados? En verdad es más fácil entender que la generación de S. B. se extenderá en esos manuscritos mediores por el placer —quizá narcisista— de poder juzgar y gratificarse con los efectos de esos bonades y que, por su parte, los yanquis fueron a la Luna comprometidos en una política competitiva por el dominio del espacio e impulsados por los mecanismos inertes de una estructura técnico-agresiva que ya no pueden detener.

El evangelio según Silvina Bullrich. Vemos de qué manera este pensamiento analógico estructura los tópicos “filosóficos” que serán el armazón de opiniones superlativamente racionales con las que se justifican las metáforas de sus síntomas: 1) *Mi vida es el Ser*: “En realidad podríamos decir que el objeto es la masa y todo lo demás animado o inanimado que puebla el universo. El sujeto es el individuo. Sujeto soy yo”. 2) *La gloria viene sagrada mi ignorancia*: “Hay quienes comprenden muy bien el mundo y todo cuanto en él ocurre; yo no comprendo absolutamente nada, y por eso esta repetida y monótona historia del desencuentro sentimental me parece el precio más caro que puede pagarse por la gloria, y sin embargo parece ser el único precio que la gloria acepta y exige de las mujeres”. 3) *La cultura es mi capital*: “La vocación es el único que podemos aspirar fuertemente entre las manos. No hay catástrofes ni caídas de Bolsa que nos la arrebatén. Es nuestra como nuestro espíritu. El que cree en su misión y la cumple es el verdadero millonario...”. 4) *El dinero es un premio moral*: Aristóteles Onassis “este gran armador argentino-griego tiene el mérito poco común de haber hecho ese impulso de riqueza con su propio esfuerzo”. 5) *La escritura me convierte en Dios*: “Pero qué quedará de él (Onassis) si hubiera sido a cien años? En cambio, si hubiera sido Edgar Poe, Baudelaire, lord Byron, etc. No habría venido la trágica condición humana, la de esfumarse con la muerte”. 6) *La ideología del sistema es Razón Universal*: “Vaya uno a explicar-



John Barth
mala: cuanto más se tiene más se vale.

Melancólica nostalgia del Paraíso perdido, búsqueda de una zona íntima en la que guarecerse para preservar la identidad, en la estructura misma de estas narraciones se descubre su ideología: novelas de un solo protagonista, la experiencia vivida es el fondo que garantiza la forma de esta escritura, haciendo de la narración en primera persona un refugio y una sustitución: el "héroe" recupera su identidad en el momento de ponerse a narrar(se), ese relato lo rescata del anonimato y lo vuelve a la

BERNARD MALAMUD — El papel del escritor no es ya el de jugar con las formas, sino el de contribuir a salvar la calidad del hombre en el mundo moderno, el espíritu del hombre. Una sola verdad en ese terreno vale más que todas las verdades de la vanguardia. Hemos de proteger al hombre contra la tecnología, contra lo que se llama "la sociedad de la opulencia". Al menos en norteamericana.

vida, lo pone otra vez en escena. Suspendido en el presente neutro de la narración, el personaje reconstruye en el lenguaje la identidad perdida: lugar privado, esa palabra personal hace de la novela el sitio de encuentro con la sociedad, la zona íntima donde la oposición se institucionaliza y toda resistencia se vuelve literatura.

2. Escritura desintegrada, delirio cómico

Por su parte algunos de los más recientes novelistas atacan las reglas lógicas que estructuran el discurso mismo, parten del grotesco y de la novela cómica para instalar una pesadilla delirante, metáfora de la "realidad" de la sociedad norteamericana. Distorsión onírica, agresión esquizofrénica, a partir de la libre manipulación de los materiales más arbitrarios (jergas publicitarias,



John Updike

hablas regionales, lenguaje técnico-científico, retóricas literarias parodiadas) han hecho entrar el delirio en la escritura, convirtiendo a la textura misma en una sátira macabra de la sociedad capitalista. Comic, folletín aventuras interplanetarias, novelas de espionaje, estos relatos se abren hacia el pastiche y la parodia, expandiendo el acontecimiento narrativo con una ampliación grotesca de la aventura y de la acción que termina por transformarlos en crispadas representaciones de la locura del sistema. A partir de

JOSEPH HELLER — He pensado que una situación de guerra ofrecía la ocasión ideal para poner al descubierto la locura, la vileza, la brutalidad, la sociedad de una sociedad civil. Después he buscado una estructura que refleje exactamente el contenido del libro. Me enfrento con la realidad como si fuera una pesadilla: transiciones abruptas, niveles múltiples, hasta cinco situaciones diferentes en una misma frase.

una sucesión vertiginosa de acontecimientos folletinescos; distorsionando hasta el absurdo la sucesión de intríngulis y argumentos, los textos de Burroughs, Barthelme, Pynchon, Barth, Heller, quebran las leyes convencionales de la novela norteamericana y recuperan el vértigo delirante de una sociedad tecnocrática. En V Thomas Pynchon, trenza en una narración cabalística una intrincada red de historias que se mueven simultáneamente en distintos tiempos y espacios, convocando, a la vez, los géneros literarios más diversos: a lo largo de la narración cruzamos de la novelesca a la ciencia ficción, de la novela de espionaje al thriller para terminar en una especie de novela negra de misterio y violencia. Alreñador de símbolos abstractos (el signo V y el juego del yo-yo) de significación múltiple se tejen intríngulis internacionales, sociedades secretas, cambios de identidad y una incesan-

te cabalgata de personajes y situaciones que saltan y se dispersan de capítulo en capítulo. Por su parte en JOHN BARTH — El empleo de la historia o de la leyenda como material para el arte, sobre todo en un tono de farsa, tiene gran cantidad de méritos técnicos, entre ellos la distanciamiento estético y la ocasión que se ofrece para un *contrarealismo*. Dedalus define la historia como una pesadilla de la que trata de despertarse; alguien más que Joyce ha comparado la historia con un sueño (erótico) húmedo. También para mí el pasado es un sueño, pero en él yo me río a carcajadas.

en Snow White, Donald Barthelme se apoya en la estructura del "cuento de hadas" (Blancanieves y los siete enanitos) y parodiando las correspondencias invocadas en un modelo clásico, saquea sus contenidos, sus leyendas y las resonancias que convocan en el lector los mitos de la infancia: el relato cruza constantemente de lo fantástico a lo absurdo, parodias, pastiches, juego de palabras, composiciones pop en base a procedimientos tipográficos, entrecruzamiento de las citas más variadas que van desde Sigmund Freud a los comic, de la publicidad a la literatura clásica, sostienen a esta "fabula" desolante. En *Trampa 22*, de Joseph Heller, la oposición entre rabillo y lenguaje desata un torbellino de interrogatorios, discursos, chistes verbales, silogismos absurdos, que construyen un delirante infierno cómico: la clásica novela "de guerra" es el escenario donde una sucesión interminable de personajes se disputan la palabra, hablando todos a la vez, atados por un narrador impersonal que amontona acontecimientos, situaciones y ordenes falsas, contraórdenes, bombardeos, negociados que terminan por hacer del texto una enciclopedia del absurdo norteamericano. En *Giles Goat-Boy*, John Barth parte de los escritos de Giles para construir una alegoría de la sociedad que participa a



William Burroughs

la vez de la novela de anticipación, de la novela de aventuras, del cuento filosófico: en una síntesis temeraria utiliza elementos de la ciencia ficción para describir una sociedad paralela a la nuestra que se prolonga en el porvenir y un vocabulario paralelo al nuestro para designar los contornos de este mundo "del otro lado del espejo".

THOMAS PYNCHON — No es tan difícil adquirir la agudeza necesaria para ver las posibilidades que se abren más allá de la ficción de la continuidad, de la ficción de causa y efecto, de la ficción de la "historia humana", cargada de Razón.

Al quebrar la continuidad estas novelas hacen del intercambio y el consumo de relatos parciales la clave de sus escrituras: en su interior los géneros, las técnicas, los estilos circulan interminablemente, en un espacio ficcional desarticulando cualquier posibilidad de admitir una lógica narrativa. En el límite de esta experiencia de desintegración se alza la obra admirable de William Burroughs, quizás el más importante de los novelistas norteamericanos de esta década. *Naked Lunch* está "escrita" en la droga: la droga le dicta una estructura, construye una sucesión intemporal de visiones durante el consumo de drogas. Quebrando los límites, en su última obra

WILLIAM BURROUGHS — Un científico ruso ha dicho que íbamos a viajar no sólo en el espacio sino en el tiempo. Porque viajar en el espacio es viajar en el tiempo. Si los escritores quieren seguir en el espacio-tiempo habrá que poner a

punto nuevas técnicas, tan precisas como las de los físicos del espacio. Brian Guilan, un pintor norteamericano que vive en París, propone a los escritores el método del cut-up. Una página de texto —mío o de cualquier otro— está plegada en el sentido de la altura y colocada encima de una página ya escrita. El texto resultante puede leerse entonces normalmente.

Nova Express, ésta "pérdida del autor" se expasera con la técnica del cut-up. Fundada en el azar, quebra las fronteras del orden discursivo, rompe la validez de toda articulación lógica, haciendo del montaje simultáneo de textos ya escritos el fundamento de una escritura aleatoria que borra al "creador" instalando un espacio ficcional donde conviven y se amontonan, desmenzados, toda una suerte de esquemas narrativos y de esquemas anecdóticos. De este modo Burroughs equilibra la tensión entre experiencia y escritura, uno de los fundamentos míticos de la narrativa norteamericana: el escritor se convierte en el enlace de textos leídos que se articulan en sí ordenados por el azar. Muerte de la escritura "personal" no queda nada más que un texto autónomo, cerrado sobre sí mismo. Parodias, collage,

JOSEPH HELLER — Nuestra actitud no ha variado respecto a la realidad; los enemigos son los mismos: seguimos detestando al hombre de ley, al general, al santurrón. Lo que ha variado, ha sido nuestra actitud respecto a la literatura: nos enfrentamos con la realidad como artistas y no como periodistas.

pastiche, cut-up: la escritura desintegrada de los nuevos narradores convoca sobre sí el fin de una ilusión moralizante que hace de la experiencia vivida un tesoro que enriquece la narración, una garantía de la legitimidad del fondo que respalda el texto: en estos narradores la escritura se pierde dentro de sí misma, se "socializa", apoyándose en la práctica social de los textos ya escritos. En este sentido y en el límite, la escritura aleatoria de Burroughs remite a una negatividad absoluta: muerte del novelista como propietario de un estilo "personal". Quebra de las leyes de productividad textual admitidas por la burguesía, esta experiencia se cierra en sí misma ahogado por una oposición que cae fuera de "la literatura" en un salir del sistema y cuya única alternativa es la autodestrucción de un texto propuesto como metáfora de la guerra contra la sociedad.

LEROI JONES — La función del artista negro en Norteamérica consiste en favorecer la destrucción de la Norteamérica que él conoce: el artista negro debe enseñar, debe persuadir a los Ojos Blancos a morir y enseñar al Hombre Negro cómo debe preparar esa muerte.

Los escritos de Malcolm X, de Eldridge Cleaver, de Ralph Brown se leen y se escriben en la práctica de los Black Panthers, rompen la escritura como actividad privada y se convierten en la palabra misma del pueblo negro: vienen de la experiencia colectiva y tienden hacia el anonimato. Así, la *Autobiografía* de Malcolm X, *Reventó negro perdido*, reventó de Ralph Brown o *Alma encadenada* de Cleaver remiten a la experiencia social, son "historias de sufrimiento" en el sentido que tienen para los revolucionarios chinos: síntomas de un proceso de toma de conciencia que nace en los momentos más negativos y autodestructivos que genera el sistema. Drogadictos,

PREGUNTA — ¿Piensa que el prejuicio que existe contra el cut-up puede ser atribuido al medio que tiene la gente de penetrar en el espacio-tiempo?

BURROUGHS — Justamente. La palabra y la imagen están entre los



Malcolm X
Ralph Brown
Eldridge Jones

más poderosos instrumentos de control ejercidos por la sociedad. Los periódicos contienen palabras e imágenes. Si usted comienza a recortarlos y a recomponerlos, destruye el sistema de control. Naturalmente el miedo y los prejuicios están siempre dictados por el sistema de control. El cut-up amenaza la posición de las instituciones, no importa qué institución. Todas se la oponen. Dicho de otro modo: condicionan a la gente, que teme al cut-up, lo rechazan y se burlan.

Para encontrar una ruptura real con la sociedad y al mismo tiempo una apertura hacia nuevas experiencias verbales hace falta referirse a la práctica de los *Black Panthers*, al claro fundamento ideológico y político sobre el cual han basado su oposición a la sociedad norteamericana y a la escritura que esa oposición ha producido.

3. Comunicaciones negras

Los escritores negros ligados a la lucha de los Black Panthers se afir-

RALPH BROWN — Nosotros, los negros, estamos en guerra contra los Estados Unidos.

man en la idea de que para combatir a la sociedad hace falta un punto de referencia *fuera del sistema*: construir una escritura para nombrar esa práctica, exige romper radicalmente con la noción tradicional y moralista de la literatura, proponer un manejo nuevo de la actividad lingüística que a partir de la individualización política de un público, tienda a integrar el texto como un momento de la lucha revolucionaria.

LEROI JONES — La función del artista negro en Norteamérica consiste en favorecer la destrucción de la Norteamérica que él conoce: el artista negro debe enseñar, debe persuadir a los Ojos Blancos a morir y enseñar al Hombre Negro cómo debe preparar esa muerte.

Los escritos de Malcolm X, de Eldridge Cleaver, de Ralph Brown se leen y se escriben en la práctica de los Black Panthers, rompen la escritura como actividad privada y se convierten en la palabra misma del pueblo negro: vienen de la experiencia colectiva y tienden hacia el anonimato. Así, la *Autobiografía* de Malcolm X, *Reventó negro perdido*, reventó de Ralph Brown o *Alma encadenada* de Cleaver remiten a la experiencia social, son "historias de sufrimiento" en el sentido que tienen para los revolucionarios chinos: síntomas de un proceso de toma de conciencia que nace en los momentos más negativos y autodestructivos que genera el sistema. Drogadictos,

ELDRIDGE CLEAVER — Me convertí en un violador. Para perfec-

cionar mi técnica y mi *modus operandi*, comencé a practicar con las chicas negras del ghetto y cuando me consideré suficientemente diestro, crucé las vías y busqué presencias blancas. Lo hice consciente, deliberada, intencionalmente, metódicamente, aún cuando sé que echo la mirada atrás de vez en cuando en un estado de ánimo frenético, salvaje y completamente abandonado.

violadores, los líderes del pueblo negro han "cruzado" por la experiencia destructiva y reivindicada ese pasado como negatividad a partir de la cual se ha podido construir una conciencia. De este modo la vida privada se convierte en un espejo de la experiencia colectiva y se la narra, precisamente, porque funciona como lugar común: sitio de encuentro, cuya "metafora" espacial es la cárcel, zona de aislamiento y exclusión, contraescritura, para muchos de los líderes (Malcolm X, Eldridge Cleaver, entre otros) es el lugar de iniciación de la educación política. Al cruzar en primera persona esta experiencia de los límites y asumirla como un momento de la toma de conciencia recuperan una experiencia colectiva de resistencia a los valores del sistema, realizando de este modo, una especie de autobiografía social.

Partiendo de los *Black Panthers* como vanguardia política-cultural, la escritura de los militantes negros se integra como un nivel más de la práctica revolucionaria. Afirmados en el principio de no separar escritura y práctica política y sobre todo, no permitiendo que esta unidad sea vista únicamente desde el ángulo "artístico" vienen a negar una ilusoria autonomía de la cultura. En la medida en que se oponen en todos los niveles (económico, lingüístico, ideológico, político) al imperalismo norteamericano, los militantes negros no aceptan la distinción burguesa entre política y literatura. La

HUEY NEWTON (Ministro de Defensa de los Black Panthers) — Como vanguardia de la revolución lo que debemos hacer es enseñar a través de la acción. La gran mayoría de los negros es analfabeta, o semianalfabeta. No leen. Necesitan aprender en la práctica. Eso es verdad para cualquier pueblo colonizado. Nuestro país es principalmente urbano. Debemos encontrar nuevas soluciones para contrarrestar el poder de la tecnología y las comunicaciones del país. Tenemos ya soluciones a estos problemas y serán puestas en práctica; educar a través de la acción. Tenemos que emprender acción para que el pueblo desee leer nuestra literatura.

lucha por la constitución de una nación negra es una totalidad, define un comportamiento social: constituye al mismo tiempo una estrategia militar, una economía, una afectivi-

dad, una moral, una estética: en el interior de este sistema, la revolución negra se constituye y actúa como el mayor de los Mss Media: comunica sus mensajes con la guerrilla, con la insurrección urbana, con los atentados y las expropiaciones. Pero también y simultáneamente, con periódicos, discursos, historietas, canciones, ensayos, historias de vida, relatos, panfletos. Esta práctica lingüística define su forma a partir de la acción revolucionaria y cubre un registro que partiendo de lo didáctico, pasando por el pedagógico (manuales de tática, panfletos de agitación) alcanza los lenguajes experimentales nacidos en las tradiciones de la poesía negra: fragmentados, contingentes, dictados por la táctica política, estos escritos constituyen en realidad un gran texto único que (como el Diario del Che o los Datzibao chinos) convocan a una práctica colectiva y hacen de la escritura un momento, otro nivel de la lucha revolucionaria.

RALPH BROWN — Norteamericano es el país más contrarrevolucionario que existe. Está contra todos los pueblos del mundo. No sólo de aquí: de América Latina, de África, de Vietnam. Nosotros estamos atrapados en una situación singular: somos una colonia dentro de los confines de Norteamérica. Tenemos que tener poder. Y Mao dice que el poder nace del fusil. Norteamérica está probando que el poder nace del fusil.



James Baldwin

De la narración como refugio en los novelistas del "héroe", a la negatividad absoluta de Burroughs, todo un circuito encierra a la literatura norteamericana en una *oposición integrada* a los valores del sistema: la práctica de los *Black Panthers*, al crear una perspectiva revolucionaria en el interior de los EE.UU. da lugar a una de las escrituras más radicalizadas de este tiempo. Quebrando la idea de "género", desechando las diferencias retóricas entre "poesía", "ensayo" o "narración", liberándose incluso de la idea de libro, la actividad de los propagandistas negro viene a redefinir en la práctica la función de la escritura: Si tenemos en cuenta que al abrir un nuevo frente de combate contra el imperio norteamericano, los militantes de *Black Panthers* integran su acción en el contexto de las luchas del Tercer Mundo, se ve la importancia que puede tener entre nosotros (respetando diferencias y meditaciones) el estudio y el debate de esta experiencia que dejando de lado las especímenes polémicas entre "Realismo", "Vanguardia" o "Compromiso", hace también del lenguaje el lugar de una revolución.

Ralph Ellison (1914)
El hombre invisible, 1952. Lumen, 1967.

Bruce Jay Friedman (1930)
Beos de madre, 1964. Lumen, 1968.

Robert Gore (1929)
Cien dólares de equipación, 1963. Diana, 1964.
La gata, 1964. Diana 1965

William Burroughs (1914)
Naked Lunch, 1959 (En traducción por Siglo XXI)
The Yage Letters, 1963 (En traducción por Ediciones Signos).

William S. Burroughs (1914)
Naked Lunch, 1959 (En traducción por Siglo XXI)
The Yage Letters, 1963 (En traducción por Ediciones Signos).

William S. Burroughs (1914)
Naked Lunch, 1959 (En traducción por Siglo XXI)
The Yage Letters, 1963 (En traducción por Ediciones Signos).

William S. Burroughs (1914)
Naked Lunch, 1959 (En traducción por Siglo XXI)
The Yage Letters, 1963 (En traducción por Ediciones Signos).

William S. Burroughs (1914)
Naked Lunch, 1959 (En traducción por Siglo XXI)
The Yage Letters, 1963 (En traducción por Ediciones Signos).

Bibliografía

En esta bibliografía hemos incluido únicamente las novelas de escritores norteamericanos traducidas al castellano. En todos los casos consignamos el título según la edición en español, con indicación de la fecha de edición original seguida por el dato de editorial y fecha de traducción.

James Baldwin (1924)
El cuarto de Giovanni, 1956. Editorial Tiempo Contemporáneo, 1970.
Otro país, 1962. Sudamericana, 1963. Cuentos, 1968. (En traducción por E. Tiempo Contemporáneo).

John Barth (1930)
End of the Road, 1958 (En traducción por Sudamericana).

Saul Bellow (1915)
Hombre en suspenso, 1944. Zig Zag, 1965.
La víctima, 1947. Zig Zag, 1969.
Las aventuras de Augie March, 1953. Kraft, 1960.
Carpe Diem, 1957. Seix Barral, 1965.
Henderson, el rey de la lluvia, 1959. Moritz, 1967.
Herzog, 1964. Destino, 1965.
Las memorias de Moby, 1968. Destino, 1969.

William Burroughs (1914)
Naked Lunch, 1959 (En traducción por Siglo XXI)
The Yage Letters, 1963 (En traducción por Ediciones Signos).

LeRoi Jones (1934)
The system of Daniel's Hell, 1965 (En traducción por Alfa)
Cuentos, 1967. Tiempo Contemporáneo, 1969.

Jack Kerouac (1922)
En el camino, 1957. Losada, 1960.
El ángel subterráneo, 1968. Sur, 1969.
Los vagabundos del Dharma, 1958. Losada, 1960.
Viscoses de Gerald, 1963. Zig Zag, 1970.
El viajero solitario, 1960. Losada, 1964.
Satori en París, 1966. Losada, 1967.
Naciones Mallier (1925)
Los desnutridos y los muertos, 1948. Goyanarte, 1953.
Barbary Shore, 1961. (En traducción por Tiempo Contemporáneo).
El parque de los ciegos, 1955. Muriel, 1960.
Un sueño americano, 1965. Zig Zag, 1969.
"Por qué estamos en Vietnam", 1968. Tiempo Contemporáneo, 1969.
Los séricos de la noche, 1968. Tiempo Contemporáneo, 1970.
Miami Beach and the Seage of Chicago, 1969. En trad. por Tiempo Contemporáneo.

Berned Malamud (1914)
El dependiente, 1957. Seix Barral, 1962.
El barril mágico, 1958. Seix Barral, 1962.
Una nueva vida, 1963. Lumen, 1967.
Idiotas primero, 1965. Seix Barral, 1967.
El hombre de Kiev, 1968. Caralt, 1969.

Harry M. Carrthy (1912)
Muier, ¿qué compañía andará?, 1942. Santiago Rueda, 1946.

Un joven en la fiesta, 1966. Diana, 1967.
El grupo, 1963. Moritz, 1966.

Canon Mc Culen (1917)
El corazón es un cazador solitario, 1940; Schapine, 1958.
Frankie y la boda, 1946. Seix Barral, 1962.
La balada del café triste, 1951. Seix Barral, 1963.
Mancanillas, 1961. Seix Barral, 1965.
Fanny O'Conner (1925)
Sangre sabia, 1952. Lumen, 1967.
Las dulzuras del hogar, 1965. Lumen, 1969.

Reynolds Price (1929)
Una vida larga y feliz, 1959. Sudamericana, 1969.

James Purdy (1923)
Color de oscuridad, 1957. Seix Barral, 1963.
Malcolm 1959, Sudamericana, 1964.
El cobrino, 1960. Sudamericana, 1965.
Comienza Cabot Wright, 1965. Moritz, 1969.

John Rechy (1934)
La ciudad de la noche, 1963. Diana, 1967.

Philip Roth (1933)
Goodbye, Columbus, 1959 (En traducción por Plaza y Janés)
El declive, 1962. Plaza y Janés, 1965.
El lamento de Portnoy, 1968. Grijalbo, 1969.

J. D. Salinger (1919)
El cazador oculto, 1951. Fabril, 1960.
Nine Stories, 1963 (En traducción por Sudamericana)
Franny y Zooey, 1961. Plaza y Janés, 1962.

Susan Sontag (1932)
Estuche de muerte, 1967. Moritz, 1969.

William Styron (1925)
Enmudecida en la oscuridad, 1951. Kraft, 1964.
La larga marcha, 1957. Moritz, 1966.
Esta casa en llamas, 1969. Sudamericana, 1969.
Nat Turner, 1967. Lumen, 1969.

John Updike (1932)
La misma puerta, 1959. Zig Zag, 1969.
La feria del asilo, 1959. Zig Zag, 1968.
Corre como, 1960. Seix Barral, 1965.
Plumas de paloma, 1962. Seix Barral, 1967.
El centenario, 1963. Seix Barral, 1968.
En torno a la granja, 1965. Nyc, 1967.

Con respecto a estudios y panoramas críticos de la nueva novela norteamericana se destaca como imprescindible el collage de 40 reportajes a escritores, armado por el crítico francés Pierre Dommergues: Retrato político de los USA. ED. IMA, 1967.
Pueden consultarse además:
Harry T. Moore (comp.). *Novelistas Norteamericanos contemporáneos*. Editorial HobbSudamericana, 1967.
Nueva *Bakelien* (comp.). *La narrativa actual en los EEUU*. Nova, 1969.

FONDO DE CULTURA ECONOMICA

A 200 AÑOS DEL NACIMIENTO DE HEGEL

El 27 de agosto de 1770 nació en Stuttgart Georg Wilhelm Friedrich Hegel. A doscientos años de ese nacimiento, Fondo de Cultura Económica rinde su homenaje.



LA MUERTE

Decía Hegel en las Conferencias de 1805-1806: "El hombre es esta noche, esta Nada vacía, que contiene todo en su indivisa simplicidad: una riqueza de infinitas representaciones, de imágenes, ninguna de las cuales llega precisamente a su espíritu, o (más bien) no están en él como realmente presentes. Es la noche, la interioridad o intimidad de la Naturaleza lo que existe aquí; (el) Yo personal puro. En torno a las representaciones fantasmagóricas está la noche; entonces surge bruscamente, aquí, una cabeza ensangrentada; allí, una aparición blanca; y ambas, bruscamente también, desaparecen. Es la noche que se advierte al mirar a un hombre en los ojos: se hunden entonces las miradas en una noche que se vuelve terrible; es la noche del mundo que se presenta ante nosotros".

Este texto, contemporáneo de la realización de la Fenomenología del espíritu, muestra el papel primordial que cumple la idea de la muerte en la filosofía de Hegel. Y en el texto mismo de la Fenomenología:

"La única obra y el único acto de la libertad universal es, por tanto, la muerte, y además una muerte que no tiene ningún ámbito interno ni cumplimiento, pues lo que se niega es el punto incumplido del sí mismo absolutamente libre; es, por tanto,

la muerte más fría y más insulsa, sin otra significación que la de cortar una cabeza de col o la de beber un sorbo de agua. En la insulsa de esta sílaba consiste la sabiduría del gobierno, el entendimiento de la voluntad universal, su realización" (Fenomenología, p. 347).

EL NACIMIENTO DE LA DIALECTICA

Describiendo lo verdadero también como sujeto, o, en otros términos, analizando las características específicas de la realidad humana, Hegel descubre la estructura dialéctica del Ser y de lo Real, y la categoría ontológica de la Negatividad que está en la base de esta dialéctica. Y es describiendo la Dialéctica real que el propio Hegel descubre la circularidad de lo verdadero y de la verdad, y por lo tanto de su propia filosofía:

"La sustancia viva es, además, el ser que es en verdad sujeto o, lo que tanto vale, que es en verdad real pero sólo en cuanto es el movimiento del pensarse a sí mismo o la medición de su devenir otro consigo mismo. Es, en cuanto sujeto, la pura y simple negatividad y es, cabalmente por ello, el desdoblamiento de lo simple o la duplicación que contrapona, que es de nuevo la negación de esta indiferencia de verdad y de su contraposición; lo verdadero es solamente esta igualdad que se restaura o la reflexión en el ser o en el mundo, y no una unidad originaria en cuanto tal o una unidad inmediata en cuanto tal. Es el devenir de sí mismo, el círculo que presupone y tiene por comienzo su término como su fin y que sólo es real por medio de su desarrollo y de su fin". (Fenomenología, pp. 157/161).

Este pasaje implica en su condensación todas las nociones fundamentales de la "dialéctica" de Hegel y resume todo lo que su filosofía tiene de esencial y de verdaderamente nuevo.

EL AMO Y EL ESCLAVO

"En esta experiencia [la de la lucha de las autoconciencias] resulta para la autoconciencia que la vida es para ella algo tan esencial como la pura



autoconciencia. En la autoconciencia inmediata, el simple yo es el objeto absoluto, pero que es para nosotros o en sí la mediación absoluta y que tiene como momento esencial la independencia subsistente. La disolución de aquella unidad simple es el resultado de la primera experiencia; mediante ella, se ponen una autoconciencia pura y una conciencia, que no es puramente para sí sino para otra, es decir, como conciencia que es o conciencia en la figura de la cosiedad. Ambos momentos son esenciales; pero, como son, al comienzo, desiguales y opuestos y su reflexión en la unidad no se ha logrado aún, tenemos que estos dos momentos son como dos figuras contrapuestas de la conciencia: una es la conciencia independiente que tiene por esencia el ser para sí; otra la conciencia dependiente, cuya esencia es la vida o el ser para otra; la primera es el señor, la segunda el siervo".

Este pasaje implica en su condensación todas las nociones fundamentales de la "dialéctica" de Hegel, y resume todo lo que su filosofía tiene de esencial y de verdaderamente nuevo.

Este pasaje implica en su condensación todas las nociones fundamentales de la "dialéctica" de Hegel, y resume todo lo que su filosofía tiene de esencial y de verdaderamente nuevo.

Este pasaje implica en su condensación todas las nociones fundamentales de la "dialéctica" de Hegel, y resume todo lo que su filosofía tiene de esencial y de verdaderamente nuevo.

Este pasaje implica en su condensación todas las nociones fundamentales de la "dialéctica" de Hegel, y resume todo lo que su filosofía tiene de esencial y de verdaderamente nuevo.

nombre de idea, en sujeto con vida propia, es el demitir de lo real, y lo real su simple forma exterior. Para mí lo ideal no es, por el contrario, más que lo material traducido y traspuerto a la cabeza del hombre. Hace cerca de treinta años, en una época en que todavía estaba de moda aquella filosofía, tuve ya ocasión de criticar todo lo que había de mistificación en la dialéctica hegeliana. Pero, coincidiendo precisamente con los días en que escribía el primer volumen de El capital, esos gruñones, petulantes y mediceros epígonos que hoy ponen cátedra en la Alemania culta, dieron en arremeter contra Hegel al modo como el bueno de Moss Mendelsohn arremetía contra Spinoza en su tiempo de Lessing; tratándolo como "perro muerto". Esto fue lo que me decidió a declararme abiertamente discípulo de aquel gran pensador, y hasta llegué a coquetear de vez en cuando, por ejemplo en el capítulo consagrado a la teoría del valor, con su lenguaje filosófico. El hecho de que la dialéctica sufra en manos de Hegel una mistificación, no obsta para que este filósofo sea el primero que supo exponer de un modo amplio y consciente sus formas generales de movimiento, lo que ocurre es que la dialéctica aparece en él invertida, puesta de cabeza. No hay más que darle vuelta, mejor dicho ponerla de pie, y en seguida se descubre bajo la corteza mística la semilla racional". (Marx, El capital, pp. XXIII-XXIV).

DE NUESTRO CATALOGO

Raymond Bayer, Historia de la estética.
Ernest Cassirer, El problema del conocimiento en la filosofía y en la ciencia modernas (4 tomos).
Wilhelm Dilthey, Hegel y el idealismo.
G. W. F. Hegel, Lecciones sobre la historia de la filosofía.
Karl Marx, El capital.

John Locke, Ensayo sobre el entendimiento humano.
Martin Heidegger, El ser y el tiempo.
Ernst Bloch, El pensamiento de Hegel.
Francisco Romero, Historia de la filosofía moderna.
Wilhelm Dilthey, Historia de la filosofía.
I. M. Bochenski, La filosofía actual.
M. Merleau-Ponty, Fenomenología de la percepción.
Edmund Husserl, Ideas.



Norman Mailer: la narración de la historia

Norman Mailer. **Los ejércitos de la noche** Tiempo Contemporáneo, 345 págs.



Los ejércitos de la noche articula dos núcleos narrativos que se proponen como aparentes opuestos y que dan lugar a la presencia de dos libros:

1) Las escaleras de Pentágono, la historia como novela. 2) La Batalla de Pentágono, la novela como historia; ambos dramatizan dos actos de la marcha pacifista contra el Pentágono realizada en 1967 por las fuerzas de la Nueva Izquierda norteamericana para protestar contra la guerra de Vietnam: una guerra simbólica, una protesta que en los países latinoamericanos se dirige como "acción directa", como "dislocada histórica", pero que en la remoción de las tranquilas conciencias norteamericanas pareció producir algunos efectos: el plan de desescaladas de L. B. Johnson, hoy rescindido por la extensión de la guerra a Camboya decretada por Nixon. El intento de Mailer es narrar el nacimiento de un nuevo clima de opinión para el cual se media norteamericana a partir de la organización de esta Marcha y sus consecuencias.

La profundización de los fenómenos de la realidad política de su época se detecta en la evolución narrativa de Mailer, reordena los datos críticos en una nueva serie donde es posible reconocer ahora que Los Desnudos y los Muertos, más allá de sus claves naturalistas, era una novela intencionada políticamente. El circuito fundamental donde se inscriben las experiencias narrativas de Mailer gira alrededor de un único eje: una marcada ambivalencia—novelística—por incorporar niveles de "realidad" tematizada como una Búsqueda de la Realidad, como una verdadera Cacería de lo Real(1) connotada por una explosiva pero ingente reivindicación de las contradicciones como medio para alcanzar esa realidad y por la adquisición de nuevas "zonas de experiencia" para Mailer: el sexo, la droga, el asesinato, el suicidio, en suma: una manifiesta fascinación por el Poder dentro de la religiosidad aparece como un dato esclarecedor y fuertemente marcado por los siguientes rasgos: 1) Una energía extraordinaria para asi-

milmar las experiencias vitales y narrativas de sus contemporáneos, sobre todos las experiencias de los Hipsters, de la que es su historiador pero no protagonista; 2) Una capacidad narrativa rigurosamente orientada a la experimentación estilística como resultado de las variantes en la estructuración de su material ideológico más que de una verdadera reorganización diacrónica del mismo; 3) Y contradictoriamente a un cierto nivel, un conservadurismo que se manifiesta en la "ideología" de sus novelas y en las formulaciones explícitas de sus planteamientos(2).

Marcado por una larga tradición que resumió—elaborándola—en sus novelas y en las formulaciones explícitas de sus planteamientos(2). Marcado por una larga tradición que resumió—elaborándola—en sus novelas y en las formulaciones explícitas de sus planteamientos(2). Marcado por una larga tradición que resumió—elaborándola—en sus novelas y en las formulaciones explícitas de sus planteamientos(2).

La Narración de la Historia

El discurso de la Historia ha sido hasta Marx, esencialmente una Palabra Pública cuyo grado de alienación pueden medirse desde la práctica de la historia oficial hasta la historia didáctica y la historia romántica, puramente narrada, que quiere ser objetiva a todo precio recayendo en la ilusión referencial: los hechos son los hechos y basta relatarlos con objetividad ocultando bien el hecho verídico y se aparta por lo tanto de la tentativa de verificación realista. Sin embargo, no está suficientemente claro si las leyes que rigen el desarrollo del discurso

histórico y aquellas que regulan el discurso de la ficción son esencialmente distintas. La Pericia es el elemento histórico—acontecimiento—tanto en la novela como en la historia. Esta ambigüedad consubstancial a los hechos de palabras preocupa a Mailer desde el comienzo de su actividad de narrador y se muestra como un resorte que cataliza los elementos residuales que se organizan en sus novelas como claros indicadores de ideología. Ya en El Parque de los Ciervos, el Narrador-Testigo (Sergio, un Escritor), totalmente identificado con la biografía de Mailer, postula la necesaria contradicción entre la labor informativa objetiva de la Historia que crea la "mentira" y la actividad imaginaria del novelista—"esclavo de su imaginación"—en busca de la verdad. El Narrador-Testigo de aquella vieja novela (1955) es un investigador (la función del escritor es la de investigar la realidad para ejercer presión sobre ella) que ásculta casi policíalmente las pistas para reconstruir la "realidad". Esta actividad posee su contracara eficaz: permite a su vez la transformación del escritor: es paralelamente una instrumentación que actúa sobre la historia personal y sobre el Mundo: origina un pasaje, un verdadero rito de iniciación donde la adolescencia biológica del narrador—y del escritor—homóloga la adolescencia de la historia norteamericana(4). En 1960, en fragmentos de una novela larga, La Nada y el Tiempo comienza a acentuarse la dificultad inicial que Mailer asumió con vigoroso esfuerzo. La penetración en el mundo—la historización de la actividad del escritor y la de la ficción misma—"puesto que la Historia es la forma más elevada de la vida" choca contra los absurdos mismos de la Historia: "la historia del siglo XX es puro Azar", y el Azar no es sino la encarnación de la Locura. La Historia aparece entonces como lo que en realidad es: los campos de concentración y la guerra de Vietnam, que operan como los grandes santogramas de un discurso de la locura ("las mansiones demenciales"). A partir del discurso del delirio personal buceamos en la deslumbrante esturmuación etnológica de la conciencia alienada de un adolescente norteamericano (el Disc. Jockey de ¿Por qué estamos en Vietnam?). Mailer busca en Los ejércitos de la Noche reunir en una "suma" narrativa todos los ensayos anteriores. A la pregunta inicial que condicionaba la actividad de su escritura ("¿Tiene que ser muy

sabio quien sepa que es el quien escribe lo que escribe el escritor?"), es decir la pregunta por ¿quién habla? en el discurso del narrador, avanza ahora hacia una pregunta más inquietante: ¿quién y cómo se profiere la voz de la historia? El enunciante de la historia de Los ejércitos de la Noche aparece disfrazado gramaticalmente: una tercera persona narrativa que oculta vorazmente una primera persona sustantiva y biográfica; al mismo tiempo que el discurso de la tercera persona impersonal narra la organización de la Marcha contra el Pentágono, una potente primera persona enuncia la historia personal de Norman Mailer: al escribir la Historia de la Marcha escribe sus Memorias. Las unidades personales de Mailer: sexo, droga, actividad literaria, propacidad, su ideología de escritor, aparecen como unidades temáticas dentro del circuito mayor de la Historia, donde se sitúa en la ficción de la novela y reaparece la narración de la vida histórica insertada en la Narración de la Historia. Los procedimientos sociológicos: registros, encuestas, evaluación, las técnicas documentales, registros magnetofónicos, reproducción de comentarios periodísticos (empleados en este caso con un sentido opuesto a la técnica de Dos Pasos: no se trata de narrativizar el "documento", sino de usarlo: documentalizar la ficción) aportan la "prueba" de la historia pero no pueden probar su sentido, en realidad no son verdaderamente históricos: son una novela pavorosa donde se instauro el discurso alienado que inscriben diariamente los medios de información: son pura "ficción"; son precisamente la novela que escribe la historia ciegamente. Pero el "sentido de la historia", aquel que puede reconstruirse a partir de la novela de la historia y con los poderes de la imaginación, es el que creará la verdadera Historia: la novela construida sobre la historia es la que revela su sentido último. La Marcha contra el Pentágono es ahora vista como un solo suceso (los dos libros son un solo libro), una Peripécia de la Historia que puede variar los significados de la protesta: simbólica; el pacifismo, la amplia gama de matices políticos de los que intervinieron en ella, cobijan mediante una técnica de introspección subjetiva de la serie histórica, su verdadero sentido, el único: también esa noche, esa fría y larga noche en que se miraron a los ojos los miles de "protestantes" y el ejército norteamericano culmina co-

MONTE AVILA EDITORES

EL PRODIGIO DE LA INVESTIGACION HISTORIA DE LA ORFEBRERIA EN VENEZUELA



CARLOS F. DUARTE, actual Restaurador Oficial del Museo de Bellas Artes de Caracas, ha realizado una labor portentosa dentro de la investigación artística: rescatar todo el pasado de la orfebrería colonial venezolana. Sin precedentes anteriores de ningún tipo, ha abierto todo un campo de consideración plástica, que era poco menos que desconocido. La obra HISTORIA DE LA ORFEBRERIA EN VENEZUELA (recientemente publicada en gran tamaño, con 516 páginas y 293 ilustraciones, algunas de ellas a todo color) está concebida con vocación universal, tan exhaustiva en su erudición, tan convincente en el análisis de las piezas registradas como en el examen de los documentos que las autentifican, que sin duda habrá de ser para legos e iniciados de todo el mundo una gratísima revelación.

CARLOS F. DUARTE ha escrito con anterioridad, El mueble en la época colonial venezolana (1966), Muebles Venezolanos. Siglos XVI, XVII y XVIII (1967) y Los olivares en la cultura de Venezuela (1967).



Entre las obras más discutidas del momento se encuentra, sin duda, L'aveu (La Confesión) de ARTUR LONDON. En el engranaje del Proceso de Praga, es el sustituto del libro, que describe de manera escalofriante el largo calvario que el propio LONDON, vice-ministro de Asuntos Exteriores de la República Popular de Checoslovaquia, vivió desde su detención por la policía secreta en enero de 1951, hasta veintidós meses después, cuando fue puesto en libertad después de haber firmado las más fantásticas atrocidades, tras un diabólico mecanismo de torturas, tanto físicas, como morales. La obra de LONDON ha sido llevada al cine con notable éxito por Costa Gavras, el realizador de Z.

YA SALIO

BERTRAND RUSSELL Y OTROS Ideas que hicieron nuestro tiempo Colección Estudios. 272 páginas.

Russell. Mumford, Oppenheimer, Haldane, Jung, Wright, Sorokin, Jasper, Heisenberg, Sartre, Radhakrishnan en sus más brillantes ensayos sobre la situación contemporánea.

ANTONIO MARQUEZ SALAS El día implacable Colección Continente. 184 páginas. Cuentos escogidos de uno de los escritores venezolanos más ricos y originales en el empleo del lenguaje. Ganador del Concurso de Cuentos de mayor significación en Venezuela: el que celebra el diario "El Nacional" de Caracas.

ERIC ASHEY La tecnología y los académicos. Colección Estudios. 172 páginas. Un estudio de los diversos problemas planteados en el marco de las universidades por la necesidad de adaptarse a las transformaciones aportadas por la revolución científica y tecnológica.

THEODOR W. ADORNO Sobre la metacritica de la teoría del conocimiento. Colección Prisma. 292 páginas.

Una síntesis en la que se propone la cuestión de la posibilidad y la verdad de la teoría del conocimiento.

FERNAND TERROU La información Colección Estudios. 172 páginas. Un examen imparcial de los actuales sistemas informativos a través de los diversos medios de comunicación. La cuestión palpitante de sus efectos políticos, económicos y socioculturales.

RAFAEL ERNESTO LOPEZ Inteligencia afecto y nivel social. Colección estudios. 188 páginas. La presente publicación—de gran interés para pediatras, psiquiatras, sociólogos, médicos y psicólogos—representa una pesquisa detallada de todas las posibles causas que interfieren la evolución regular de la inteligencia en un grupo de niños de diferente extracción social y durante un período importante de su desarrollo.

LUIS MERCIER VEGA Anarquismo, ayer y hoy Colección Estudios. 188 páginas. La situación actual del Anarquismo. Su importancia en nuestros días, sobre todo con el surgimiento del llamado "poder estudiantil"



PROXIMOS TITULOS

AMERICA CUARTA DIMENSION. Los estrucos salieron de los Andes, es el título de la obra que publicaremos próximamente. Su autora, la profesora NATALIA ROSI DE TARIFFI, ha investigado durante veinte años la cuestión tantas veces debatida del origen de la humanidad, y ha llegado a la conclusión de que éste habría que situarlo en América y que todas las lenguas habladas en el mundo se derivaron, a través de milenarias transformaciones, de las lenguas andinas. El libro de indudable contenido polémico contiene un apreciable abanico de pruebas y un material gráfico sorprendente.

De LUCIANO BIANCIARDI, el autor de La Vida Agraria—que constituyó un best-seller en Italia, y que publicamos en castellano a finales de 1968—editaremos en breve la novela ABRIR EL FUEGO. El estilo de Bianciardi está considerado por la crítica internacional como uno de los más expresivos que se ha producido en las letras italianas de los últimos años. Narrador directo, profundamente preocupado por la crítica internacional como uno de los más expresivos que se ha producido en las letras italianas de los últimos años. Narrador directo, profundamente preocupado por la crítica internacional como uno de los más expresivos que se ha producido en las letras italianas de los últimos años. Narrador directo, profundamente preocupado por la crítica internacional como uno de los más expresivos que se ha producido en las letras italianas de los últimos años.

Editorial Biblioteca

Departamento de publicaciones
de la Biblioteca Popular C. C. Vigil
Año 3078 Rosario

Colección Ensayos

Realidad interna y
función de la poesía.
Edgar Bayley
\$ 2,50

Literatura y subdesarrollo
Adolfo Prieto
\$ 5,00

Proposiciones
(la nueva novela)
Roger Púa
\$ 6,00

El fuego fatuo
Jorge Sánchez Rossi
\$ 5,00

Colección Poetas Argentinas

Del otro lado
Francisco Urondo
\$ 3,00

Los terrores de la suerte
poemas. Francisco Madariaga
\$ 2,00

El círculo de fuego
poemas. Hugo Gola
\$ 2,50

Hago el amor
poemas. Rodolfo Alonso
\$ 5,00

Colección Prosistas Argentinas

La vuelta completa
novela. Juan José Saer
\$ 5,00

Principio y fin
cuentos. Jorge Riestra
\$ 3,00

De criaturas triviales
y antiguas brujas
cuentos. Miguel Quersó
\$ 3,00

Colección Homenaje

Obras escogidas
José Pedroni
selección realizada por el autor
2 tomos \$ 2400

Distribuyen: LIBRECOL
TRES AMERICAS

mo un rito de pasaje donde los jóvenes de clase media norteamericana reafirman su libertad de comprometerse con la libertad; que más el gran sueño americano. Los hijos de la Vieja Izquierda escriben así un pálido rito ejecutado frente a la pétrea vigilancia del edificio del Pentágono: escriben en la historia norteamericana los comienzos de una Guerra Santa. Si la historia de Mailer es una novela (pero no una ficción) es porque precisamente se presenta como el discurso cerrado del Apocalipsis: un escenario sobrenatural donde en la lucha entre el Pecado y la Gracia, la Redención y la Culpa, Mailer asume puntualmente como propio un puesto justo en el centro de toda esa hermosa podredumbre.

La ideología de la ficción-política

La historia personal —aquella tal vez inaccesible— más la historia de la acción política cuyo sentido histórico es posible alcanzar en un ordenamiento fundamentalmente "narrativo" del mismo, sería la base de la "ficción-política" de Mailer. La articulación de la novela en dos grandes bloques narrativos donde se opera la inversión del sentido tradicional de la concepción del discurso de la historia y del discurso de la ficción aparece resuelto en una perspectiva vanguardista. Tal vez sea posible extraer de ella una poética de la narración contemporánea donde se infiera la homología de la producción textual a todos los niveles, pero continúa siendo imposible postular la identidad del hecho estético y el acto revolucionario.

La propuesta de una estética política estará basada en una relación de equivalencia de la Revolución con el acto creador. Ese acto creador político debe valerse de técnicas dilatorias y misteriosas: una acción política misteriosa invalidando así el control de la Autoridad, desconcertando frente a una acción cuya finalidad le es desconocida. De hecho, la Marcha del Pentágono aparece presuntamente como un acto creador por la presencia de la heterodoxia manifiesta: hippies y pacifistas, por su provocación no violenta, por el colorido de las nuevas actitudes, por el desconcierto creado en el Orden, es decir que esta penetración de la estética en la política se concretará a la acción conjunta de la droga, la música y la vestimenta hippie: una verdadera Comedia jugada por la Nueva Izquierda ante el escenario del Pentágono pero que en definitiva sigue siendo una comedia de salón cuyo verdadero "registreur" es el gobierno de los Estados Unidos. La Marcha fue posible por una mediación transaccional de la Autoridad quien consideró que los manifestantes hacían valer sus derechos constitucionales y la organización y tramitación de la misma conservó todo el aspecto igualmente colorido y estéticamente connotado que poseen las campañas prelectorales en Norteamérica.

La "locura" de la historia no es posible valorarla a través de los

"sueños americanos" sino cuando se confronta estos mismos sueños con las historias paralelas de los movimientos revolucionarios de América Latina. Para los intelectuales de EE. UU. como Mailer (y como Chomsky, Robert Lowell o Chappman) cuya mayor consideración estaría en la honesta asunción de sus contradicciones y en propuestas de escrituras válidas, la Revolución Cubana tiene que aparecer resueltamente como "misteriosa e inaccesible" (5). Como acto estético la Marcha es solamente un gesto —una ritualización— y como tal se opone a la Política revolucionaria que es acto puro; es decir originario: que da origen. Si la Estética se prueba como efectiva puesto que vehiculiza una modificación en los participantes es porque en la ideología de Mailer esa modificación es vivida como una ascesis política, un camino de transformación de la conciencia a través de sucesivas incorporaciones de la realidad de la historia, pero no hay un verdadero intento de curso de "historia" y aquí reaparecen los equívocos componentes de una mentalidad victoriana(6): el heroísmo de la gestualidad, el historicismo de Mailer, lo llevan a realizar una verdadera escritura dramática que representa, en última instancia, un auto sacramental donde los últimos puritanos, los "verdaderos cristianos", entregan sus vidas, cuando desobedece, para salvar a Norteamérica. El quietismo plerista de Mailer, su retórico medievalismo ("el sexo sin pecado carece de sentido"), su laborioso humanismo frente al medio tecnológico, su culto romántico del héroe irregular, la creación de una épica del asesinato y "los geramosos" —potencian una personalidad novelística deslumbrante pero hacen de su escritura un verdadero jeroglífico americano cuyos posibilidades de traducción se encuentran en Mark Twain como en



Más allá de los 100.000 ejemplares constituye un límite que en Francia se considera con atención. Fenómeno tal vez que no incluya el hecho que una mercancía, el libro, adquiere en un mercado determinado. Más de 100.000 ejemplares significan la cifra de una muerte: la del libro, la del texto, para dar nacimiento a un fetiché, el del discurso escrito como un mensaje chato, claro, explícito, convincente, adormecedor. La sociedad de consumo de sus cifras, según los rituales, se advertirá en qué dirección solicita el consumo sus sacrificios y cómo alimenta a sus sacrificios.

Las alumnetas sudkóises (Los floreros suecos), de Robert Sabatier	400.000
Plaf, de Simone Berteaux	230.000
Sébastien et la "Mary Morgane" (Sebastián y la "Mary Morgane")	220.000
La Maison de papier, de F. Mollat-Bros	205.000
Creazy, de Felicien Marroux	200.000
L'Entremetteuse (La abogada), de Guy des Cars	200.000
Les sorciers du ciel (Los brujos del cielo), de Christian Bernard	200.000
Des français (Los franceses), de Roger Peyrefitte	150.000
L'Adieu au roi (El adiós al rey), de Pierre Schoendoerffer	150.000
Les bienheureux de la desolation (Los bienaventurados de la desolación), de Hervé Bazin	150.000
Ciel et terre (Cielo y tierra, manifiesto del partido radical), de Jean-Jacques Lussan	150.000
Les Termes de Katmandou (Los caminos de Katmandú), de René Barjavel	130.000

Hemingway, en Thoreau como en Kennedy, trazando claramente el verdadero circuito del imperialismo "humanizado por el intelecto": del sueño de la noche americana saldrá la salvación del mundo.

Nicolás Rosa

Notas

- 1) La Caza: producción temática típica de la narrativa norteamericana: desde los animales míticos (ballena x Melville, ciervo y oso x Faulkner, pez x Hemingway) hasta los "cazadores ocultos" (Salinger y Mailer), que es posible verificar como un procedimiento que engendra la escritura donde se textualiza un singular anagrama "reto/erótico".
- 2) Mailer es, además de novelista, poeta, ensayista y crítico literario: como crítico es sorprendente: mezcla de estupidez y clarividencia.
- 3) Véase: Roland Barthes: "El discurso de la historia" en Estructuras y Literatura, Nueva Visión, 1970.
- 4) Las obras de Mailer participan de otra característica muy particular de las novelas norteamericanas contemporáneas: son verdaderas odiseas —peregrinatio— interiores, ritos de pasaje por los cuales el protagonista se inicia en el mundo, accede a la "sabiduría", desde Scott Fitzgerald, Carson, McCullers hasta Salinger y James Purdy.
- 5) En realidad Mailer nunca habla de "revolución tecnológica", su culto romántico del héroe irregular, la creación de una épica del asesinato y "los geramosos" —potencian una personalidad novelística deslumbrante pero hacen de su escritura un verdadero jeroglífico americano cuyos posibilidades de traducción se encuentran en Mark Twain como en
- 6) La prédica sexual de Mailer y las prácticas anatómicas hippies se concilian en un punto: ambas poseen componentes tradicionales de la cultura norteamericana que provienen del "comunismo bíblico" del siglo XIX.

EDITORIAL LOSADA

PRESENTACION

GONZÁLEZ VIANA, EL ALUCINADO

"Breve noticia de historias agresivas, duendes, ventanas y de las relaciones más o menos desastrosas de Constanza con un ángel", es el título del libro ganador del Premio "Ricardo Palma" de Fomento de la Cultura, correspondiente a las obras de narración producidas en el país entre 1966 y 1968. González Viana, nacido en Casapalca, Trujillo, tiene 28 años, y cuando en 1964 apareció su primer libro *Los peces muertos*, la crítica dijo que había surgido un escritor importante.

(Mundo Nuevo)

Editorial Losada aclara que esos trece relatos, ganadores del Premio Nacional "Ricardo Palma", acaban de ser publicados en su colección *Novelistas de Nuestra Época* bajo el título del primero de ellos, *Batalla de Felipe en la casa de palomas*.

"Eduardo González Viana, de sus viajes a Bolivia, Brasil, Cuba, Checoslovaquia, Francia, y continuamente a Trujillo, ha vuelto siempre al Casapalca de su infancia, al de sus primeros años, cuando de niño, su padre le enseñaba a tomar pisco, manejar con precisión la pistola y leer a Dante, y en Eguren, Martín Adán y Valdelomar, sus lecturas más recordadas, se percibe quizá el linaje fascinado de sus imágenes: el movimiento, las sombras, los misterios de su prosa evocadora de aventuras que sigue su mirada atenta e inerrante. (...) Este narrador que ha hecho yoga, que ha intentado levantar sin conseguirlo, que rindió su estricto vegetarianismo ante un hígado a la parrilla, piensa que un cuento 'debe contener al menos las mismas seducciones que ofrece el diablo'. Habla de

universos recónditos, de las playas y campos de Casapalca, de personajes y sociedades muchas veces desconocidas de nuestro pueblo.

González Viana es un desen-terrador de misterios, un exorcizador, que usa del lenguaje para ir fijando en rostros, en figuras, en nombres, sus alucinantes experiencias con el pensamiento íntimo. González Viana no le teme a la Imaginación. El va armado, solo, con sus tibatubos, sus delicias, sus revelaciones. En sus cuentos va amenazando una literatura liberada, amplia, donde cabe todo; donde el hombre es el señor en los dominios del hombre. Y no la máquina, ni el partido, ni las academias. Se enfrenta así, fresco y animoso, distinto y capaz, ante un universo que hay que descifrar y cuyas claves quien sabe si han sido aprendidas en su alma del norte, de Trujillo, del Casapalca solitario y marítimo, al que vuelve como a su verdadera aldea, poblada de niñez y de fantasmas, de madurez y de silencios. Sus nuevas experiencias en el mundo las conoceremos en *Batalla de Felipe en la casa de palomas*".

(La Prensa, Lima)

Además, la Editorial Losada les propone:

NOVELISTAS DE NUESTRA ÉPOCA
Raymond Queneau:
Los hijos del viejo Limón
Ricardo Martín:
Los ojos y la boca.
POETAS DE AYER Y DE HOY
León Benarós:
Memorias ardientes.
BIBLIOTECA CLÁSICA Y CONTEMPORÁNEA
Carlo Goldoni:
Pamela Nubil, Mirandolina

Y la Viuda astuta
COLECCION PRISMA
Alberto M. Salas y Miguel Guerin:
Floresta de indios
LOS FUNDAMENTOS DE LA CULTURA
Robert Graves:
La Diosa Blanca
BIBLIOTECA DE PSICOLOGIA, PSICOANALISIS Y PSIQUIATRIA
Magda B. Arnold:
Emoción y personalidad (2 tomos)

Reediciones
El proceso,
de Franz Kafka, 10a edición
Poema del cante jondo,
de Federico García Lorca, 7a edición
El puesto del hombre en el cosmos,
de Max Scheler, 8a. edición
El alhajadito,
de Miguel Angel Asturias, 3a. edición
Doña Flor y sus dos maridos,
de Jorge Amado, 2a. edición
La caída,
de Albert Camus, 7a. edición
El rayo que no cae,
de Miguel Hernández, 2a. edición
Marinero en tierra,
de Rafael Alberti, 4a. edición
Belleza,
de Juan Ramón Jiménez, 3a. edición
Las manos del día,
de Pablo Neruda, 2a. edición
Canto a mí mismo,
de Walt Whitman, 6a. edición.



EDITORIAL LOSADA S.A. -
Avenida 1131 - Buenos Aires -
Argentina - Montevideo -
Santiago de Chile - Lima - Bogotá

Rebelión en Estados Unidos

Cohen, Robert
Rebelión en Estados Unidos
 (Antología Documental)
 Siglo XXI, 346 págs.



1. Rebelión en Estados Unidos constituye una compilación documental desglosada en tres secciones, que intentan comprender el actual Movimiento revolucionario en USA; dichas secciones son dedicadas sucesivamente al Movimiento Negro, a la Nueva Izquierda y a una serie de tendencias de oposición que van desde grupos anarquistas hasta minorías étnicas (chicanos, indios, portorriqueños). La documentación es extensamente problemática, y en virtud de ello nos vemos obligados a enunciar meramente los emergentes estructurales, intentando una mayor precisión sobre aquellos que consideramos más importantes, no sólo por la situación en USA, sino en sus posibles proyecciones sobre América Latina.

Los principales núcleos problemáticos que emergen de la documentación son:

a) Tendencias generales y dirección del Movimiento: éste ha ido pasando desde una línea de acción contractual a una línea de acción política, es decir desde una acción centrada en la crítica a los modos y estilos culturales norteamericanos hasta una línea de acción política. Si por ello negar la importancia de la primera, pero considerándola de hecho secundaria y subordinada. Como dice Cohen: "Los miembros del Movimiento podían desarrollar toda la cultura revolucionaria que quisiesen, con tal de que no interfirieran con la maquinaria de la sociedad. En efecto, Norteamérica ha mostrado un apetito voraz por la cultura revolucionaria, y una notable disposición para aprender del Movimiento en este aspecto". Una cuestión que se plantea, es la de hasta dónde el Sistema puede absorber la crítica cultural, cuando ésta deja de ser una mera crítica al estilo dominante, para intentar convertirse en un cambio profundo de dicho estilo cultural. En general, los materiales presentados tienen a mostrar un sistema con una

capacidad "impresionante" de absorción. Si dicha absorción es producto de la adecuación reformista de toda práctica cultural en sí, o si la misma es el resultado de una falta de radicalización, no aparece analizado explícitamente. No obstante, aparece implícito que la actual negación del valor del trabajo por los obreros jóvenes, así como la llamada revolución sexual juvenil, deben ser analizados como causas revolucionarias, por lo menos como serios factores que atacan a la estructura repressiva "interna" del Sistema (concepción ideológica en sentido amplio).

Si profundizamos la dirección de este proceso, percibimos que no se niega la acción contractual, sino que tiende a interpretarse a la misma como "empobrecida" o no eficaz en la medida que no se integre con la actividad política. Esto aparece claramente expresado en una de las tareas que el Movimiento se plantea en la actualidad: la necesidad de acceso a la clase obrera tradicional y el trabajo con los sectores

medios. En ambos aparece la necesidad de la "lucha cultural", pero entendida no como mera crítica de los estilos de vida vigentes, sino como una lucha que implique en un caso la captación real de la "cultura" de la clase obrera, para trabajar "en" ella, y en el segundo la necesidad de una desideologización, es decir desculturalización de los sectores medios en procura de la eliminación de los contenidos enmascaradores de la clase modelo de la sociedad norteamericana.

b) Correlacionado con este proceso, aparece el problema de la organización para la acción, y conjuntamente el problema del partido y de los tipos de actividades posibles. De estos se desprenden una serie de subproblemas: I) ideológica del Movimiento, en general podemos establecer una serie de posibilidades cuyo espectro se mueve entre opciones anarquistas y opciones marxistas-leninistas, cuyos modelos son extraídos del maoísmo, el castroismo, o de variantes populistas del Tercer Mundo. Todas se caracterizan por

una violenta crítica a los sistemas opresivos autoritarios, que conduce a una contradicción aparente con la necesidad de organización, y decimos aparente en la medida que la experiencia indica al Movimiento que sólo la capacidad de organizarse puede conducir a la eficacia; II) la violencia organizada como medio de enfrentamiento al Sistema; ésta se conecta con la concepción de revolución (violentación) permanente de la estructura en la medida que el Movimiento ha objetivado la fuerza estructurante del Sistema y el reforzamiento permanente de la Ideología del Mantenimiento que el Sistema dispara a través de su dominio sobre los medios de comunicación de masas y de la estructura de clases. Se descubre lo Ideológico como resistente y la revolución permanente y la violentación como ruptura de la estructura normal y normalizante. Esto conduce a dos consecuencias: a) la búsqueda de los sectores sociales con los cuales organizar el proceso de violentación del Sistema; b) establecer una continuidad permanente entre teoría y práctica, donde el único efecto de demostración es el modelo existido y no el modelo pedagógico; es decir que los modelos aceptados pasan a ser aquellos que conforman la unificación de teoría y acción, de modo de vida según se expresa; es decir que el modelo se carga de valores éticos en la medida que la vida expresa contenidos activos de los sujetos teóricos, en este caso, revolucionarios. Es en esta dimensión donde, tal vez no concientemente, el Movimiento intenta trabajar contra la contradicción señalada precedentemente entre organización y no opresión, con conceptos extraídos del marxismo humanista francés (Gorz, Sartre) y de Marcuse.

c) Para que la práctica política organizada pueda ser eficaz debe operar conociendo la realidad de la organización socioeconómica. Reiterada y a veces enfáticamente apareada es la necesidad de conocer USA, y sobre todo de entender cuál es su actual estructura de clases. Los documentos de tipo teórico, son congruentes en señalar que estaríamos frente a un sistema que define como Feudalismo Corporativo, en el cual se daría la siguiente estratificación social: I) una élite de poder (proprietaria y controladora de los medios de producción, educación y comunicación); II) la nueva clase obrera: los técnicos y los profesionales que trabajan para las corporaciones (en ésta se analiza particularizadamente a los miembros futuristas de esta clase: los estudiantes); III) la

EDITORIAL UNIVERSITARIA DE CHILE

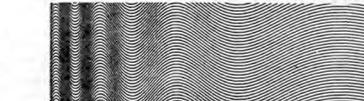
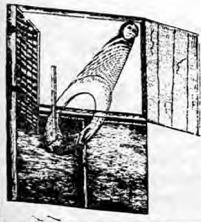
LETRAS DE AMERICA

La colección Letras de América, publicada por Editorial Universitaria de Chile, es una de las muestras más interesantes de las actuales corrientes literarias hispanoamericanas. Iniciada hace tres años con Los ríos profundos de José María Arguedas, esta colección, por una parte, ha recogido las obras de autores ya consagrados, como Aljo Carpentier, Augusto Roa Bastos, Ernesto Sábato o Miguel Otero Silva, y por otra, ha presentado a nivel continental la producción de autores más jóvenes que estaban confinados, casi siempre, a circuitos nacionales de lectores, como Enrique Lihn, Jorge Edwards e incluso Julio Ramón Ribeyro.

No es extraño entonces que dos de los cuatro premios literarios que anualmente otorga la Municipalidad de Santiago de Chile hayan recaído este año en dos obras publicadas en la colección Letras de América. Éste hecho no es sólo un reconocimiento a la jerarquía de las dos obras premiadas — La musquilla de las pobres esferas de Enrique Lihn (I) y Temas y variaciones de Jorge Edwards (2) —, sino, asimismo, a la rigurosa selección de las obras incluidas en Letras de América por Pedro Lastra, su director, su director.

CHILE I

El Premio Municipal de Poesía, otorgado este año a La musquilla de las pobres esferas, constituye el primer reconocimiento a este escritor al que la mayoría de los jóvenes poetas chilenos de nuestros días considera como al principal portavoz de la nueva poesía trasandina. Figura destacada del grupo de escritores llamados de la generación del 50, Lihn había obtenido en 1960 el Premio Casa de las Américas por su Poesía de paso.



Escritor controvertido, hasta el punto de haber sido señalado indistintamente como el más representativo poeta anti-Neruda y como el único verdadero y gran discípulo del autor de Residencia en la Tierra, Lihn no escapa ninguna controversia. Poeta de profundas contradicciones, como lo han subrayado algunos de sus críticos, el autor de La pieza oscura y de La musquilla de las pobres esferas hace del conflicto de los contrarios el origen de su obra poética. Consecuente con la dirección antiliteraria, que desde el surrealismo hasta nuestros días define a la literatura del siglo XX, Lihn propone una poesía contra la poesía, confesando, al mismo tiempo, que sólo por haberla escrito está, en verdad, vivo.

Su segundo libro, Poesmas de este tiempo y de otro (1955), le valió a Lihn el calificativo, tal vez indiscriminado, de existencialista, del mismo modo como, ahora, La musquilla de las pobres esferas le ha valido el reparo de algunos jóvenes poetas que, como Hernán Lavín Cerda, le critican la angustia que traduce la violencia antipoesética de esta obra. Sea como fuere el premio otorgado a Lihn, constituye el reconocimiento a un escritor que, madurado en el juego de las contradicciones e incertidumbres de nuestro tiempo, es tal vez el mejor representante de la poesía chilena postreritridiana.

CHILE II

Seleccionados y prolongados por el mismo Enrique Lihn, los cuentos reunidos en Temas y variaciones obtuvieron, este año, el Premio Municipal de Cuento. Su autor, el novelista Jorge Edwards, pertenece, asimismo, a la llamada generación del 50. La obra de este escritor, a pesar de no ser muy extensa (o tal vez por esto mismo), ha sido reconocida como una de las más importantes de la actual narrativa chilena. "Si me pidieran —decía en el transcurso de una entrevista el novelista Mario Vargas Llosa— citar los cinco mejores cuentos que he leído en mi vida, incluiría entre ellos El orden de las

familias, que conocí hace varios años ya y que sigue creciendo y emocionándome en el recuerdo".

Este juicio del novelista peruano podría ser reiterado por la mayoría de los críticos que dentro y fuera de Chile se han ocupado de la obra de Edwards. La publicación en España, de su novela El peso de la noche (1965), lo dio a conocer como uno de los narradores hispanoamericanos más significativos, confirmando el juicio que la crítica trasandina había formulado con motivo de sus dos primeros libros de cuentos, El patio (1952) y Gente de la ciudad (1961).

El hecho de que estos escritores chilenos hayan obtenido, el mismo año, igual reconocimiento cobra necesariamente un carácter de alta consagración a la labor cumplida por los escritores de su generación. Discutida, negada e incluso calumniada, la generación chilena del 50 es un hecho literario que no se puede negar. Sus principales protagonistas no han cesado de publicar, y lentamente han ido cobrando, como Lihn, Donoso, Edwards, Giacomini, Lafourcade y otros, la significación que merecen dentro de la literatura hispanoamericana.

PERU

Generacionalmente vinculado a este grupo de escritores chilenos, debemos destacar el nombre del poeta peruano Carlos Germán Belli, del cual Editorial Universitaria de Chile acaba de publicar, en esta misma colección Letras de América, su obra Sextinas y otros poemas (3).

Nacido en Lima, en 1927, Carlos Germán Belli pertenece, junto con Javier Solignac, Washington Delgado, Alejandro Romaldo y Juan Gonzalo Rose, al grupo de escritores peruanos que recibió, asimismo, el nombre de generación del 50. Desde sus primeras obras —Poesmas (1958), Dentro & Fuera (1960), Oh... Ha... Cibernetica (1961) y El pie sobre el cuello (1964)—, Carlos Germán Belli fue señalado como uno de los más representativos poetas jóvenes de Perú, entre otros José Miguel Oviedo, Abelardo Oquendo y Sebas-

tián Salazar Bondy. Este reconocimiento le valió no sólo el Premio Nacional de Poesía, en 1962, sino el hecho que su obra sea considerada como una de las más importantes dentro de la poesía hispanoamericana, junto a Cardenal, Parra, Lihn, Girri, etcétera.

La publicación de Sextinas y otros poemas permitirá que la obra de Belli adquiera el relieve continental que merece.

MARECHAL

Cabría señalar, por último, entre los últimos títulos aparecidos en Letras de América de Editorial Universitaria de Chile, la publicación de La batalla de José Luna de Leopoldo Marechal (4). Confiada a la editorial trasandina durante la visita que realizó a Chile, con ocasión del Encuentro Latinoamericano de Escritores del año pasado, esta obra de Marechal aparece pocos días después de su sensible fallecimiento.

Esta obra dramática de Marechal constituye, sin duda alguna, uno de los aciertos más seguros de esta colección. Se trata —como dice el crítico chileno Ignacio Valente— de un verdadero "poema de humor teológico, donde se descubre el inmenso combate librado hoy en lo más secreto de nosotros mismos".

- (1) Letras de América vol. num. 18 Editorial Universitaria, Santiago de Chile, 1969.
- (2) Letras de América vol. num. 16 Editorial Universitaria, Santiago de Chile, 1969.
- (3) Letras de América vol. num. 24 Editorial Universitaria, Santiago de Chile, 1970.
- (4) Letras de América vol. num. 22 Editorial Universitaria, Santiago de Chile, 1970.



vieja clase obrera (el proletariado industrial) IV) los sectores pobres marginados, pertenecientes en su mayoría a las llamadas minorías étnicas; V) junto a éstos y en proceso de paulatina desaparición los sectores medios tradicionales (profesionales liberales, pequeño agricultor, pequeño comerciante, pequeño industrial).

Ajeno a la corrección de esta propuesta de estructura clasista para los USA, que no nos interesa analizar en esta reseña, nos preocupan particularmente las implicaciones del análisis de la "nueva" y "vieja" clase obrera, máxime como dice Cohen cuando: "La incapacidad del Movimiento para crear una estrategia revolucionaria a largo plazo emana de una debilidad ideológica, cuyo problema fundamental aun no resuelto es el que se refiere a la naturaleza de la clase obrera en Norteamérica y su papel en la futura revolución" (p. 6).

El concepto de nueva clase obrera trata de comprender a los sectores ocupacionales técnicos, asistenciales y administrativos, que se van convirtiendo paulatinamente en la clase ocupacional más amplia de los USA, tratando de subrayar su rol de clase independiente y asalariada, y por sobre todo tratando de superar el nivel economicista que en este sector no tiene dimensión concientizadora, y subrayar la irracionalidad, esterilidad y alienación de su trabajo, cuyo objetivo último es el consumo en sí, es decir la irracionalidad total. Como dice Calver: "La noción de nueva clase obrera ofrece un instrumento poderoso para el entendimiento de la estructura actual del capitalismo industrial avanzado: 1) esta noción deshace el mito de la gran clase media norteamericana. Esta idea no sólo mantiene en esclavitud a millones de norteamericanos, sino también ha sido un obstáculo psicológico importante para la mayoría de los radicales. Si la mayor parte de Estados Unidos blanco es clase media, y si ser clase media significa no estar oprímido, entonces no hay posibilidad de encontrar los recursos a partir de los cuales un movimiento radical se pueda cons-

truir en el EE.UU. blanco. Lo que hemos acabado de comprender es que la gran clase media, no es para nada clase media...; II) nos permite entender el papel de los estudiantes, relativo a la estructura actual del capitalismo industrial. Los estudiantes reciben una educación de nueva clase obrera y las multiversidades como fábricas con las mismas condiciones que los están preparando para sus empleos en la maquinaria burocrática del capitalismo de corporación...; los estudiantes son un grupo clave en la creación de "nuevas" estructuras productivas de este capitalismo supertecnológico" (p.148-9)

Respecto de la "vieja clase obrera" nos encontramos con que en gran medida constituye lo que hoy es la "nueva derecha" en USA; es necesario citar Jacobs y Laskowski... entender porqué los obreros en una sociedad capitalista se rebelan contra un consenso establecido... (y) captar porqué esta rebelión toma una forma derecha más bien que izquierdista" (p. 271). El obrero tradicional tiene actualmente un standard de vida de estrato medio, pero su incorporación a la sociedad de consumo significó también mayor trabajo, mayor inseguridad y deterioro de sus formas culturales de clase. El sistema le permite un mejor standard de vida, pero en condiciones donde permanentemente se evidencian su dependencia y prescindibilidad. Y esta situación que desemboca en la "nueva derecha" no es producto de su irracionalidad, de su bajo nivel perceptivo de algún tipo de "autoritarismo ad hoc", como se dijo y aún se dice "científicamente", sino que es producto de una situación objetiva para la cual la izquierda no ofrece opciones acordes con un sistema de valores; y si en cambio los proporciona la "derecha" autoritaria, racista y rescatadora de los "viejos valores": "El apoyo a Wallace (el candidato independiente de Derecha en las últimas elecciones en USA) no es cosa de desajuste psicológico... Cualquier esfuerzo por entender el movimiento de Wallace tiene que empezar con este reconocimiento de que si existen razones racionales para

que la gente apoye a Wallace" (ps.272-3). Explicar desde la situación de la clase obrera tradicional el actual sistema corporativo y conformar desde ésta una posibilidad de movilización constituyen uno de los problemas claves del Movimiento. Una apertura en la actualidad es la brecha generacional: es decir la posición que ocupan los obreros jóvenes. d) Poder Negro: dentro de la organización socioeconómica de USA y del Movimiento, los negros constituyen una de las claves del actual proceso. El material documental presenta la existencia de dos líneas básicas que convergen en cuanto a la percepción y ubicación económica del proceso, pero que se distinguen radicalmente cuando intentan establecer el pasaje revolucionario. Para unos (Carmichael) este proceso debe ser autómata negro, en la medida que hay una "desconfianza estructural" respecto de los radicales blancos; dentro de esta posición hay toda una gama que va desde el "nacionalismo autónomo" a actividades racistas. Para otros (Panteras Negras) si bien postulan la oportunidad de un desarrollo autónomo, trazan la línea de pasaje por la sociedad total, que involucra a los negros como grupo en una doble situación de explotación y de presión, pero cuya solución está en la sociedad global y no sólo en la particularización negra del proceso. 2) De los materiales de esta compilación emerge una serie de conceptos y/o propuestas teóricas que los dominan y califican. La primera de esas características es la permanente relación entre teoría y puesta en marcha, es decir una forma de plantear cada uno de los problemas según la cual la orientación a la acción o el momento de la práctica son casi inherentes al proceso teórico; se percibe una preocupación permanente en cómo hacer funcionar lo que teóricamente se propone. Una segunda caracterización es la continua crítica a los planteos economicistas y su reemplazo por una concepción "ideológica" del proceso que centra su análisis a partir del concepto de alienación, en particu-

lar para los sectores sociales donde las formulaciones mecanicistas del economicismo sólo pudieron hasta ahora establecer alternativas negativas (clase obrera tradicional, sectores medios en los países de capitalismo avanzado).

Desde una perspectiva teórica generalizadora podríamos decir que las siguientes líneas conceptuales dominan la compilación: I) Sistema: Estructura dominante-Poder; II) Clase-Situación estructural; III) Revolución-Violencia-Desalienación. Estos tres grupos de conceptos apuntan a una visión bastante una voca del Movimiento, según la cual se percibe al Sistema como estructura normal de la sociedad, que incorpora, socializa y aliena a los miembros en la cotidianidad de esa normalidad; que para poder establecer una real ruptura con la estructura y los poderes dominantes es necesario tener una situación de marginalidad real, es la que los hace desconfiar del Movimiento radical blanco. En esta dimensión marginal aparece incorporada a los análisis marxistas la variable generacional con una fuerza inédita desde los trabajos de los marxistas-conspirativistas alemanes de los años 20. Dicha marginalización cuestionadora del Sistema conduce en virtud de la explotación económica y de la opresión ideológica, que justamente hecen evidente en todas sus consecuencias esa situación de marginalidad a un cuestionamiento del Poder Establecido, cuestionamiento que en virtud de la actual estructura dominante sólo puede ser comovido y modificado por la violencia. La violencia no es pues un "atributo irracional" de la revolución, es la necesidad que la violencia del Sistema impone para destruirlo.

Eduardo Luis Mendíez

¿SABE UD. DE LIBROS?

Puede que sí... No lo negamos, pero aún Ud. - que sabe mucho - puede saber mucho más. Por ejemplo, cuántos y cuales son los libros editados en Latinoamérica durante cada mes. O quizás quiera Ud. saber que opinan de todos esos libros los 150 más destacados especialistas del continente. Y además, enterarse de las últimas novedades del ambiente... Todo en Inglés y Español.

Solicite muestra y oferta;
EDUARDO DARRINO/EDITOR-C.C. 1677-MONTEVIDEO-URUGUAY

UD. SEGURAMENTE
NECESITA CONOCER

cba

COMENTARIOS
BIBLIOGRAFICOS
AMERICANOS

ediciones de la universidad central de venezuela

REDIMENSIONAMIENTO DE LA IMAGEN DE AMERICA LATINA

En la medida en que Hispanoamérica se impone una definición social y cultural, para apuntar sólo dos de los tantos aspectos de su responsabilidad actual, la actividad editorial es uno de los factores de mayor significación y trascendencia, que permitirán redimensionar la imagen que se ha intentado imponer sobre la base de teorías antropológicas un tanto caprichosas e intencionalmente deformadas.

En este orden de ideas, la incorporación de Venezuela al conjunto de países productores de libros, le ha permitido agregar su propia voz, directamente y no a través del generoso préstamo, lo cual no puede dejar de señalarse como un hecho de singular relevancia.

Correspondió a la Universidad Central de Venezuela, inicialmente a través de las Ediciones de la Biblioteca, ocupar el primer lugar en esa incorporación, cuyo objetivo orientador se fundamentó siempre en la búsqueda de una personalidad cuestionadora fiel a los postulados de la Institución.

Hechar llegar ese pensamiento y esa actitud a todos los países de habla hispana es la tarea en la que está empeñada actualmente.

En el aspecto teórico, el autor sugiere la posibilidad de edificar un nuevo sistema categorial de la relación a escala sociológica, que incorpore los conceptos forjados por la ciencia cibernética y de la información. En el aspecto práctico presenta las estadísticas destinadas a cuantificar por primera vez, y con métodos modernos, la realidad comunicacional de una sociedad culturalmente subdesarrollada como la venezolana.

Las conclusiones que Pasquali desprende de su estudio, lo llevan no sólo a postular nuevas investigaciones, sino a crear en la opinión pública el deseo concreto de una reforma capaz, capaz de devolver a los medios de masas y al público receptor la dignidad perdida en aras del más desenfrenado mercantilismo.

Guido Aristarco, *La disolución de la razón*. Discurso sobre el cine.

Este libro sobre el cine es la obra de un humanista, el cual observa la forma más moderna de expresión de nuestra civilización a través del prisma de la cultura

ALGUNOS TITULOS DE RECIENTE APARICION

Sergio Bagú
EVOLUCION HISTORICA DE LA ESTRATIFICACION SOCIAL EN LA ARGENTINA

Hugo Calelo
HUGO EN LA REVOLUCION EN LATINOAMERICA

Leo Huberman y otros
LA ECONOMIA CUBANA
D. F. Maza Zavala
EXPLOSION DEMOGRAFICA Y CRECIMIENTO ECONOMICO

Salvador de la Plaza
DESARROLLO ECONOMICO E INDUSTRIAS BASICAS

Rodolfo Quintero
EL HOMBRE Y LA GUERRA

Ludovico Silva
LA PLUSVALIA IDEOLOGICA

Pío Baldelli
COMUNICACION AUDIOVISUAL Y EDUCACION

Jesualdo
PEDAGOGIA DE LA EXPRESION

Juan David García Bacca
CURSO SISTEMATICO DE FILOSOFIA ACTUAL

Alexis Márquez Rodríguez
LA OBRA NARRATIVA DE ALEJO CARPENTIER

Angel Roembat
LENGUA LITERARIA Y LENGUA POPULAR EN AMERICA

René Wellek
CONCEPTOS DE CRITICA LITERARIA

Elaeazar Díaz Rangel
PUEBLOS SUBINFORMADOS

Guido Aristarco
LA DISOLUCION DE LA RAZON (Discurso sobre el cine)

Antonio Pasquali
COMUNICACION Y CULTURA DE MASAS (2da. ed.)

Franco Fortini
LOS PODERES CULTURALES
Darcy Ribeiro
LA UNIVERSIDAD LATINOAMERICANA



Eldridge Cleaver: "Demoler ese sistema monstruoso"

Eldridge Cleaver* ocupa varias piezas en el primer piso de una casa blanca al borde del mar, con vista sobre la bahía de Argel. Encontramos allí una población variada: Panteras, amigos, revolucionarios, negros y blancos.

En Argelia, está en contacto con representantes de movimientos de liberación de África y del mundo entero que se encuentran allí bajo la mirada amistosa de esta curiosa amalgama que es el régimen argelino. Mientras tanto, en Norteamérica, los Panteras siguen siendo asesinados o puestos en prisión. Evolucionan cada vez más hacia la izquierda, dejando atrás el viejo chauvinismo negro. Porque me interesaba esta evolución —el internacionalismo cada vez más pronunciado de los Panteras y su toma de conciencia socialista— entrevisté a Cleaver. El se negó a entrevistarse con la C.B.S. y con la N.B.C. (1) y con las grandes organizaciones. Su mujer y sus hijos están en Dinamarca. En su ausencia, trata de terminar un libro. Es un hombre de gran valor el que aquí se muestra y su partido está experimentando una evolución ideológica de gran importancia.



No tenemos intención de presentar lo como una personalidad, pero para aclarar las cosas, podría describirnos su situación actual?

Cuando se habla de mi situación actual, se comienza por la palabra "exilio". Esta palabra no me gusta porque es estática. Estamos por crear aquí un centro de información. El objetivo es hacer conocer nuestra lucha a escala internacional, tener contactos, descubrir nuestros aliados, descubrir las posibilidades de ayuda recíproca. Es una manera de continuar con el combate, de seguir el trabajo. Nunca hubiera abandonado los Estados Unidos si otros no lo hubieran decidido. En ese momento no estábamos preparados para dirigir una acción clandestina peligrosa. Ahora nos estamos preparando. Mi trabajo aquí me permite esperar el momento de mi retorno.

Ahora usted se encuentra en Argelia, ¿elegió usted Argelia?

No, en absoluto. Cuando abandoné los Estados Unidos, había elegido un país que no se parecía en nada al que creía elegir: descubrí luego que allí me sería imposible hacer el trabajo que me había asignado. No es el momento de cambiarlo como viene aquí ni por qué. Lo que le puedo decir es que hasta el momento de llegar aquí no había descubierto Argelia tal como es realmente y las posibilidades que ofrece. Verdaderamente, no elegí venir aquí. Muy pocas fuentes me eran abiertas. Tuve la suerte de llegar aquí.

¿Cuáles son las acusaciones fundamentales contra usted, en Estados Unidos?

Seis acusaciones de agresión con intención de dar muerte a un oficial de policía. También se me acusa de haber fallado a la palabra dada en el momento de una liberación condicional, en fin, de haber violado ilegalmente para sustraerme a los procesos relativos a otras acusaciones.

¿Cuándo le confiscaron sus libros y sus bienes?, ¿después de algún otro delito?

No, eso fue una decisión del Departamento de Estado. Me declararon ciudadano cubano. En los Estados Unidos hay una ley sobre "comercio con el enemigo" —una ley especialmente votada contra Cuba con el fin de confiscar bienes a los cubanos aún fieles al régimen castro. En virtud de esta ley, hasta que a uno lo declaren ciudadano cubano para que todos los bienes que posee en los Estados Unidos, sean confiscados. Además, pueden perseguir a toda persona que venga a ayudarlo. Si por ejemplo, alguien te envía dinero —digamos derechos

de autor— lo interpretan como una forma de "comercio con el enemigo".

En su opinión, ¿cuáles han sido hasta ahora, los principales éxitos obtenidos por los Panteras Negros?

Es política de mucha gente. Este es nuestro principal éxito, el más importante. Una vez que la gente es consciente de su situación, dudo que el gobierno pueda hacerlos marchar atrás. Los Panteras Negros lograron disipar también el sentimiento de extrañeza que había entre los revolucionarios negros y los revolucionarios blancos. Cuando fundamos nuestro partido, había entre ellos una especie de abismo —era la herencia dejada por el S.N.C.C.(2), el Poder Negro y Stokely Carmichael.

Ustedes ayudaron a los negros americanos a tomar conciencia política de su situación, y se alinearon o terminaron las alianzas con el Movimiento por la paz y la libertad y otros movimientos blancos. Pero, ¿yo sépa, jamás llamaron a la propia clase obrera norteamericana. Según su opinión, ¿cuál es el papel político de esta clase?

Ve, nuestro partido proviene en gran parte del lumpenproletariado. Pertenece a la clase obrera —o más bien, muchos de nuestros miembros provienen de allí— pero debemos distinguir entre aquellos que trabajan y los que no trabajan. Hay un gran número de desocupados en los Estados Unidos. Para comentar, el pueblo norteamericano está muy corrompido, está muy dividido profundamente de individualismo, de esta filosofía ávida que quiere que los lobos se devoren entre ellos. Les importa muy poco el prójimo, al menos mientras que el otro les procure trabajo, y mientras llegue a mantener la economía fabricando materiales de guerra; mientras la gente recibe su hoja de pago, no se podrá hacer prácticamente nada con ellos. Conocemos la teoría según la cual la clase obrera es la piedra fundamental de los procesos revolucionarios, pero es necesario ver la situación tal como es. Hoy en día, lo importante es organizar los que son objetivamente organizables. Después de esto podremos atacar el sector más resistente. Por ahora, tengo la impresión —que es la misma de nuestro partido— que es necesario hacer trabajos de aproximación a la

(*) El autor de Alma encadenada (Siglo XXI), fue entrevistado por John McGrath, director del periódico inglés The Black Dwarf, de donde lo reproducimos.

LO HUMANO EN BUSCA DE LO HUMANO

Witold Gombrowicz conversa con Dominique de Roux



De este testimonio excepcional, que como la vida y la obra de Gombrowicz escapa a todo encasillamiento, anticipamos el siguiente texto:

D. de Roux: ¿Cómo eran sus relaciones con los medios literarios argentinos?

W. Gombrowicz: Muy limitadas. Al principio, hice un esfuerzo para entrar en contacto con ellos, con un fin práctico, para hablar francamente. Pero pronto renuncié. En primer lugar porque mis libros, que no estaban traducidos a ninguna lengua, eran para ellos totalmente inaccesibles. Después, porque durante los primeros años mi español era detestable. Y finalmente, porque, para ellos, no era lo bastante veredicto en convencionalismo. De haber podido lanzarme en conversaciones sobre "los nuevos valores literarios" de Polonia o de Francia, o sobre la influencia de Mallarmé sobre Valéry, es posible que hubiera tenido más suerte.

D.R.: ¿Y Victoria Ocampo?

W.G.: No quisiera repetir lo que he escrito ya en mi Diario. Si he podido alcanzar en Argentina cierta fama, no ha sido tanto como literario, sino por ser el único escritor extranjero que no cumplió con el rito de acudir al salón de la señora Ocampo. Estaba seguro de que tanto mis opiniones y mi manera de ser, como mis obras, serían para ella inconcebibles. En lo que a mis obras respecta, la publicación de Ferdynand en Argentina confirmó mi sentir, ya que la revista Sur, que ella dirigía, fue el único periódico que la pasó por alto.

D.R.: ¿Y Borges?

W.G.: Borges y yo somos opuestos. El se halla encajonado en la literatura, y yo en la vida. Yo soy, a decir verdad, antilitario. Precisamente a causa de eso hubiera podido ser fructífero un acercamiento con Borges, pero lo impidieron dificultades técnicas. Nos hemos encontrado una o dos veces, y eso ha sido todo. Borges tenía ya su capillita, un tanto obsequiosa. El hablaba y ellos escuchaban.

siglo veintiuno editores

Inteligencia. Inteligencia que se manifiesta tanto en el merodeo maníaco de migajas literarias sin valor, como en una revelación de este género: "¿Qué opina usted del duelo?" "Soy absolutamente opuesto a él; cuando se produce una diferencia entre dos personas, esa diferencia pienso que no tiene nada que ver ni con las espadas ni con la muerte de una de esas personas".

D.R.: Se le podría hacer a usted una objeción aquí. Si el hecho de que Borges sea en cierto sentido limitado o intelectualmente extravagante se debiera a su ceguera, no habría sido tal en la época en que su vista era aún casi normal. Y sin embargo, en los comienzos de su creación literaria, Borges era menos original y más prisionero aun de los estatismos. Tanto en lo que escribía como en lo que decía.

W.G.: Tiene usted razón. Habría quizá que decir que la ceguera no le ha permitido vencer, en el plano de "exquisito conversador" como en el plano de la vida, lo que ha superado gracias a ella en su arte. No sé... D.R.: Con todo, es usted a veces muy severo con su arte. En uno de los capítulos de su Diario lo ha calificado usted de "caldado insipido para literatos".

W.G.: Me he expresado torpemente. Yo lo estimó mucho como artista. ¿Pero qué propiedad tiene de atraer a los eruditos, a los estetas, a los "inceladores", bibliófilos, profesores, glossadores y otros sibaritistas y especialistas en letras? A éstos apuntaba yo con mi "caldado insipido", no a él.

Tengo sobre eso mi teoría. En mi opinión, no dan la suficiente importancia al hecho de que Borges está casi ciego. Es lo que le ha permitido esa gran concentración interior de la que nacieron obras artísticas de alto valor. Pero es también lo que le ha condenado a no vivir más que dentro de determinado círculo, demasiado estrecho, formado por esos escritores ninguno de los cuales tenía suficiente altura para contradecirlo; se le prodigaba una admiración un tanto amaterada, y se le seguía cada vez más en los fines arabescos de sus pensamientos y en su sudoración (toda erudición es y no puede ser más que sudor; Borges erudito es de una ignorancia aterradora y, además, de una inteligencia discutible, pues la erudición es por esencia inteligencia). Por ello, Borges, en su ceguera, se ha vuelto cada vez más profundo, y en su trato con el mundo exterior cada vez más superficial. Tal evolución merece respeto, desde el momento en que un hombre ciego no puede llevar una vida normal. Pero creo que sus admiradores cometen un error al no distinguir los dos Borges y al envolver en la misma nube de incienso su inteligencia y su

TODOS LOS GATOS SON PARDOS

Siglo XXI acaba de editar esta pieza teatral de Carlos Fuentes, de la cual dice su autor en el Prólogo:

... Básicamente, esta pieza no es más que una respuesta o, para incurrir en galicismo, una contestación. Respuesta a mí mismo y contestación a México. A un tiempo, monólogo y diálogo; pero también, con suerte, coro. Pues en nuestro país, hablarse a sí mismo es hablar con los demás; la línea ha sido la arteria central de la literatura mexicana; sólo decimos la verdad en secreto. Y aun cuando hablamos en voz alta, seguimos hablando en voz baja; dulce o indigna, dicen algunos; voz del esclavo, digo yo, voz del hombre sometido que debió aprender a escuchar a ella en su arte. No sé... D.R.: Con todo, es usted a veces muy severo con su arte. En uno de los capítulos de su Diario lo ha calificado usted de "caldado insipido para literatos".

W.G.: Me he expresado torpemente. Yo lo estimó mucho como artista. ¿Pero qué propiedad tiene de atraer a los eruditos, a los estetas, a los "inceladores", bibliófilos, profesores, glossadores y otros sibaritistas y especialistas en letras? A éstos apuntaba yo con mi "caldado insipido", no a él.

La lucha por la palabra, entre nosotros, equivale a la lucha por el poder, pero no por el poder burocrático, el poder armado, el poder retórico, sino por el poder ciudadano, personal, por el poder histórico de cada mexicano vivo y vivo ahora. Respuesta y contestación. Todos los gatos son pardos es a la vez una memoria personal e histórica, pues indagar nuestros orígenes comunes para entender nuestra existencia presente requiere ambas memorias de México, el único país que yo conozco, además de España y los del mundo eslavo, donde preguntarse ¿quién soy yo?, ¿quién es mi papá y quién es mi mamá?, ¿qué a qué preguntarse ¿qué significa toda nuestra historia?



debíamos resolver un nuevo dilema. Nosotros votamos y disculpamos al voto. Nuestros miembros lo apoyaron. Era una decisión injusta. Joanne saló, gritó, estaba furiosa, defendió punto de vista de las *bernanas*, dijo que eran víctimas de la misma opresión objetiva que los hermanos, que trabajaban duro igual que ellos y que si no podían votar no querían ser miembros del partido. En seguida se fue de la sala. ¿Cómo resolver ese nuevo problema? Corrimos tras la hermana Joanne, la trajimos de vuelta y empezamos a elaborar una línea política adecuada y trazamos las bases de una reflexión tendiente a dominar el "chavuinismo" masculino.

Mi mujer, que es una feminista militante, adquirió un departamento con otras *bernanas*. Tienen allí fusiles y han adoptado un reglamento que prohíbe la entrada a los hombres cuando se elabora una línea política adecuada y trazamos las bases de una reflexión tendiente a dominar el "chavuinismo" masculino.

Mi mujer, que es una feminista militante, adquirió un departamento con otras *bernanas*. Tienen allí fusiles y han adoptado un reglamento que prohíbe la entrada a los hombres cuando se elabora una línea política adecuada y trazamos las bases de una reflexión tendiente a dominar el "chavuinismo" masculino.

¿Hay algo en la emancipación de la mujer que Ud. no pueda tolerar?

Los hombres han estado equivocados durante tanto tiempo que yo les doy la razón a las mujeres aun cuando ellas se equivocan. Pero alguna vez mi mujer me dice: "Es difícil que hables de la emancipación de la mujer, eres biológicamente incapaz de aceptarlo plenamente". De todos modos, pienso que participo de eso, en cierta forma. Pero a veces es un problema de mujeres, es un problema entre hombres y mujeres... Aparte de esto, las *bernanas* me han puesto en situaciones muy embarazosas. Como cuando decidieron emplear contra nosotros las mismas tácticas que nosotros utilizamos contra la policía (¡también una iniciativa de Kathleen!) ("Si un *bernanita* trata brutalmente a una *Bernita*, ¡pones lo mataremos!") Yo estoy en contra de esas brutalidades, naturalmente, pero dada la situación no quería tampoco pelear y una buena pantera. Hay que encontrar una solución, pues había llegado al

extremo de querer matar a los tipos que le pegaban a la madre. Tal vez tenían razón y no veo por qué un tipo se permite golpear a su propia madre, aunque yo también lo haya hecho y pero intervino contra las *bernanas* y les pedí que tuvieran un poco más de consideración. Este tipo de cosas es lo que me enfurece. Pero en general puede decirse que no quiero ser miembros del partido. He traicionado al sexo masculino.

El individuo —negro, especialmente— sufre por el racismo, el imperialismo y la explotación de clase. ¿Piensa Ud. que estos sufrimientos se sintonizan en el mismo plano?

El individuo es una totalidad que no se puede cortar en trozos. Pero algunos males pueden remediarse con más facilidad que otros. Por ejemplo, suprimiendo la explotación económica puede borrarse el sufrimiento que ésta produce. Pero hay otros sufrimientos como los que derivan del racismo, que desarticulan a un hombre psicológicamente hasta el punto que nada quizás podrá consolarlo. Sin embargo los dos sufrimientos son inseparables puesto que el racismo no es más que una táctica económica que el capitalismo emplea para reforzar la explotación económica. Supongamos que Ud. arrastra en sus piernas cadenas y bolas de hierro. Ud. nota que no es la bola sino el ardo de hierro el que deja una marca en sus tobillos. La bola, es, digamos, el imperialismo y todas las formas de explotación económica; el ardo, es el racismo, lo que le dejará una cicatriz. Pero los que lo tienen primero son las cadenas y las bolas de hierro.

Los Panteras Negras declararon que pensaban tomar el poder en Norteamérica. Pero me parece que el principio querían solamente apoderarse de las comunidades y los barrios negros.

Si, pero ya hemos superado esa etapa. Al principio, es cierto, nuestro movimiento se ocupó de los motivos de queja específicos de la comunidad negra. No por eso pensábamos olvidar los del proletariado blanco y americano en conjunto. Pero los de los negros tenían prioridad. Pero fue justamente dedicándonos a ellos que abrimos perspectivas más anchas hacia los problemas del terreno de la lucha de clases, que es en la que estamos ahora, más que en el de la lucha puramente étnica.

En otras palabras, Uds. se oponen a todas las estructuras del poder en Norteamérica.

Eso es muy claro para nosotros en este momento y es algo bueno, porque perdíamos demasiado tiempo, energía y sangre luchando, no contra esas estructuras, sino contra su fachada, su máscara. Pienso, por ejemplo, en la doctrina "separados, pero iguales" que fue el caballo de batalla de los negros durante 50 años. Mucha gente se batieron en ese terreno no podían empezar a atacar los proble-

mas de fondo. Creo que esta etapa de la lucha ya terminó.

Los enemigos de Uds. son los hombres más ricos y poderosos de la tierra. ¿Qué quieren Uds. para oponerseles?

Su razonamiento es cuantitativo y no llega muy lejos. Aunque tenga un millón de dólares, un gran capitalista obeso nunca es más que un capitalista obeso. Su poder proviene de la gente que consiente engañar y manipular. Y esto le cuesta cada vez más. Estamos rodeando sus masas media con la organización de otros círculos. Así se desarticula el sistema de manipulación. Dentro del ejército, el proceso de descomposición se acelera, especialmente entre los llamados Negros. Hasta el extremo que el general Westmorland, jefe del estado mayor de las fuerzas armadas norteamericanas, en una investigación sobre la influencia de los Panteras Negras en el ejército. No, lo que vale no son los dólares ni los recursos, ni los bienes, ni los trusts, sino lo que la gente piensa y lo que hace. Por más recursos que tenga, un viejo cerdo en el Congreso no es nunca nada más que un viejo cerdo y si no está rodeado de gorilas armados que emplea el capitalismo para alguien puede introducirse hasta él y darle un tirón de orejas. Lo que necesitamos nosotros son hombres armados. Y las armas no cuestan tan caro.

¿Y cuál será para Ud. la próxima etapa?

Para mí personalmente, la vuelta a Estados Unidos. Desde el punto de vista práctico, lo único que me interesa es la guerra; porque en el punto al que hemos llegado es todo lo que nos queda. No hablo de la lucha armada como de un pasatiempo o de un trabajo de medio día. Entiendo que se trata de un movimiento total y que está adquiriendo volumen. Los tribunales son en este momento nuestro principal obstáculo. Todos sabemos que el aparato judicial norteamericano es un instrumento de opresión y sin embargo continuamos, hasta nosotros los Panteras Negras, haciéndoles el juego. Pero viendo la forma en que funciona el sistema, creo que no tiene para mucho tiempo. Cuando esté bien muerto, la guerra podrá empezar lentamente.

Uds. aspiran entonces, en cierta forma, a tomar el poder. Supongamos que están en bien camino, como distinguían, mientras avanzan, a sus verdaderos amigos de los falsos?

Son nuestros amigos los que están de acuerdo en transformar el monstruo que es actualmente la economía norteamericana, en una economía socialista donde los medios de producción estarán en manos del pueblo.

En su opinión, ¿qué pasará en Norteamérica en un futuro inmediato?

Uds. al campo de la guerra? Bueno, creo que llegarán hasta el límite de la demencia, que la demencia ya fue tomada. Estoy seguro porque lo conozco a Richard Nixon, él que es una bestia feroc, y loco además. Es posible también que ya haya decidido destruir el mundo. Nixon es muy capaz de eso y también bastante loco como para imaginarse que podrá conseguirlo. Por eso es que el porvenir se nos presenta como el caminar contra el reloj. Hay que tener en cuenta al mismo tiempo su capacidad de destrucción y su locura; no tiene intención de capitular. Es por eso que la revolución norteamericana es tan importante y por eso que debemos apremiar a cualquier precio su establecimiento. Mucha gente en el extranjero se imagina que Norteamérica es una fortaleza; pero quienes la conocen por dentro saben que no es más que un castillo de naipes que se derrumbará. Norteamérica es muy vulnerable desde el interior. Si hubiera bas-

tante gente que lo comprenda y que accione partiendo de esa base, tal vez podrá evitarse la catástrofe. De lo contrario, creo que Norteamérica arrastrará a la tierra enteramente a la aniquilación. En ciertos ambientes, aún entre los militares, hay gente de izquierda que percibe el peligro y que estarían dispuestos hasta a desarticular al gobierno. Bastaría crear las condiciones en las que pudieran actuar. Pero únicamente la acción de las masas podrá hacer estallar las contradicciones que existen en esos medios.

Selección, estudio preliminar y notas de Haydée Fleisca. Kapeluz, 262 págs.

literatura argentina

La literatura fantástica argentina

Antología de la Literatura Fantástica Argentina.

Selección, estudio preliminar y notas de Haydée Fleisca. Kapeluz, 262 págs.



Al solitario lector de la Imago Mundi de Honorio de Autún y del Manual de Zoología Fantástica de J. L. Borges y Delia Ingenieros, le está permitida esta comprobación: la cucurucora y la manchicora, guardianes degradados del Paraíso Terrenal —según lo consigna Honorio—, poblarán las tierras al este de Europa, entre las mismas, los gases y la vegetación monstruosa, al pie del cerco de fuego que rodea al Edén. Quién podría dudarlo, su existencia es anotada como verdadera. No obstante, ocho siglos más tarde, ingresarán enfermos de ficción al zoológico infame, esperando, como el E. Bao A Qu de la Torre de la Victoria en Chitor, que un visitante los despierte, que agiten esa confusa existencia que comparte con el Golem, el Grifo o las Sirenas.

Con Honorio, aun con Ambroise Paré —para quien la quinta causa de la existencia de los monstruos es la imaginación—, nos movemos en terreno seguro; los límites más visibles los marca la herética y, como el miniaturista medieval del que ha hablado Eco, cada imagen que consignamos remite no sólo a un destinatario preciso (un lector, quizá), sino además a un código de creencias y convenciones. Si las enunciaciões del rela-

to no necesitan confrontarse con la realidad es porque el texto satisface también, y principalmente, a un mundo moral, una religiosidad, una verdadera concepción del mundo. Ser escéptico allí es ser impío. Las imago mundi son un resultado de ese orden y la convicción de su validez. Al discurso de Honorio le responde un discurso mayor, y solidario, del orden medieval.

A nuestro solitario, entonces, le están permitidas también algunas conclusiones: desde su condición de lector advierte que un sentido se ha desplazado y que ese sentido no es otro que el de la existencia del referente, al cual el discurso alude, y la misma existencia de la alusión. No puede creer en él. El paraiso rodeado de fuego y las criaturas que mueren por el perfume de una manzana, pese a la atracción que ejercen, han ingresado al universo de lo fantástico. Si en el primer caso se trataba de un discurso y una realidad exterior ligados necesariamente, ahora se trata más bien de un discurso que lleva en sí su única validez. La "prueba de la imagen" de la que hablaba Blanchot, que ejemplifica toda literatura, se patentiza y hasta pareciera agudizarse en estos ejemplos que hemos traído. Lo real entra —con la imagen— en un reino equivoco donde ya no hay límite, ni intervalo, ni momentos y donde cada cosa, absorbida por el vacío de lo desconocido con aportes fantásticos, mira a la literatura con una conciencia preceptiva. Se provee para ello de una tipología apriorística ("lo fantástico como narración de lo desconocido sin implicancias científicas", "como narración de lo desconocido con aportes fantásticos" ampliado por la imaginación") en la que, basten los títulos para demostrarlo, importa mucho más su ubicación que sus peculiaridades de literatura sino que su relación con referencia a ciertas pautas científicas que no se han probado de validez general. Coherente con esto —y coherente con una tradición de la crítica académica argentina—, se completa el relato con referencias a "la posición del narrador, la lógica, la valoración final, etc."

No somos los primeros en plantear el problema de esta manera.

Más aún, los problemas que ha engendrado la consideración de lo fantástico-literario han recibido una atención considerable. Más bien esta breve introducción que queremos tomarla como punto de referencia de algunas de las especificidades del problema, especificidades que se ponen críticamente de manifiesto en la Antología de la Literatura Fantástica Argentina. Narradores del Siglo XIX, preparada por Haydée Fleisca. Nos gustaría dar preferencia a un rasgo emergente de la presente obra, el cual no es otro que cierta concepción más o menos en boga de lo fantástico alrededor de la literatura. Así como Eimre Zolla se lamentaba del "fantasticare" que ejercitaba la sociedad contemporánea alemana, e invitaba a una comunión con el universo como forma de paliarla (comunión que habría pertenecido a una época dorada de la vida primitiva y que el Bumerangismo habría desmantelado para siempre), un carácter correctivo semejante emerge de las notas de esta antología. Se aconseja por medio de estas "Textos seleccionados y anotados para su uso en las escuelas" mirar a la literatura con una conciencia preceptiva. Se provee para ello de una tipología apriorística ("lo fantástico como narración de lo desconocido sin implicancias científicas", "como narración de lo desconocido con aportes fantásticos" ampliado por la imaginación") en la que, basten los títulos para demostrarlo, importa mucho más su ubicación que sus peculiaridades de literatura sino que su relación con referencia a ciertas pautas científicas que no se han probado de validez general. Coherente con esto —y coherente con una tradición de la crítica académica argentina—, se completa el relato con referencias a "la posición del narrador, la lógica, la valoración final, etc."

La antología, a pesar de la bibliografía que dice aconsejar, para referir-

zar sin dudar los planteos teóricos, no parece haber advertido las mafias utilizadas por Borges y Bioy—complicados con las difidadas del lenguaje— y su sano criterio de eludir a la "posibilidad de un código general y permanente" y remitir, distinguiéndolas de aquélla, a la "posibilidad de rastrear leyes". No se trata, es evidente, de eludir las dificultades que implica toda definición de lo fantástico y si tal empresa es baid; lo que importa, máxime si se piensa en los destinatarios de una obra semejante, es descubrir las peculiaridades de la literatura, la combinatoria del lenguaje que inaugura cada escritor, aunque que convierte al escribir en un acto irremplazable en virtud de factores estructurales.

Aceptadas estas objeciones, poco queda por decir sobre el material seleccionado, en razón de que ha sido confundido con elementos que nada tenían que ver con él. Si "narradores del siglo XIX" implica un corte histórico que sitúa problemas con perspectivas históricas y reditúa la selección en el intento de la señorita Fleisca es una vez más fallido. Y ello por una doble razón. En primer lugar, la selección no se ajusta a los criterios de selección mencionados, pero, la tentativa burdamente arqueológica de revivirlos es también prescindible. Podría verificarse lo presente conformando sólo dos relatos: "Alma callejera" de E. Wilde, incluido en el tomo, y el ineluctablemente excluido "Primera noche en el cementerio".

Carlos Zolla

- Febrero 1970
- Grandes cadenas de radio-televisión norteamericanas.
 - Student National Coordinating Committee.
 - National Association for the Advancement of Coloured People (Asociación Nacional por el Progreso del Pueblo Negro).
 - En las primeras organizaciones negras en EE. UU., hoy la más reformista y legalista de todas.
 - La manera correcta de hacer una revolución?
 - Students for a Democratic Society.

El transporte aéreo es futuro para su empresa

Tarifas Especiales de Consolidación



AERO EXPRESO INTERNACIONAL

Servicio en cargas aéreas

Consúltenos
Av. L. N. Alem 882 Bs. As.
T. E. 31-4911/18

La conquista del desierto: un mito a renovar

J. C. Walther
La conquista del desierto
Eudeba, 600 págs.



Duro oficio el de historiador en estos tiempos. Un oficio deseoso de franquear "el puerto de las ciencias exactas", abierto a los avances y logros de las demás ciencias sociales, imperialista en su ambición temporal ("La Historia, ciencia del patrimonio, ciencia del presente"), requiere de una dedicación y de múltiples aperturas culturales no siempre fáciles de lograr. También pueden ser duras las críticas propias del oficio.

Tengo demasiadas objeciones para el libro de J. C. Walther, *La conquista del desierto*. Es visible metodológicamente como todo libro construido con las reglas de la antigua historia *événementielle*, como es visto todo historiador actual si cree que leyendo unos tras otros ciertos documentos asiste "a la reconstitución automática de la cadena de los hechos". Creo, asimismo, que el autor carece de la necesaria sensibilidad e imaginación histórica para enfrentar un tema tan apasionante como erizado de dificultades, el proceso de conquista y resistencia entre dos sociedades que poseen cada una su propio ritmo de evolución histórica y modelos asuntivos originales y distintivos. Penetrar objetivamente en el interno de este proceso exige el esfuerzo de conocer y comprender a las dos partes combatientes, *entenderlas*, y no está capacitado para hacerlo quien parte del presupuesto inicial de ubicar la conquista del desierto como un pedazo "de la lucha secular entre civilización y barbarie". J. C. Walther, defensor del primer término, acaba por contrariar algunos de sus principios, precisamente el de los requisitos científicos indispensables para enfocar el problema: cierto conocimiento sistematizado de sociología y economía, una serbia base antropológica, el manejo de investigaciones que hayan analizado el tema de las fronteras; vaya decir, todo lo que está ausente en este libro. Los errores comienzan desde el título, una errata narración fáctica. El texto se encarga de corroborarlo y cuando el autor intenta remontar vuelto mediante la recurrente "y como se declaraba llanamente: "En toda esta gobernation del Tucuman y en esta ciudad de Cordoba y su jurisdicción, desde que se descubrió y pobló has-

demostraban la condición irracional de los indígenas americanos.
A simple título de muestra ejemplo algunas omisiones, errores y desviaciones. Para el periodo colonial:

1) *Falencia bibliográfica*. Siendo ésta muy vasta, me remito al esquema de P. Armillas, *Programa de Historia de América. Período indígena*, donde una selección y lectura de sus numerosos títulos serviría para manejar un marco teórico más o menos recomendable. Para los problemas científicos militares de la contienda resulta indispensable la consulta de dos síntesis modernas, el hermoso libro de A. M. Salas, *Las armas de la conquista*, y el análisis regional de A. Jara, *Guerra et société au Chili*, tan ligado al fenómeno argentino. Sobre el espacio concreto que preocupa a J. C. Walther son básicos los numerosos trabajos de monseñor Cabrería y el libro de J. C. Walther que agotan prácticamente la información existente en el archivo de Córdoba sobre el tema.

2) *Evasión del problema real al omitir los costos que significó a la sociedad indígena la conquista y colonización española*. Entre otros: a) *costo demográfico*. Las investigaciones y resultados de la escuela de Berkeley muestran para el valle central de México una pavorosa curva descendente de la población indígena como consecuencia de la invasión blanca de una población autóctona cortésiana calculada en 25.000.000 se pasa a otra de sólo 1.075.000 indígenas para 1605. En menos de un siglo la disminución supera el 90%. b) *Explotación y venta de indígenas como mano de obra*. Ejemplos para la pampa argentina: los vecinos de San Luis maloquean a los indios y los llevan con sus mujeres e hijos "yunmanamente atados en cadenas al dicho Reyno de Chile a sacar oro y a benderlos allí que es más de cien leguas de sus tierras y asentos, donde jamás un buelto ni bolseran...". En Córdoba se venden las encomiendas de indios y un castigo común es meterlos en el pozo; un distinguido señor de la ciudad confiesa tener presos a sus indios "con una cadena con sierdas colieras que mi verno... la vava traído del Brasil con sierdas e clavos..."; c) *despojo de tierras y medios de producción*. En 1610 se declaraba llanamente: "En toda esta gobernation del Tucuman y en esta ciudad de Cordoba y su jurisdicción, desde que se descubrió y pobló has-

ta hoy, ningunos indios de encomienda han tenido hacienda propia, tierras, ganados ni otra ninguna cosa, ni contrato ni servicio en posesión ni propiedad ni derecho a un pedazo de tierra ni mas...". Las tres citas transcritas corresponden a documentos del Archivo Histórico de Córdoba, sección Judicial).

Evadir estos antecedentes implica desconocer, consciente o inconscientemente, que la reacción violenta de los sometidos no es nada más que una respuesta a la violencia previa del grupo dominante.

3) *Desconocimiento de la estructura económica de la Argentina colonial*. El autor, cuando habla de economía, repite los lugares comunes sobre las vaquerías, cuando lo válido habría sido referirse al rasgo dominante de la estructura, la dependencia interna de nuestra región hacia la unidad económica dominante Lima/Potosí, expresada en la exportación de ganado mular y vacuno en pie. El cambio de óptica tiene como consecuencia que el autor explica los esfuerzos para obtener mano de obra, la expansión de la estancia ganadera y la disputa por el dominio de la pampa no colonizada. Es decir, aspectos centrales para ubicar el conflicto con la sociedad indígena.

4) *Desconocimiento de las características de la resistencia indígena y periodificación de ésta*. La posesión del ganado cimarrón es disputada violentamente entre los vecinos de Buenos Aires y Córdoba. El autor, San Luis y éste es el conflicto principal; en él, los indígenas intervienen sólo como litigantes secundarios aunque con títulos justos, pues la tierra es de ellos. Por ejemplo, en 1715 la ciudad de Córdoba alista un cuerpo armado de 300 hombres para ir a recoger vacunos en Mar Chiquita; la prestación es por el peligro de los "indios auca y de los Chichos de Buenos Aires".

Por otra parte, durante los siglos XVI y XVII, la *barbarie* indígena asume fundamentalmente una forma resistente al dominio español, eludiendo su control, interponiendo una franja vacía entre ambas sociedades, la cual es quebrada por las *malocas* españolas. En el siglo XVIII la resistencia indígena se transforma en un avance agresivo sobre el territorio argentino es propia de su mentalidad de larga duración, siempre tan dependiente y colonizada.

duración.
5) *Desaprovechamiento conceptual de la táctica española*. Las características militares de la estancia ganadera, la política de fundaciones de avanzadas militares, son factores sobresalientes para intentar una comprensión de muchas de las modalidades de la sociedad rural y del proceso de urbanización en los siglos XVIII y XIX. El autor no se plantea nada de esto.

Para el periodo nacional.
El liberal siglo XIX somete al indígena a un despojo y una violencia contumaz que supera incluso a la de la época colonial. Pasado el momento de promesas bienintencionadas a que obligan las guerras de emancipación, se vuelve a la normalidad, a la dominación clausista donde subyace un claro prejuicio racial/social.

Dentro de la uniformidad del fenómeno podríamos distinguir dos diferenciaciones zonales. A) *Área demográficamente densa de indígenas*. El mundo andino, América central, México y Colombia. El aumento del número obliga a la clase dominante a continuar aprovechándonos como mano de obra; algunas expresiones típicas son el despojo de tierras, venta como esclavos, traslapes masivos de población, trabajo forzado en verdaderos campos de concentración, etc. El proceso se completa con los intentos de romper y desintegrar a la comunidad, que representaba la voluntad social colectiva del indígena. Las apoyaturas ideológicas para tales violencias son extraídas del arsenal liberal: derechos y propiedad individual. B) *Área demográficamente vacía de indígenas*. El caso argentino. Aquí la estrategia urdida tiende a erradicar el problema y comienza a circular triunfante la fórmula maniquea civilización-barbarie, que conlleva la liquidación masiva de la sociedad indígena. Las motivaciones resultan obvias: apropiación de nuevos espacios corriendo sus fronteras; crecimiento de la producción agrícola-ganadera, desarrollo del latifundio, formas todas tendientes a la capitalización nacional y de los grupos privados. Este proceso global se inserta y responde a los estímulos y exigencias de las metrópolis europeas; la actitud de los grupos elitistas argentinos es propia de su mentalidad de larga duración, siempre tan dependiente y colonizada.

J. C. Walther desconoce o desprestia estos fenómenos. Como no de-

seo seguirlo en su línea narrativa, oigo por sintetizar la parte dedicada al periodo nacional utilizar las categorías de desviaciones peligrosas y tipos de escritura.

Primera desviación peligrosa. El autor entiende que la expedición militar de 1833 "acabó con el mito de que el indio era un combatiente valiente y decidido...". (p. 226). El peligroso para un jefe militar y estratega subestimar sociológicamente al adversario y desconocer —o confundir con valores morales— las tácticas del enemigo. Atacan por sorpresa y cuando tiene la seguridad del número, huir cuando se es sorprendido en inferior capacidad de combate, no es símbolo de cobardía sino signo de una mentalidad débil. Confundir los términos de la ecuación, como hace el coronel Walker, lleva casi a perder la guerra. Por suerte, el mismo autor corrige a capitalista esta desviación: "En síntesis, el indio... demostró tener aptitudes naturales que lo destacaron como exímio combatiente... con un valor legendario...".

Segunda desviación peligrosa. Resulta de proyectar la larga lucha contra el indígena hasta la organización nacional como un hecho del ejército argentino. En ese lapso no hay un ejército argentino o nacional, sino ejércitos que siguen a un jefe, ejército provincial o varios ejércitos provinciales o ejército procedente de listas regionales o de mandos de caudillos... Continuar o persistir con esta identidad sería sentir un antecedente sospechoso, pues se asimila al ejército argentino —ejército monolítico y centralizado— al ejército fracturado, milicias populares, montoneras, jefes carismáticos con fuerzas propias, desconocimiento de la jerarquía natural de los mandos, etcétera.

La *conquista del desierto* es un libro raro. Los revolucionarios argentinos no constituyen problemas en la actualidad, sea porque están muertos o porque algunos pocos sobrevivientes se hallan marginados en la periferia —en no muy buenas condiciones—, lejos del conocimiento del gran público. Ahora sería el tiempo propicio para reconsiderar objetivamente la lucha contra ellos, repartir las culpas con la conciencia de que Total, aunque le concedamos un poco de razón será difícil que regresen —del cielo o del infierno— a interponer sus objeciones. No es justo continuar siendo parciales contra los desaparecidos.

También hay que ser justo con el libro. Hay partes rescatables, sobre todo la utilización y publicación de documentos del archivo del Comando en Jefe del Ejército. Pero su lectura deja otra sensación: poner a disposición del lector para un espacio, un tiempo y una situación política nacional muy concreta, un mensaje ideológico. Comprendo perfectamente que el autor debiera comenzar la verdadera crítica.

Carlos Sempat Assadourian

Gazzera responde

El número 9 de esta revista incluyó el artículo "Gazzera: autocrítica del sindicalismo peronista", firmado por Juan Carlos Torre a propósito del libro Peronismo, autocrítica y perspectiva. La redacción ha leído el prelo y cuando tiene la seguridad del número, huir cuando se es sorprendido en inferior capacidad de combate, no es símbolo de cobardía sino signo de una mentalidad débil. Confundir los términos de la ecuación, como hace el coronel Walker, lleva casi a perder la guerra. Por suerte, el mismo autor corrige a capitalista esta desviación: "En síntesis, el indio... demostró tener aptitudes naturales que lo destacaron como exímio combatiente... con un valor legendario...".

La publicación *Los Libros* ha tenido la generosidad de dedicar un contenido a mi escrito titulado "Nuestros, los dirigentes" y el Sr. Juan Carlos Torre ha procedido a realizar la crítica, todo lo cual he leído. En la atención que yo merezco esta suerte de una revista, cuya importancia le ferdia de duda. Precisamente por ello es que considero útil, para el lector, realizar algunas aclaraciones sobre ciertas observaciones realizadas en la crítica al libro por el Sr. Juan Carlos Torre. A tal efecto, reproduciré sus observaciones realizando algunas aclaraciones a continuación de las mismas:

Para que la reconstrucción del pasado no se transforme en una acusación gratuita, es necesario preguntarse si profundizar la revolución yendo más allá del oficialismo, no significaba casi desbordar las posibilidades reales del movimiento obrero bajo el peronismo. Milito en el movimiento obrero peronista desde los comienzos de la revolución. He tenido conocimiento directo y fehaciente de las "posibilidades reales" que él tuvo bajo el oficialismo. Con la creación de la personería se le permitió el mayor interés en el período 1945, el sindicato único pasó a constituir parte del nuevo orden jurídico y fue incorporado al Estado en una estructura institucionalmente revolucionaria. Los dirigentes asumieron el poder y el gobierno. Históricamente ¿qué nos debían esperar los revolucionarios o los revolucionarios que Perón producía? Tuieron la oportunidad y los elementos; la historia no reprobó otras formas para el desarrollo de la revolución, los otros dirigentes peronistas, no fueron capaces de crear un código laboral, ni siquiera un código de intervención. Pero si no me los debían intentar, para luego responder cuáles eran las posibilidades reales del movimiento obrero peronista. Pero es que aún llegando a la conclusión de que el Gral. Perón pudiera limitar las posibilidades revolucionarias del movimiento sindical, quedaban revalidadas las ineptitudes de los dirigentes.

Pero acaso exista una definición del peronismo que no se confundiera con los actos de Perón que se confundieran con la política del gobierno y a partir de la cual fuera posible superarla más allá de los límites fijados por Perón? Perón jamás obtuvo fueras supervisados, de otra manera no habría sido sancionado públicamente: nacio rodado que se sucedieron "voluntades". Naturalmente que el peronismo se definió apartando los actos de Perón, por cuanto eran representantes del pueblo, de otra manera la reacción no hubiera preparado su casto, intentando delimitar la Unión Democrática en 1945, tal como se hizo en el momento de su participación en la estructura del poder político y que tuvo la posibilidad de construir su propio destino. De otra manera no se explicaría que hoy, hasta los

En 1952 el peronismo había cubierto la etapa de nacionalización de los recursos que habían estado en manos de quienes sólo sometieron hasta 1944. Para ello usó la deuda externa a favor de nuestro país, congelada como consecuencia de la guerra y el período inmediato posterior, adquiriendo los ferrocarriles, aviones militares y comerciales, barcos y otros servicios. Perón aprovechó muy bien la prosperidad de postguerra para concretar la independencia económica y la soberanía política, sin cuyos requisitos le hubiera sido imposible ejercer a favor del pueblo la justicia social. Es que antes del Peronismo también hubo períodos de prosperidad para el país y no necesito preguntar cómo lo usó la oligarquía.

... un lugar de profundizar la revolución emprendiendo reformas de estructura. Perón aplica por primera vez, en nombre del justicialismo, las más tarde firmes acciones de estabilización monetaria —entre otras— el congelamiento de salarios por dos años y los dirigidos sindicales lo secundan disciplinadamente. La apreciación del Sr. Torre en este punto no sólo revela falta total de información sobre los hechos reales, sino también un desconocimiento sobre la política económica Peronista. En primer lugar, jamás hubo congelamiento de salarios durante el gobierno peronista. En 1952, ya hemos dicho, se había cubierto la etapa de estabilización usando la deuda externa congelada. Para entonces fracasaron dos coesivos de E.U.U. respecto de la guerra, comenzó a dominar el comercio exterior por el cual presionó a Perón. Por el acuerdo celebrado en Yalta, los comunistas no tenían mayor interés en la revolución nacional popular peronista y los gobiernos de latinoamérica respondían al imperialismo yanqui. Estábamos en la sociedad socialista. El equipo económico realizó un análisis de la situación y llegó a la conclusión que las comisiones paritarias no debían exceder los aumentos salariales más allá del 17/10, debiéndose extender la vigencia de los convenios de un año a dos. El Comité Central Confederal del CGT se expidió sobre aquella conclusión solicitando que los aumentos salariales alcanzaran hasta un 25/10, cosa que consiguió mediante la intervención de Perón. Lo que el Sr. Torre ignora son dos cosas: 1) Que durante el gobierno del Gral. Perón la tasa inflacionaria jamás se superó el 10/10 y que entre 1952 y 1952 oscilaron entre el 5 y 70/10. 2) Que la política Peronista fue de redistribución de la renta nacional. Jamás la estabilización monetaria fue un fin como ha sucedido en los últimos 15 años, sino un medio para servir a la justicia social.

Perón y el justicialismo son conceptos tan equitativamente como la renta nacional. En definitiva la revolución no es nada que un profesional del ciclo interpreta generacionalmente, por cuanto los hechos revolucionarios de esta generación pueden dejar de serlo para serlo por el ciclo sucesivo. En consecuencia, pretender que el presente asimile los hechos de 1952, es un desvarío a lo largo de la historia. La significación histórica del peronismo, sin tener en cuenta el ciclo de los dirigentes sindicales y políticos de la época, tiene sus esencia en el momento del hombre y en su participación en la estructura del poder político y que tuvo la posibilidad de construir su propio destino. De otra manera no se explicaría que hoy, hasta los

LIBROS

Cuadernos de Pasado y Presente Nº 15: EL MARXISMO DE TROTSKY. Nº 14: LA REVOLUCIÓN PALESTINA Y EL CONFLICTO ARABE-ISRAELI. Nº 13: ROS Luxemburg, HUELGA DE MASAS, PARTIDO Y SINDICATO FIDAL en su librería.

FRANZ FANON Y LA REVOLUCIÓN ANTICOLONIAL, un libro de actualidad política, con artículos de Guesmar, Wordsley y C. Pichel, Ediciones del Siglo, \$ 4,50

EMPLEOS PEDIDOS

BUSCAMOS AGENTES DE SUSCRIPCIÓN Y DISTRIBUIDORES EN TODO EL MUNDO Ediciones Argentinas, Casilla de Correo 234 S.O. 12, Bs. As. Argentina.

ENSEÑANZA

CENTRO DE ESTUDIOS SECUNDARIOS Y SUPERIORES CON SERVICIOS DE PSICOLOGO COE Preparación intensiva y de reforso del ciclo secundario, nacional, normal y comercial. Procedimientos adaptados a las dificultades particulares del aprendizaje. Desarrollo del razonamiento y capacidad de elaboración tendiente al mayor provecho del tiempo de estudio. Caliao 492 - 8º A - 40-8812 (L. a. v. de 8 a 12 y a 12 hs.)

SEGISMUNDO REICH S. A.

Papeles importados para ediciones



DIARIOS OBRAS ILUSTRACION (MAQUINA Y GENUINO) CROMEKOTE

AV. BELGRANO 440/50
Teléfonos: 34-8941 / 9495
BUENOS AIRES



Número 1: Glauber Rocha, Luis Buñuel, Serge Koultic, Gillo Pontecorvo, Elia Kazan, Jörn Donner, Godard en tres tiempos. Los films de Mai Zetterling, El Che Sharif, la hora de la cenura, Antonioni habla de Zabricki Point, El Tercer Cine, Anatomía de Torle Nilson.

Número 2: Historia de la Religión, Miklós Jancsó, Diez años de cine cubano, El Imperio de la TV, Diálogos con Manuel Antón, Arthur Penn, Gerardo Vilchez, Zoltán Farkas, Ingmar Bergman, El viejo "Nuevo Cine" argentino, Obscenidad: retórica del feichismo, Wo Binnderoch, Raúl Ruiz, Marco Bellochio, Susan Sontag.

Número 3: Fellini define Satiricón, Diálogos con Michel Cournot, Ugo Gregoretti, Bernardo Bertolucci, Paolo y Vittorio Taviani, Alfredo Guevara, Juan José José, Alberto Fischerman, Hugo Santiago, Viña '69, Biografía de Oscar, Los Estados Generales, Los nuevos, Jerzy Skolimovsky, Cine y Revolución.

Número 4: El cine que supimos conseguir, Costa-Gavras, Z. sólo en Grecia?, Por un cine argelino, Angés Varda en USA, Diálogo entre Straub, Rocha, Jancsó, Clementi y Bertolucci sobre la pornoindustria. Un cine fantasma, Mar del Plata y Cannes 70, Arte y Entrenamiento, Pier Paolo Pasolini, Canadenses alertas, Diálogo con Zanussi y Passendorfer, Italia, el cine y el movimiento estudiantil, Francia: los Cintractes, Chris Marker. If...

Edita y distribuye: Pedro Sierra, Librería Lorraine, Corrientes 1551, Buenos Aires. Precio de ejemplar: \$ 3 en Argentina, 1 dólar en el extranjero. Suscripción a 4 números: \$ 10 en Argentina, us\$ 5 en el exterior.

más recalcitrantes gorilas, no maduran la posibilidad del resto del mundo. Es cuando el barco se hunde... Durante el gobierno del Bar. Perón el comercio interno tuvo una próspera expansión como consecuencia del poder adquisitivo de los salarios. La realidad de los últimos 15 años no ha hecho otra cosa que revalidar la presencia del Peronismo como un punto de partida posible para la revolución nacional.

Antes, varios años antes, habían quedado dirigentes que, como Gay y Reyes, se atrevieron a proclamar la autonomía de los sindicatos frente al Estado. Pero no eran peronistas. Quien sí lo fue fueron los dirigentes de la FOTIA intervenida en 1950 luego de una huelga prolongada. El Sr. Torre cometió un error: no fue Perón quien le hizo la oferta. Perón y Hernández fueron desplazados de la CGT por la trenza sindical llevada a cabo por los dirigentes socialistas que habían aderido a la autonomía para haber proclamado la "autonomía frente al Estado". Ninguno de los dos era peronista, practicaban el sindicalismo, pero, por aprovechar los beneficios de la política de Perón, Reyes, en cambio, sí trató de proclamar su autonomía publicando un artículo Laborista como cosa propia y como en el juego político el que pierde paga, el asumió el riesgo. Pero antes de 1955, Perón no se le ocurrió la autonomía de Reyes, creo que no hace falta recordar aquí su real resultado.

No sólo, la FOTIA fue intervenida luego de las huelgas, también fue intervenida en condiciones de patrocinio una modificación de la política. El Sr. Torre reconoce que esa confianza a la luz de los hechos posteriores, el Sr. Torre lo lamenta. Sólo que jamás pudo admitir lo que habría de ocurrir al día siguiente. Es fácil imaginar que los sindicatos o porque decidieron ser seres humanos conciliadores por anticipado los "hechos posteriores".

Cada vez que Vendo está por emprender una acción de emergencia socialista a Gazzera y later la cátedra de ortodoxia. A esta altura el Sr. Torre ya ha perdido el espíritu crítico que le sirve de cuenta la hace agregados a mi escrito; sin duda alguna debió haber tropezado con mi despectivo concepto sobre los "intelectuales de izquierda". Creo que trata de contagiarme de "impotencia". Vendo compartirá conmigo ciertas ideas y preocupaciones, pero en contribución recíproca con ortodoxia hubiera sido inóculado como pedire una actitud recíproca.

Cada vez, sin embargo, y contra las expectativas de Gazzera, que concluye sus conversaciones creyendo haberlo concluido. Vendo me parece que el Sr. Vendo sólo hubiera tenido errores no habría alcanzado el nivel de caudillo que ostentó ni hubiese podido signar una línea del sindicalismo con su exhuberante personalidad. Aquí pareciera que el Sr. Torre quiere matar dos pájaros de un solo tiro y es, en consecuencia, un crítico se ha agotado definitivamente y trata de llevarse por la senda del ridículo, un viejo truco político, del cual se han servido invariablemente los "impotentes".

Gazzera termina generalmente enterredos por los diálogos que se hacen, arengas políticos. En este punto el Sr. Torre ha mejorado, porque opta por el chiste. Me enteré del congreso de Avellaneda por los diálogos que se hicieron en el interior del país, en consecuencia no pude "arengar" previamente sobre algo que desconocía. El Sr. Torre me permite entender que si yo hubiera aterrado algo que se ya habría alcanzado de nosotros públicamente; no se habrían servido la oportunidad los muchos términos por mis juicios.

Aunque tengo algún fundamento, esta opinión me parece ser más que una figura retórica insertada por precepto—quizás inconsciente—de eximir a Van-

dor de un juicio proseguido hasta sus últimas consecuencias. Pero, Sr. Torre, este país existe con el nombre de héroes cuyo mérito ha sido el de aseñar obreros y estatuas con las figuras de conspicuos entropagos de nuestro país, cuyos personajes se hicieron notorios por mantenernos como colonia.

... como lo señalé su máximo exponente. Yo tengo un ejemplo de todos hasta el final, también y otros... por que los traidores también son útiles dentro del tipo de movimiento como el que maneja. Totalmente de acuerdo Sr. Torre. Una pregunta: si Ud. formara parte del movimiento que maneja el Bar. Perón, ¿cuál quisiera ser: bano, malo o traidor?

Frente a la adversidad alguna preferencia el discurso solitario y, entre ellos Gazzera, renunciaron a confesar su impotencia. Si el Sr. Torre tuviera acceso a los archivos de Coordinación Federal y de los servicios de informaciones advertiría que no me he caracterizado por combatir la adversidad con discursos solitarios. Mi impotencia es la misma del movimiento al cual pertenezco, que ha obligado a la reacción a cambiar sus presidentes y ministros en centadas industriales. Podríamos decir que sentados en la vera del camino vamos desfilar a nuestros impotentes.

Se distribuyen ahora en la Argentina (a través de la Succursal de Siglo XXI Editores S.A.) los Cuadernos del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social. Como se sabe en los círculos especializados, el ILPES es un organismo autónomo creado en el ámbito de la CEPAL, y establecido el 10 de febrero de 1962. El objeto central del Instituto es proporcionar, a pedido de los gobiernos, servicios de asesoría técnica y de investigación en América Latina y realizar investigaciones en diversas áreas económicas y sociales.

Estos Cuadernos constituyen un importante material para los investigadores en las áreas mencionadas. Hasta el momento se editan tres series: 1) Apuntes de clase, lecciones de los cursos realizados en el ILPES; 2) Anticipos de investigación adelantados trabajos en vías de realización. Finalmente, la serie 3) Manuales operativos tiende a facilitar la tarea de planeamiento en el nivel práctico. Los Cuadernos se publican desde 1967 y hasta la fecha han aparecido 17 volúmenes.

Cada vez, sin embargo, y contra las expectativas de Gazzera, que concluye sus conversaciones creyendo haberlo concluido. Vendo me parece que el Sr. Vendo sólo hubiera tenido errores no habría alcanzado el nivel de caudillo que ostentó ni hubiese podido signar una línea del sindicalismo con su exhuberante personalidad. Aquí pareciera que el Sr. Torre quiere matar dos pájaros de un solo tiro y es, en consecuencia, un crítico se ha agotado definitivamente y trata de llevarse por la senda del ridículo, un viejo truco político, del cual se han servido invariablemente los "impotentes".

Gazzera termina generalmente enterredos por los diálogos que se hacen, arengas políticos. En este punto el Sr. Torre ha mejorado, porque opta por el chiste. Me enteré del congreso de Avellaneda por los diálogos que se hicieron en el interior del país, en consecuencia no pude "arengar" previamente sobre algo que desconocía. El Sr. Torre me permite entender que si yo hubiera aterrado algo que se ya habría alcanzado de nosotros públicamente; no se habrían servido la oportunidad los muchos términos por mis juicios.

Aunque tengo algún fundamento, esta opinión me parece ser más que una figura retórica insertada por precepto—quizás inconsciente—de eximir a Van-

dor de un juicio proseguido hasta sus últimas consecuencias. Pero, Sr. Torre, este país existe con el nombre de héroes cuyo mérito ha sido el de aseñar obreros y estatuas con las figuras de conspicuos entropagos de nuestro país, cuyos personajes se hicieron notorios por mantenernos como colonia.

... como lo señalé su máximo exponente. Yo tengo un ejemplo de todos hasta el final, también y otros... por que los traidores también son útiles dentro del tipo de movimiento como el que maneja. Totalmente de acuerdo Sr. Torre. Una pregunta: si Ud. formara parte del movimiento que maneja el Bar. Perón, ¿cuál quisiera ser: bano, malo o traidor?

Frente a la adversidad alguna preferencia el discurso solitario y, entre ellos Gazzera, renunciaron a confesar su impotencia. Si el Sr. Torre tuviera acceso a los archivos de Coordinación Federal y de los servicios de informaciones advertiría que no me he caracterizado por combatir la adversidad con discursos solitarios. Mi impotencia es la misma del movimiento al cual pertenezco, que ha obligado a la reacción a cambiar sus presidentes y ministros en centadas industriales. Podríamos decir que sentados en la vera del camino vamos desfilar a nuestros impotentes.

Se distribuyen ahora en la Argentina (a través de la Succursal de Siglo XXI Editores S.A.) los Cuadernos del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social. Como se sabe en los círculos especializados, el ILPES es un organismo autónomo creado en el ámbito de la CEPAL, y establecido el 10 de febrero de 1962. El objeto central del Instituto es proporcionar, a pedido de los gobiernos, servicios de asesoría técnica y de investigación en América Latina y realizar investigaciones en diversas áreas económicas y sociales.

Estos Cuadernos constituyen un importante material para los investigadores en las áreas mencionadas. Hasta el momento se editan tres series: 1) Apuntes de clase, lecciones de los cursos realizados en el ILPES; 2) Anticipos de investigación adelantados trabajos en vías de realización. Finalmente, la serie 3) Manuales operativos tiende a facilitar la tarea de planeamiento en el nivel práctico. Los Cuadernos se publican desde 1967 y hasta la fecha han aparecido 17 volúmenes.

Cada vez, sin embargo, y contra las expectativas de Gazzera, que concluye sus conversaciones creyendo haberlo concluido. Vendo me parece que el Sr. Vendo sólo hubiera tenido errores no habría alcanzado el nivel de caudillo que ostentó ni hubiese podido signar una línea del sindicalismo con su exhuberante personalidad. Aquí pareciera que el Sr. Torre quiere matar dos pájaros de un solo tiro y es, en consecuencia, un crítico se ha agotado definitivamente y trata de llevarse por la senda del ridículo, un viejo truco político, del cual se han servido invariablemente los "impotentes".

Gazzera termina generalmente enterredos por los diálogos que se hacen, arengas políticos. En este punto el Sr. Torre ha mejorado, porque opta por el chiste. Me enteré del congreso de Avellaneda por los diálogos que se hicieron en el interior del país, en consecuencia no pude "arengar" previamente sobre algo que desconocía. El Sr. Torre me permite entender que si yo hubiera aterrado algo que se ya habría alcanzado de nosotros públicamente; no se habrían servido la oportunidad los muchos términos por mis juicios.

Aunque tengo algún fundamento, esta opinión me parece ser más que una figura retórica insertada por precepto—quizás inconsciente—de eximir a Van-

dor de un juicio proseguido hasta sus últimas consecuencias. Pero, Sr. Torre, este país existe con el nombre de héroes cuyo mérito ha sido el de aseñar obreros y estatuas con las figuras de conspicuos entropagos de nuestro país, cuyos personajes se hicieron notorios por mantenernos como colonia.

... como lo señalé su máximo exponente. Yo tengo un ejemplo de todos hasta el final, también y otros... por que los traidores también son útiles dentro del tipo de movimiento como el que maneja. Totalmente de acuerdo Sr. Torre. Una pregunta: si Ud. formara parte del movimiento que maneja el Bar. Perón, ¿cuál quisiera ser: bano, malo o traidor?

Frente a la adversidad alguna preferencia el discurso solitario y, entre ellos Gazzera, renunciaron a confesar su impotencia. Si el Sr. Torre tuviera acceso a los archivos de Coordinación Federal y de los servicios de informaciones advertiría que no me he caracterizado por combatir la adversidad con discursos solitarios. Mi impotencia es la misma del movimiento al cual pertenezco, que ha obligado a la reacción a cambiar sus presidentes y ministros en centadas industriales. Podríamos decir que sentados en la vera del camino vamos desfilar a nuestros impotentes.

Se distribuyen ahora en la Argentina (a través de la Succursal de Siglo XXI Editores S.A.) los Cuadernos del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social. Como se sabe en los círculos especializados, el ILPES es un organismo autónomo creado en el ámbito de la CEPAL, y establecido el 10 de febrero de 1962. El objeto central del Instituto es proporcionar, a pedido de los gobiernos, servicios de asesoría técnica y de investigación en América Latina y realizar investigaciones en diversas áreas económicas y sociales.

Estos Cuadernos constituyen un importante material para los investigadores en las áreas mencionadas. Hasta el momento se editan tres series: 1) Apuntes de clase, lecciones de los cursos realizados en el ILPES; 2) Anticipos de investigación adelantados trabajos en vías de realización. Finalmente, la serie 3) Manuales operativos tiende a facilitar la tarea de planeamiento en el nivel práctico. Los Cuadernos se publican desde 1967 y hasta la fecha han aparecido 17 volúmenes.

Cada vez, sin embargo, y contra las expectativas de Gazzera, que concluye sus conversaciones creyendo haberlo concluido. Vendo me parece que el Sr. Vendo sólo hubiera tenido errores no habría alcanzado el nivel de caudillo que ostentó ni hubiese podido signar una línea del sindicalismo con su exhuberante personalidad. Aquí pareciera que el Sr. Torre quiere matar dos pájaros de un solo tiro y es, en consecuencia, un crítico se ha agotado definitivamente y trata de llevarse por la senda del ridículo, un viejo truco político, del cual se han servido invariablemente los "impotentes".

Gazzera termina generalmente enterredos por los diálogos que se hacen, arengas políticos. En este punto el Sr. Torre ha mejorado, porque opta por el chiste. Me enteré del congreso de Avellaneda por los diálogos que se hicieron en el interior del país, en consecuencia no pude "arengar" previamente sobre algo que desconocía. El Sr. Torre me permite entender que si yo hubiera aterrado algo que se ya habría alcanzado de nosotros públicamente; no se habrían servido la oportunidad los muchos términos por mis juicios.

Aunque tengo algún fundamento, esta opinión me parece ser más que una figura retórica insertada por precepto—quizás inconsciente—de eximir a Van-

los libros

Libros distribuidos en América Latina desde el 15 de julio al 15 de agosto de 1970

ANTOLOGIAS

Manual del adulto
Mitró, Sr. As.
172 págs., \$ 7,90
Business las business...

Miguel Gazzera

ANTROPOLOGIA

Georges Balandier
Antropología política y económica
Política y Social. Como se sabe en los círculos especializados, el ILPES es un organismo autónomo creado en el ámbito de la CEPAL, y establecido el 10 de febrero de 1962. El objeto central del Instituto es proporcionar, a pedido de los gobiernos, servicios de asesoría técnica y de investigación en América Latina y realizar investigaciones en diversas áreas económicas y sociales.

M. A. Robert

Trad. del francés de Graciela de Sola Eudeba, Bs. As.
135 págs., \$ 5,00
Introducción a la antropología social

ARQUITECTURA

Francisco de la Maza
El chaleturquismo en la ciudad de México
Fondo de Cultura, México
125 págs., \$ 8,16
Los restos de Centro de México en una ciudad del pensamiento de Sade.

BIOGRAFIAS

E. H. Carr
Hubert Bakunin
Trad. del inglés de G. Gavá Nicolau de S. A.
515 págs., \$ 23,00
La más lúcida y rigurosa de las ciencias populares comparando también los cánones de México, Argentina y España.

Ludovic Geymonat
Galileo Galilei
Trad. del italiano de María de la Península, Barcelona.
234 págs., \$ 6,00
El portento que se propone introducir a la ciencia no especializada en los aspectos más problemáticos de la figura de Galileo.

CRONICAS Y DOCUMENTOS

José Altabella
"Las Provincias"

CIENCIAS

Pierre George
La acción del hombre
Trad. del francés de Nueva página de mi vida
Alianza, Madrid, 136 págs., \$ 4,00

CRITICA E HISTORIA LITERARIA

John C. Kandrav
Introducción a la biología molecular
Política y Social. Como se sabe en los círculos especializados, el ILPES es un organismo autónomo creado en el ámbito de la CEPAL, y establecido el 10 de febrero de 1962. El objeto central del Instituto es proporcionar, a pedido de los gobiernos, servicios de asesoría técnica y de investigación en América Latina y realizar investigaciones en diversas áreas económicas y sociales.

M. A. Robert

Trad. del francés de Graciela de Sola Eudeba, Bs. As.
135 págs., \$ 5,00
Introducción a la antropología social

DERECHO

Pierre Klossowski
Sade mi prójimo
Trad. del francés de Graciela de Sola Sudamericana, Bs. As.
145 págs., \$ 7,80
Una obra fundamental para la comprensión de la cultura de Sade.

ECONOMIA

Carlos H. Magi
La crisis popular contemporánea
El Colegio de México, México
724 págs., \$ 6,00
Un arduo trabajo de investigación que propone el análisis de muchos aspectos centrales de la crisis popular comparando también los cánones de México, Argentina y España.

Félix Weinberg
Juan Guaberto Godoy: literatura y política
Solar/Hachette, Bs. As.
202 págs., \$ 2,50
El poeta maldonado, nacido en 1935, fue un personaje combativo, comprometido en medio de un país fragmentado por la guerra civil. El rescate de Weinberg lo incorpora a la literatura nacional.

ENSAYOS

Mauricio Babenco
Condensados por la

El histórico del pensamiento latinoamericano
Núñez, Madrid, 200 págs., \$ 20,00

Ramón Gómez de la Serna
Nuevas páginas de mi vida
Alianza, Madrid, 136 págs., \$ 4,00

Ramón Muntaner
Crédito del catalán de J. F. Vissl Jové
Alianza, Madrid, 700 págs., \$ 8,00
Introducción de Joan Fuster

Varos
Presencia de Alfonso Reyes
Fondo de Cultura, México, 169 págs., \$ 15,00
Recuerdos y opiniones sobre Reyes, diez años después de su muerte.

Vicente Zito Lema
El pensamiento de Jacobo Ferrer o el viaje hacia la otra realidad
Batlar, Buenos Aires, 92 págs., \$ 4,70

Duan A. Lena Paz
Compendio de derecho seriológico
Eudeba, Bs. As., 401 págs., \$ 19,00

María S. Broderson
Estrategias de metodología para la Argentina
Del Instituto, Bs. As., 502 págs., \$ 21,50
Análisis de proyectos de desarrollo industrial de América Latina.

Ricardo Cibriotti
La infraestructura en la planificación del desarrollo
80 págs., \$ 4,20
Esteban Strauss, Metodología de evaluación de los recursos naturales, 78 págs., \$ 4,20
Análisis de proyectos de integración.

Richard Mallon, Juan Villanueva, Javier Alemán

Clademos del ILPES
Serie 1: Apuntes de clase
Nº 1: Jorge Aumada, Teoría de Programación del desarrollo económico, 148 págs., \$ 5,60
Nº 2: José Ibarra, Asignación de recursos, programación lineal y teoría económica, 59 págs., \$ 4,20
Nº 3: Paz y O. Rodríguez, Cinco métodos de crecimiento económico, 100 págs., \$ 5,60
Nº 4: Antonio Battar, Control de la ejecución de proyectos por el método del camino crítico (Parti) 51 págs., \$ 4,20
Nº 5/1: Arturo Nuñez del Prado, Estadística básica para la planificación, 109 págs., \$ 5,60
Nº 5/2: Arturo Nuñez del Prado, Estadística básica para la planificación, 109 págs., \$ 5,60

Series II: Anticipos de investigación.
Nº 2: Consideraciones sobre la estrategia de industrialización de América Latina, 64 págs., \$ 4,20
Nº 3: Ricardo Cibriotti, La infraestructura en la planificación del desarrollo, 80 págs., \$ 4,20
Nº 4: Esteban Strauss, Metodología de evaluación de los recursos naturales, 78 págs., \$ 4,20
Nº 5: B. Hoppenhay, H. Fernández, Análisis de proyectos de integración.

Series III: Manuales operativos de centros por programas.
Nº 1: 111 págs., \$ 5,60
Eugenio Gazaroz
Crítica del desarrollismo
Dos, Bs. As., 153 págs., \$ 6,00
Recopilación de ideas ya concisas sobre el tema.

Felipe Pazos
Medidas para detener la inflación en América Latina
Cemla, México, 222 págs., \$ 10,00
Propuesta para frenar una inflación crónica interviniendo la contratación económica y el costo social: la utopía del Dinero Monetario Internacional.

Donald McKeighan
Los intereses privados y la libertad
Nº 1: \$ 4,20
Nº 2: \$ 4,20
Lilia Gaffuri Páidos, Bs. As., 229 págs., \$ 4,70

David G. Rubinstein
Hombres, tecnología y cambios sociales
Albino, Buenos Aires, 203 págs., \$ 10,00
La visión racionalista de los procesos sociales continúa explicándonos: aquí se proponen soluciones para evitar "la continua subordinación", "las pausas culturales prefijadas por los dominadores de turno", "Prescindible."

Pedro M. Re
El país, unidiverso nacional
Del autor, Bs. As., \$ 6,00

Paul Oscar Kristeller

Nº 6: La programación económica y financiera en el desarrollo económico, 55 págs., \$ 4,20
Nº 7: T. Romero, S. Ferrer, El planeamiento de la educación, 148 págs., \$ 6,40
Nº 8: Consideraciones sobre ocupación industrial y teoría económica, 59 págs., \$ 4,20
Nº 9: P. Paz y O. Rodríguez, Cinco métodos de crecimiento económico, 100 págs., \$ 5,60
Nº 10: Nathaniel Wollman, Los recursos hídricos de Chile, 113 págs., \$ 5,60
Nº 11: Louis Lefebvre, Notas sobre integración, bienestar y evaluación de proyectos, 31 págs., \$ 4,20

Series III: Manuales operativos de centros por programas.
Nº 1: 111 págs., \$ 5,60
Eugenio Gazaroz
Crítica del desarrollismo
Dos, Bs. As., 153 págs., \$ 6,00
Recopilación de ideas ya concisas sobre el tema.

Felipe Pazos
Medidas para detener la inflación en América Latina
Cemla, México, 222 págs., \$ 10,00
Propuesta para frenar una inflación crónica interviniendo la contratación económica y el costo social: la utopía del Dinero Monetario Internacional.

Donald McKeighan
Los intereses privados y la libertad
Nº 1: \$ 4,20
Nº 2: \$ 4,20
Lilia Gaffuri Páidos, Bs. As., 229 págs., \$ 4,70

David G. Rubinstein
Hombres, tecnología y cambios sociales
Albino, Buenos Aires, 203 págs., \$ 10,00
La visión racionalista de los procesos sociales continúa explicándonos: aquí se proponen soluciones para evitar "la continua subordinación", "las pausas culturales prefijadas por los dominadores de turno", "Prescindible."

Pedro M. Re
El país, unidiverso nacional
Del autor, Bs. As., \$ 6,00

Paul Oscar Kristeller

Daniel Cruz Vélez
Filosofía sin supuestos
Sudamericana, Bs. As., 312 págs., \$ 11,50

Paul Oscar Kristeller

FILOSOFIA

Daniel Cruz Vélez
Filosofía sin supuestos
Sudamericana, Bs. As., 312 págs., \$ 11,50



Libros para leer
LIBRERIA GALERNA
Tucumán 1425
Buenos Aires

Ocho filósofos del renacimiento italiano
Trad. del inglés de S. Martínez Pitafoza
Fondo de Cultura, México, 222 págs., \$ 14,10
Una rápida visión del pensamiento italiano durante el período del Renacimiento.

Karl Marx
Diferencia de la filosofía de la naturaleza en Demócrito y Epicuro
Normal, Bs. As., 124 págs., \$ 5,00
Introducción de Alfredo Llanos
Reedición del primer tratado de Marx sobre el esfuerzo crítico que resulta imprescindible socialmente en toda publicación de estos textos.

Jorge Millás
Idea de la filosofía
Universitaria, Chile, 2 tomos.
Exposición didáctica y conexiones de los vínculos a la teoría del conocimiento.

Jean-Jacques Rousseau
Discurso sobre el origen y los fundamentos de la desigualdad entre los hombres
Trad. del francés de Melitón Bustamante
Ortiz, Península, Barcelona, 196, págs., \$ 4,00

Motivado por Oberon, o furo de una anulación estival del genio
razamiento un clásico del pensamiento moderno.
Raymond Ruyer
La filosofía del amor
Trad. del francés de Agustín Escudría Híjar
Fondo de cultura, México, 210 págs., \$ 12,60
Las raíces de la axiología y la filosofía del presente in-felices. Ruyer sostiene que la axiología genera conocimientos al contenido de las ciencias, y que la síntesis de ambos es hoy posible.

Gustavo Eloy
Introducción al pensamiento
Educar, 223 págs., \$ 7,00
Arthur Schopenhauer
Sober la voluntad en la naturaleza
Trad. del alemán de Miguel de Unamuno

Alianza, Madrid, 213 págs., \$ 4,00
El excelente trabajo de Richard Wright, "Reedición de un libro interesante pero ya envejecido."

Richard Wisser
Responsabilidad y cambio histórico
Trad. del inglés de S. Martínez Pitafoza
Fondo de cultura, México, 222 págs., \$ 14,10
Una rápida visión del pensamiento italiano durante el período del Renacimiento.

Jaime Cañón
Qué hicieron los deportes secretos en el Río de la Plata
Plus Ultra, Bs. As., 151 págs., \$ 4,00

Jacques Ellul
Historia de la institución de la Antropología
Trad. del inglés, versión, notas y apéndice de C. P. Otero
Metrín, Bs. As., 260 págs., \$ 19,00
Ver Los Libros Nº 8 y 9

Ricardo Levene y Ricardo Levene (H)
Historia argentina y americana
Bibliográfica Obrera, Bs. As., 2 tomos, \$ 180,00
Una edición que solo alcanza para dividir y consolidar la imagen de una Argentina convencional.

John Lynch
España bajo los Austrias. I
Trad. del inglés de José María Bernades
Península, Barcelona, 458 págs., \$ 20,00
Un modelo de información y objetividad aplicada a la historia de la España del siglo II.

J. H. Parry
El imperio español
Trad. del francés de Idoleso Echeverría
Aguilar, Madrid, 396 págs., \$ 19,00

Carlos M. Rama
La historia y la filosofía
Educar, 223 págs., \$ 7,00
Novas, Bs. As., 169 págs., \$ 5,90
Una ensayo sobre la teoría, la metodología y la didáctica de la historia.

HUMOR

George Mikés
¿Profeta en Israel?
Trad. del inglés de Alfredo Fernández Piles, Bs. As., 108 págs., \$ 3,50
El humor no puede con el fedujin, por más que lo intente.

LINGÜÍSTICA

Noam Chomsky
Aspectos de la teoría de la sintaxis
Trad. del inglés, versión, notas y apéndice de C. P. Otero
Metrín, Bs. As., 260 págs., \$ 19,00
Ver Los Libros Nº 8 y 9

Jose Ferrater
Mois
Indagaciones sobre el lenguaje
Aguilar, Madrid, 225 págs., \$ 4,00
Análisis del "laberinto del lenguaje" desde el punto de vista de la filosofía lingüística, desde un panorama de los estudios actuales y perspectivas de la investigación sobre el tema.

Maurice Leroy
Las grandes corrientes de la lingüística.
Trad. del francés de Juan José Utrilla
Fondo de cultura, México, 180 págs., \$ 19,00
Examen de los estudios lingüísticos desde la Ar, lingüística clásica.

LITERATURA INFANTIL

Lewis Carroll
Alicia en el país de las maravillas
Trad. del inglés de E. L. Lara
Difusión, Bs. As., 157 págs., \$ 1,80
Una ensayo sobre la teoría, la metodología y la didáctica de la historia.

Selma Lagerlöf

El maravilloso viaje de Nils Holgersson
Revista de Occidente, Madrid, 237 págs., \$ 10,00
Reedición de esta novela del narrador más vivo de A. Larina.

LITERATURA ARGENTINA Y LATINOAMERICANA

Juan Jacobo Bajaría
Antinómico
Galerna, Bs. As., 93 págs., \$ 5,00

Antonio Barolini
La memoria de Stefano
Trad. del italiano de Horacio Armani
Mone Avila, Caracas, 309 págs.
Escrito en 1930, este texto en 1950 obtuvo el premio Pulitzer 1952.

Francisco Ayala
El fondo del vaso
Alianza, Madrid, 213 págs., \$ 4,00
Segunda parte de una paragra de novelas, la primera de las cuales fue Muertes de perro, con las peripecias de Antón Bocerario, detector criminal.

Silvina Bultrich
El calor humano
Metrín, Bs. As., 95 págs., \$ 4,90
Publicación que debería avenganzar, dado el escaso nivel de su escritura y el abundante material de derecho que contiene. Ver este número de Los Libros.

Alejandro Carrón
La llama perdida
Mone Avila, Caracas, 111 págs.
Ocho relatos de este escritor ecuatoriano nacido en 1915.

Rubén Darío
Azul... Cuentos.
Poemas en prosa
Aguilar, Madrid, 352 págs., \$ 13,00

Marco Denevi
El emperador de la China y otros cuentos
Huacri, Bs. As., 78 págs., \$ 1,80
Siete cuentos y siete bellas del autor de Boursara a las diestras (1956).

Raúl Larra
Yo soy Andrés Bello
Diáspora, Bs. As., 192 págs., \$ 6,00

Ricardo Martín
Los ojos y la boca
Losa, Bs. As., 121 págs., \$ 4,50
Una ensayo sobre la teoría, la metodología y la didáctica de la historia.

Diego de Torres Villarroel

Juan Carlos Onetti
Justicia
Revista de Occidente, Madrid, 237 págs., \$ 10,00
Reedición de esta novela del narrador más vivo de A. Larina.

LITERATURA EUROPEA Y NOROCCIDENTAL

James Agee
Una muerte en la familia
Trad. del inglés de Lucrecia de Mather
Sudamericana, Bs. As., 193 págs., \$ 11,25

Lawrence A. Cremin
La educación de la escuela
Trad. del inglés de F. S. S. S.
Bibliográfica Omeba, Bs. As., 325 págs., \$ 9,00

Paulette Goddard
Los hijos de la escuela
Trad. del francés de Nuvia Terra, Barcelona, 282 págs., \$ 15,75

Ria Paoli
El colombiano
Trad. del francés de Victor Goldstein
Goumar, Bs. As., 186 págs., \$ 6,00

Raymond Queneau
Los hijos del viño limón
Trad. del francés de E. P. de Zappettini
Losa, Bs. As., 281 págs., \$ 9,50
Queneau traducido al fin en castellano: una de sus novelas más conocidas.

Elie-Chaï Flamand
El renacimiento
Aguilar, Madrid, 3 tomos, \$ 435,00

Michel Herubel
Pintura gótica
Aguilar, Madrid, 208 págs., \$ 435,00

Hans Sedlmayr
La muerte de la luz
Trad. del alemán de Miguel Mascialano
Mone Avila, Caracas, 292 págs.
Interpretación de conjunto de los orígenes, la evolución y el destino del arte actual.

POESIA

Georges Brassens
Antología Poética

Prologo y notas de Antonio Espina
Aguilar, Madrid, 518 págs., \$ 13,00
Introducción y selección de Alfonso Bonafant
Una versión del versátil Brassens que ha sido muy mal recibida por la crítica.

PEDAGOGIA

Jeanne Buriaux
La educación de las jóvenes
Trad. del francés de Miguel Anderover
Nova Terra, Barcelona, 193 págs., \$ 11,25

Lawrence A. Cremin
La educación de la escuela
Trad. del inglés de F. S. S. S.
Bibliográfica Omeba, Bs. As., 325 págs., \$ 9,00

Paulette Goddard
Los hijos de la escuela
Trad. del francés de Nuvia Terra, Barcelona, 282 págs., \$ 15,75

Ria Paoli
El colombiano
Trad. del francés de Victor Goldstein
Goumar, Bs. As., 186 págs., \$ 6,00

Raymond Queneau
Los hijos del viño limón
Trad. del francés de E. P. de Zappettini
Losa, Bs. As., 281 págs., \$ 9,50
Queneau traducido al fin en castellano: una de sus novelas más conocidas.

Elie-Chaï Flamand
El renacimiento
Aguilar, Madrid, 3 tomos, \$ 435,00

Michel Herubel
Pintura gótica
Aguilar, Madrid, 208 págs., \$ 435,00

Hans Sedlmayr
La muerte de la luz
Trad. del alemán de Miguel Mascialano
Mone Avila, Caracas, 292 págs.
Interpretación de conjunto de los orígenes, la evolución y el destino del arte actual.

POESIA

Georges Brassens
Antología Poética

Trad. del francés de Graciela y Horacio Saías
De la flor, Bs. As., 157 págs., \$ 9,20
Introducción y selección de Alfonso Bonafant
Una versión del versátil Brassens que ha sido muy mal recibida por la crítica.

PEDAGOGIA

Jeanne Buriaux
La educación de las jóvenes
Trad. del francés de Miguel Anderover
Nova Terra, Barcelona, 193 págs., \$ 11,25

Lawrence A. Cremin
La educación de la escuela
Trad. del inglés de F. S. S. S.
Bibliográfica Omeba, Bs. As., 325 págs., \$ 9,00

Paulette Goddard
Los hijos de la escuela
Trad. del francés de Nuvia Terra, Barcelona, 282 págs., \$ 15,75

Ria Paoli
El colombiano
Trad. del francés de Victor Goldstein
Goumar, Bs. As., 186 págs., \$ 6,00

Raymond Queneau
Los hijos del viño limón
Trad. del francés de E. P. de Zappettini
Losa, Bs. As., 281 págs., \$ 9,50
Queneau traducido al fin en castellano: una de sus novelas más conocidas.

Elie-Chaï Flamand
El renacimiento
Aguilar, Madrid, 3 tomos, \$ 435,00

Michel Herubel
Pintura gótica
Aguilar, Madrid, 208 págs., \$ 435,00

Hans Sedlmayr
La muerte de la luz
Trad. del alemán de Miguel Mascialano
Mone Avila, Caracas, 292 págs.
Interpretación de conjunto de los orígenes, la evolución y el destino del arte actual.

POESIA

Georges Brassens
Antología Poética

Lewis Corer
Nuevos aportes a la teoría del conflicto
Frente al principio darwiniano de la lucha por la vida, el teórico anarquista ruso encuentra en la naturaleza y en la sociología principios opuestos del "apoyo mutuo".

PEDAGOGIA

Jeanne Buriaux
La educación de las jóvenes
Trad. del francés de Miguel Anderover
Nova Terra, Barcelona, 193 págs., \$ 11,25

Lawrence A. Cremin
La educación de la escuela
Trad. del inglés de F. S. S. S.
Bibliográfica Omeba, Bs. As., 325 págs., \$ 9,00

Paulette Goddard
Los hijos de la escuela
Trad. del francés de Nuvia Terra, Barcelona, 282 págs., \$ 15,75

Ria Paoli
El colombiano
Trad. del francés de Victor Goldstein
Goumar, Bs. As., 186 págs., \$ 6,00

Raymond Queneau
Los hijos del viño limón
Trad. del francés de E. P. de Zappettini
Losa, Bs. As., 281 págs., \$ 9,50
Queneau traducido al fin en castellano: una de sus novelas más conocidas.

Elie-Chaï Flamand
El renacimiento
Aguilar, Madrid, 3 tomos, \$ 435,00

Michel Herubel
Pintura gótica
Aguilar, Madrid, 208 págs., \$ 435,00

Hans Sedlmayr
La muerte de la luz
Trad. del alemán de Miguel Mascialano
Mone Avila, Caracas, 292 págs.
Interpretación de conjunto de los orígenes, la evolución y el destino del arte actual.

POESIA

Georges Brassens
Antología Poética

Luis Onetti
Proyección, Bs. As., 328 págs., \$ 10,00
Frente al principio darwiniano de la lucha por la vida, el teórico anarquista ruso encuentra en la naturaleza y en la sociología principios opuestos del "apoyo mutuo".

PEDAGOGIA

Jeanne Buriaux
La educación de las jóvenes
Trad. del francés de Miguel Anderover
Nova Terra, Barcelona, 193 págs., \$ 11,25

Lawrence A. Cremin
La educación de la escuela
Trad. del inglés de F. S. S. S.
Bibliográfica Omeba, Bs. As., 325 págs., \$ 9,00

Paulette Goddard
Los hijos de la escuela
Trad. del francés de Nuvia Terra, Barcelona, 282 págs., \$ 15,75

Ria Paoli
El colombiano
Trad. del francés de Victor Goldstein
Goumar, Bs. As., 186 págs., \$ 6,00

Raymond Queneau
Los hijos del viño limón
Trad. del francés de E. P. de Zappettini
Losa, Bs. As., 281 págs., \$ 9,50
Queneau traducido al fin en castellano: una de sus novelas más conocidas.

Elie-Chaï Flamand
El renacimiento
Aguilar, Madrid, 3 tomos, \$ 435,00

Michel Herubel
Pintura gótica
Aguilar, Madrid, 208 págs., \$ 435,00

Hans Sedlmayr
La muerte de la luz
Trad. del alemán de Miguel Mascialano
Mone Avila, Caracas, 292 págs.
Interpretación de conjunto de los orígenes, la evolución y el destino del arte actual.

POESIA

Georges Brassens
Antología Poética

Anna Anastasi
Psicología del trabajo
Kapuzel, Bs. As., 111 págs., \$ 9,00

PSICOLOGIA Y PSICOANÁLISIS

Anna Anastasi
Psicología del trabajo
Kapuzel, Bs. As., 111 págs., \$ 9,00

M. Dautch
Teorías en psicología social
Trad. del inglés de Silvia Zelner
Paidós, Bs. As., 606 págs., \$ 31,00
Un examen documentado sobre los problemas de la educación en EE. UU. en el que se detaca las contradicciones entre el desarrollo psico-científico y el estado concreto de ese momento.

Umberto Mattioli
Sociología del hombre
Trad. del italiano de Carlos Sierra
Fondo de cultura, México, 167 págs., \$ 12,00

Julma L. Recchini
de Lattes
195, págs., \$ 4,00
Incluye los estudios sobre Leonardo, el Moisés de Miguel Ángel, Johann Goethe y Dostoyevski.

Miles D. Wolpin
La intervención extranjera en las elecciones chilenas
Kivikon, Bs. As., 79 págs., \$ 3,90
De cómo la CIA, los fondos de organismos internacionales, los Cuerpos de Paz, etc., intervienen en Chile para preservar la situación política y económica.

Anna Anastasi
Psicología del personal
Kapuzel, Bs. As., 208 págs., \$ 13,50

Anna Anastasi
Psicología física
Troquel, Bs. As., 112 págs., \$ 9,00

SEMIOLOGÍA

José María Rodríguez
Cielia Rossi y otros
Arquitectura como semiótica
Trad. del italiano de Carlos Torre
Nueva Visión, Bs. As., 107 págs., \$ 5,90
Modernización y desarrollo social aplicados con ligereza sobre el objeto arquitectural. La re-posición metodológica no suete dar, y este en un caso, buenos resultados.

Evlyene Sulloster
Historia y sociología del trabajo femenino
Trad. del francés de Melitón Bustamante
Ortiz, Península, Barcelona, 127 págs., \$ 24,00
Por primera vez en castellano una investigación sociológica sobre la doble esclavitud de la mujer en la sociedad presente.

SOCIOLOGÍA

Anna Anastasi
Psicología del trabajo
Kapuzel, Bs. As., 111 págs., \$ 9,00

M. Dautch
Teorías en psicología social
Trad. del inglés de Silvia Zelner
Paidós, Bs. As., 606 págs., \$ 31,00
Un examen documentado sobre los problemas de la educación en EE. UU. en el que se detaca las contradicciones entre el desarrollo psico-científico y el estado concreto de ese momento.

Umberto Mattioli
Sociología del hombre
Trad. del italiano de Carlos Sierra
Fondo de cultura, México, 167 págs., \$ 12,00

Julma L. Recchini
de Lattes
195, págs., \$ 4,00
Incluye los estudios sobre Leonardo, el Moisés de Miguel Ángel, Johann Goethe y Dostoyevski.

Miles D. Wolpin
La intervención extranjera en las elecciones chilenas
Kivikon, Bs. As., 79 págs., \$ 3,90
De cómo la CIA, los fondos de organismos internacionales, los Cuerpos de Paz, etc., intervienen en Chile para preservar la situación política y económica.

Anna Anastasi
Psicología del personal
Kapuzel, Bs. As., 208 págs., \$ 13,50

Anna Anastasi
Psicología física
Troquel, Bs. As., 112 págs., \$ 9,00

SEMIOLOGÍA

José María Rodríguez
Cielia Rossi y otros
Arquitectura como semiótica
Trad. del italiano de Carlos Torre
Nueva Visión, Bs. As., 107 págs., \$ 5,90
Modernización y desarrollo social aplicados con ligereza sobre el objeto arquitectural. La re-posición metodológica no suete dar, y este en un caso, buenos resultados.

Evlyene Sulloster
Historia y sociología del trabajo femenino
Trad. del francés de Melitón Bustamante
Ortiz, Península, Barcelona, 127 págs., \$ 24,00
Por primera vez en castellano una investigación sociológica sobre la doble esclavitud de la mujer en la sociedad presente.

TEATRO

Anna Anastasi
Psicología del trabajo
Kapuzel, Bs. As., 111 págs., \$ 9,00

M. Dautch
Teorías en psicología social
Trad. del inglés de Silvia Zelner
Paidós, Bs. As., 606 págs., \$ 31,00
Un examen documentado sobre los problemas de la educación en EE. UU. en el que se detaca las contradicciones entre el desarrollo psico-científico y el estado concreto de ese momento.

Umberto Mattioli
Sociología del hombre
Trad. del italiano de Carlos Sierra
Fondo de cultura, México, 167 págs., \$ 12,00

Julma L. Recchini
de Lattes
195, págs., \$ 4,00
Incluye los estudios sobre Leonardo, el Moisés de Miguel Ángel, Johann Goethe y Dostoyevski.

Miles D. Wolpin
La intervención extranjera en las elecciones chilenas
Kivikon, Bs. As., 79 págs., \$ 3,90
De cómo la CIA, los fondos de organismos internacionales, los Cuerpos de Paz, etc., intervienen en Chile para preservar la situación política y económica.

Anna Anastasi
Psicología del personal
Kapuzel, Bs. As., 208 págs., \$ 13,50

Anna Anastasi
Psicología física
Troquel, Bs. As., 112 págs., \$ 9,00

SEMIOLOGÍA

José María Rodríguez
Cielia Rossi y otros
Arquitectura como semiótica
Trad. del italiano de Carlos Torre
Nueva Visión, Bs. As., 107 págs., \$ 5,90
Modernización y desarrollo social aplicados con ligereza sobre el objeto arquitectural. La re-posición metodológica no suete dar, y este en un caso, buenos resultados.

BIBLIOTECA PILOTO

La primer librería volante de América Latina

ORGANIZACION AL SERVICIO DEL LIBRO ARGENTINO

(No se atienden pedidos de la Argentina)



Solicite cualquier libro anunciado en esta revista

Boletines periódicos de información

Casilla de Correo 234
Suc. 12 Buenos Aires
Argentina

COMPOSICION TIPOGRAFICA EN FRIO
CON EQUIPOS ELECTRONICOS

ESPEROTIPIA
LAVALLE 1362 - Bs. As.
TEL. 40 - 0342

AGRADECE LA CONFIANZA A:
Editorial Troquel S.A.
Editorial Difusión S.A.
TEA Editora
Editorial Brujuna Arg. S.A.
Editorial Guilema S.R.L.
Editorial Simon S.R.L.
Editorial Kapuzel S.A.

Anuario de los países de ALALC
Guía Senior
Guía de Medios
Revistas:
Los Libros
Proyección Bural
Argentina Exportadora



EL SIGLO DE LAS LUCES



Alejo Carpentier

Una nueva edición de la obra del maestro de las letras latinoamericanas en su edición popular.



Una biografía que solo tiene interés en relación con los descubrimientos freudianos y la teoría psicoanalítica.

O. Mannoni

FRÉUD.
EL DESCUBRIMIENTO
DEL INCONSCIENTE

I. Berenstein, E. Kalina,
E. Liendo, E. Pavlovsky,
J. Szpilka, G. Teruel

PSICOTERAPIA DE PAREJA Y
GRUPO FAMILIAR CON



ORIENTACION
PSICOANALITICA

Prólogo: Fernando Ulloa.
En este libro se intenta una aproximación teórica y práctica a la problemática que plantean tanto el grupo matrimonial como el familiar.

Noam Chomsky LA RESPONSABILIDAD DE LOS INTELLECTUALES



La consigna de Chomsky: decir la verdad, desenmascarar los planes del imperialismo, desatar el nudo de los intereses belicistas, tiene el patetismo de quien reconoce al enemigo en sus propias fronteras y en el poder.

Lectura de
Althusser

S. Karsz
J. Pouillon
A. Badiou
E. de Ipolo
J. Rancière

Galerna

A. Badiou
E. de Ipolo
J. Rancière
S. Karsz
J. Pouillon

Cinco trabajos, tres de ellos inéditos y elaborados especialmente para este volumen, son algo más que una aproximación al teórico francés: constituyen una síntesis crítica de su pensamiento.

LECTURA DE
ALTHUSSER

LOS DUEÑOS DE LA TIERRA



David Viñas

7ª edición.

Una nueva edición de la novela que marcó una etapa en la narrativa latinoamericana, mostrando una parte de nuestra historia que todavía hoy se quiere ocultar.

Nicolás Rosa



Las más recientes teorías aplicadas a la crítica literaria en su más amplia concepción, dan por resultado este libro, modelo de investigación crítica. Se analizan obras de David Viñas, Sartre y Genot, Malraux, Cabrera Infante.

CRITICA Y
SIGNIFICACION

EDITORIAL
GALERNA

Tucumán 1427, Buenos Aires

Osvaldo Bayer

SEVERINO DI GIOVANNI
El idealista de la violencia



Veinte años después del apogeo del anarquismo militante y petardista Di Giovanni irrumpe en la década del treinta con la violencia incontrolada fruto de sus convicciones llevada a las últimas consecuencias: la revelación de un personaje novelesco.



CINCO
PROBLEMAS
PERSONALES

David
Maldavsky
y otros

Plo Baldelli EL CINE Y LA OBRA LITERARIA



Baldelli, crítico de la escuela de Aristarco, desentraña aquí las complejas relaciones que median entre el texto literario y su traslación en imágenes. Aciertos y frustraciones de Pratolini, Eisenstein, Kurosawa, Olivier, Fellini. La descripción de dos antátesis particulares y sus interrelaciones.

FORMULA AL ANTIMUNDO

Juan - Jacobo Bajarlia



Estos cuentos de ciencia-ficción reúnen todas las características del género, a través de uno de los autores que más incursionó en el peligroso mundo de los monstruos.